

Canadian Housing Statistics

2010

CANADA MORTGAGE AND
HOUSING CORPORATION

DATE RELEASED: September 2011

Statistiques du logement au Canada

2010

SOCIÉTÉ CANADIENNE
D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

DATE DE DIFFUSION : septembre 2011



*Housing market intelligence you can count on
Marché de l'habitation : notre savoir à votre service*

CMHC—Home to Canadians

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

La SCHL : Au cœur de l'habitation

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274.

De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

CANADIAN
HOUSING
STATISTICS

STATISTIQUES
DU LOGEMENT
AU CANADA

2 0 1 0



©2011, Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. No portion of the book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, mechanical, electronic, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation. Without limiting the generality of the foregoing no portion of this book may be translated from English into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

Printed in Canada
Produced by CMHC

ISSN 0068-8940
Cat. No. : 61510-2010-A01

©2011, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre moyen sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cet ouvrage dans toute autre langue sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Imprimé au Canada
Réalisation : SCHL

ISSN 0068-8940
N° de cat. : 61510-2010-A01

FOREWORD

AVANT-PROPOS

Canadian Housing Statistics has been published since 1955, when it replaced *Housing in Canada*. From 1955 to 1960, the report was published quarterly. Since 1961, it has been published annually with monthly supplements. The reports are designed to bring together data relating to house-building and mortgage-lending activity in Canada. Most of the data are derived from the operations of Canada Mortgage and Housing Corporation and from Statistics Canada. The sources of data are indicated at the end of the report, with explanatory notes. Separate English and French editions of the report were published until 1963. The first bilingual report was published in 1964.

Market Analysis Centre
Canada Mortgage and Housing Corporation
Ottawa, Ontario
September 2011
For further information
phone 1-800-668-2642

Statistiques du logement au Canada a pris la place, en 1955, de *Habitation au Canada*. De 1955 à 1960, le rapport paraissait trimestriellement. Depuis 1961, il est publié une fois l'an et suivi de suppléments mensuels. Ces rapports ont pour objet de réunir des données concernant la construction d'habitations et les prêts hypothécaires au Canada. Les données sont pour la plupart tirées des activités de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et des publications de Statistique Canada. Les sources sont indiquées à la fin du rapport, où se trouvent également des notes explicatives. Jusqu'en 1963, le rapport paraissait séparément en anglais et en français. La première édition bilingue a été publiée en 1964.

Centre d'analyse de marché
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Ottawa (Ontario)
Septembre 2011
Pour de plus amples renseignements,
composer le 1-800-668-2642

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Tables	Pages	Tableaux	Pages
Building Activity	5	Construction résidentielle	5
Mortgage Lending	39	Crédit hypothécaire	39
Housing Costs	58	Le coût du logement	58
Demography	61	Démographie	61
<i>Explanatory and Source Notes</i>	66	<i>Notes explicatives et sources</i>	66
<i>Index</i>	75	<i>Index</i>	75

Table 1

 Dwelling Starts, Completions and Under Construction 1978-2010
 (Dwelling Units)

Tableau 1

 Logements mis en chantier, achevés et en construction 1978-2010
 (nombre de logements)

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>			Completions <i>Achevés</i>			Under Construction ¹ <i>En construction¹</i>		
	Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		Canada	Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		Canada	Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		
	Other Areas <i>Autres localités</i>	Canada		Other Areas <i>Autres localités</i>	Canada		Other Areas <i>Autres localités</i>	Canada	
1978	178,678	48,989	227,667	198,777	47,756	246,533	135,239	164,702	
1979	151,717	45,332	197,049	178,604	47,885	226,489	103,414	128,601	
1980	125,013	33,588	158,601	140,996	35,172	176,168	84,195	105,780	
1981	142,441	35,532	177,973	137,955	37,041	174,996	85,515	102,829	
1982	104,792	21,068	125,860	112,251	21,691	133,942	74,685	89,055	
1983	134,207	28,438	162,645	135,848	27,160	163,008	70,118	84,930	
1984	110,874	24,026	134,900	127,303	25,709	153,012	50,995	63,899	
1985	139,408	26,418	165,826	117,750	21,356	139,106	71,667	86,366	
1986	170,863	28,922	199,785	156,072	28,533	184,605	86,400	101,440	
1987	215,340	30,646	245,986	188,839	29,137	217,976	112,925	127,747	
1988	189,635	32,927	222,562	187,305	29,227	216,532	113,427	131,452	
1989	183,323	32,059	215,382	185,613	31,758	217,371	109,935	127,563	
1990	150,620	31,010	181,630	175,079	31,084	206,163	83,813	100,672	
1991	130,094	26,103	156,197	135,159	24,855	160,014	77,716	95,035	
1992	140,126	28,145	168,271	146,274	26,971	173,245	69,747	87,518	
1993	129,988	25,455	155,443	132,749	29,045	161,794	65,953	79,761	
1994	127,346	26,711	154,057	134,076	28,009	162,085	59,204	71,562	
1995	89,526	21,407	110,933	99,089	20,412	119,501	49,164	62,039	
1996	101,804	22,909	124,713	95,980	21,854	117,834	54,604	70,670	
1997	123,221	23,819	147,040	117,821	25,565	143,386	59,918	73,984	
1998	116,793	20,646	137,439	113,529	20,412	133,941	63,298	74,932	
1999	127,103	22,865	149,968	118,275	22,711	140,986	71,570	83,376	
2000	131,052	20,601	151,653	124,493	21,380	145,873	78,016	89,146	
2001	142,280	20,453	162,733	131,761	20,175	151,936	88,723	99,776	
2002	179,124	25,910	205,034	161,312	24,314	185,626	107,462	119,210	
2003	191,911	26,515	218,426	173,958	25,286	199,244	126,075	137,774	
2004	204,389	29,042	233,431	188,342	27,279	215,621	141,835	155,230	
2005	193,471	32,010	225,481	184,411	26,831	211,242	150,232	169,880	
2006	195,024	32,371	227,395	183,774	32,173	215,947	160,640	178,721	
2007	193,744	34,599	228,343	176,384	32,505	208,889	178,077	198,036	
2008	187,368	23,688	211,056	191,637	22,500	214,137	173,327	185,937	
2009	130,369	18,712	149,081	157,955	18,486	176,441	144,058	156,423	
2010	166,175	23,755	189,930	166,052	20,803	186,855	144,768	159,559	
2008	J/F/M	41,301	2,309	43,610	39,920	4,341	44,261	181,358	190,377
	A/M/J	54,771	7,316	62,087	48,177	4,511	52,688	187,166	199,277
	J/A/S	49,921	8,371	58,292	51,972	6,225	58,197	184,331	198,682
	O/N/D	41,375	5,692	47,067	51,568	7,423	58,991	173,327	185,937
2009	J/F/M	21,575	2,197	23,772	35,261	4,117	39,378	159,423	169,786
	A/M/J	30,689	5,109	35,798	42,621	4,015	46,636	146,185	157,300
	J/A/S	37,242	5,692	42,934	40,962	4,401	45,363	141,956	154,629
	O/N/D	40,863	5,714	46,577	39,111	5,953	45,064	144,058	156,423
2010	J/F/M	32,450	2,564	35,014	33,049	4,562	37,611	142,996	152,469
	A/M/J	47,425	7,862	55,287	42,607	3,906	46,513	147,817	161,480
	J/A/S	45,201	7,470	52,671	48,578	5,795	54,373	145,508	160,564
	O/N/D	41,099	5,859	46,958	41,818	6,540	48,358	144,768	159,559

¹As at the end of the period shown.

 Data for 1978-1981 on 1976 Census definitions. Data for 1982-1986 on 1981 Census definitions.
 Data for 1987-1991 on 1986 Census definitions. Data for 1992-1997 on 1991 Census definitions.
 Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

 données de 1978-1981, sur celles de 1976; données de 1982-1986, sur celles de 1981;
 données de 1987-1991, sur celles de 1986; données de 1992-1997, sur celles de 1991;
 données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 2

Dwelling Starts, Completions and Under Construction, Monthly 2006-2010
(Dwelling Units)

Tableau 2

Logements mis en chantier, achevés et en construction par mois, 2006-2010
(nombre de logements)

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>					Completions <i>Achevés</i>			Under Construction ¹ <i>En construction</i>	
	Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		Canada			Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		Centres of 10,000 Population and Over <i>Centres de 10 000 âmes et plus</i>		Canada
	Single-Detached Maisons <i>individuelles</i>	Total	Other Areas <i>Autres localités</i>	Single-Detached Maisons <i>individuelles</i>	Total	Other Areas <i>Autres localités</i>	Canada	Other Areas <i>Autres localités</i>	Canada	
2006	J	6,002	12,104)							**)
	F	5,956	12,450 }	4,185	21,517	43,917	13,731)			** }
	M	6,219	15,181)				15,202 }	7,671	49,321	**)
	A	8,841	17,762)				12,718)			147,749)
	M	9,352	17,909 }	10,002	36,337	65,229	13,931)			** }
	J	9,567	19,558)				15,467 }	6,071	51,784	**)
	J	9,188	19,298)				16,318)			157,185)
	A	8,298	15,834 }	9,743	34,636	60,197	19,112)			** }
	S	8,612	15,322)				16,871 }	8,620	60,015	**)
	O	8,220	17,595)				15,412)			156,084)
	N	7,486	17,998 }	8,441	28,823	58,052	15,356)			** }
	D	6,369	14,019)				14,565 }	9,811	54,827	**)
						15,095)			160,640)	
2007	J	5,222	13,583)				16,017)			**)
	F	4,447	9,471 }	5,079	19,221	40,716	12,499 }	6,901	46,516	** }
	M	5,538	12,582)				11,100)			157,248)
	A	8,231	17,030)				12,239)			**)
	M	9,319	19,374 }	9,717	35,673	64,615	15,130 }	7,122	50,517	** }
	J	9,742	18,494)				16,025)			168,625)
	J	9,362	17,367)				18,427)			**)
	A	8,526	17,201 }	11,233	35,174	67,838	14,122 }	8,187	56,042	** }
	S	8,227	22,033)				15,303)			177,138)
	O	7,655	17,634)				14,628)			**)
	N	8,490	17,816 }	8,570	28,849	55,174	15,452 }	10,295	55,814	** }
	D	6,096	11,157)				15,437)			178,077)
2008	J	4,505	12,153)				11,752)			**)
	F	4,339	13,531 }	2,309	15,329	43,610	15,480 }	4,341	44,261	** }
	M	4,749	15,616)				12,687)			181,358)
	A	6,888	17,209)				15,012)			**)
	M	8,568	19,222 }	7,316	29,267	62,087	16,557 }	4,511	52,688	** }
	J	7,883	18,338)				16,608)			187,166)
	J	7,603	15,456)				18,116)			**)
	A	7,063	16,807 }	8,371	27,724	58,292	16,860 }	6,225	58,197	** }
	S	6,309	17,661)				17,001)			184,331)
	O	6,411	17,389)				18,322)			**)
	N	5,782	13,500 }	5,692	20,882	47,067	17,727 }	7,423	58,991	** }
	D	4,335	10,488)				15,519)			173,327)
2009	J	2,605	7,309)				12,444)			**)
	F	2,114	5,660 }	2,197	8,814	23,772	11,888 }	4,117	39,378	** }
	M	2,550	8,605)				10,925)			159,423)
	A	3,788	8,387)				12,795)			**)
	M	5,232	10,615 }	5,109	19,029	35,798	14,412 }	4,015	46,636	** }
	J	5,716	11,686)				15,411)			146,185)
	J	5,922	11,313)				15,465)			**)
	A	5,581	12,734 }	5,692	23,173	42,934	13,281 }	4,401	45,363	** }
	S	6,770	13,193)				12,218)			141,956)
	O	6,954	14,604)				12,301)			**)
	N	7,062	13,989 }	5,714	24,643	46,577	12,849 }	5,953	45,064	** }
	D	6,227	12,268)				13,959)			144,058)
2010	J	4,840	10,438)				13,284)			**)
	F	4,526	10,637 }	2,564	16,889	35,014	9,923 }	4,562	37,611	** }
	M	5,536	11,375)				9,839)			142,996)
	A	7,373	15,897)				12,231)			**)
	M	7,768	16,178 }	7,862	28,958	55,287	11,944 }	3,906	46,513	** }
	J	7,835	15,346)				18,431)			147,817)
	J	7,206	15,947)				19,629)			**)
	A	6,541	14,855 }	7,470	25,929	52,671	14,582 }	5,795	54,373	** }
	S	5,964	14,402)				14,364)			145,508)
	O	5,727	13,548)				14,608)			**)
	N	5,944	15,540 }	5,859	20,778	46,958	13,482 }	6,540	48,358	** }
	D	4,984	12,012)				13,725)			144,768)

¹As at the end of the period shown.
See Explanatory and Source Notes.
Data for 2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.
Voir Notes explicatives et sources.
Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 3

Dwelling Starts, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2006-2010
(Thousands of Dwelling Units)

Tableau 3

Logements mis en chantier, données désaisonnalisées annualisées, 2006-2010
(en milliers)

Period Année	Centres of 10,000 Population and Over Collectivités de 10 000 âmes et plus						CANADA					
	Monthly Par mois			Quarterly Par trimestre			Other Areas Autres localités	Monthly Mois Total	Quarterly Par trimestre			
	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total			Single- Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	
2006	J	109.8	83.9	193.7)				222.0)				
	F	111.5	94.2	205.7)	103.7	99.8	203.5	29.3	234.6)	129.4	103.4	232.8
	M	98.5	116.9	215.4)					251.2)			
	A	96.9	102.9	199.8)					233.8)			
	M	92.1	96.4	188.5)	95.9	106.0	201.9	34.7	223.2)	125.3	111.3	236.6
	J	92.1	115.4	207.5)					243.1)			
	J	91.1	119.6	210.7)					243.3)			
	A	90.4	87.9	178.3)	91.8	94.5	186.3	32.8	208.9)	119.8	99.3	219.1
	S	93.3	78.9	172.2)					202.4)			
	O	91.5	106.0	197.5)					230.6)			
	N	86.3	115.9	202.2)	88.6	105.2	193.8	31.6	236.7)	114.0	111.4	225.4
	D	87.3	92.5	179.8)					208.0)			
2007	J	95.5	112.3	207.8)					247.1)			
	F	83.9	74.9	158.8)	88.7	94.8	183.5	39.6	194.2)	123.7	99.4	223.1
	M	89.1	96.0	185.1)					229.3)			
	A	92.4	101.4	193.8)					226.0)			
	M	90.4	113.2	203.6)	93.0	105.5	198.5	33.3	237.2)	121.1	110.7	231.8
	J	93.6	103.5	197.1)					230.6)			
	J	92.6	93.3	185.9)					221.7)			
	A	91.9	102.5	194.4)	91.7	118.4	210.1	36.1	227.3)	119.0	127.2	246.2
	S	87.5	163.2	250.7)					287.5)			
	O	84.5	115.5	200.0)					235.1)			
	N	96.7	104.2	200.9)	87.7	93.3	181.0	32.6	236.6)	112.9	100.7	213.6
	D	83.9	61.5	145.4)					171.8)			
2008	J	85.0	102.0	187.0)					208.8)			
	F	88.0	129.1	217.1)	82.2	124.7	206.9	19.2	235.2)	98.7	127.4	226.1
	M	81.7	137.9	219.6)					242.6)			
	A	79.4	122.0	201.4)					222.6)			
	M	82.1	120.5	202.6)	78.1	120.5	198.6	24.5	227.4)	97.6	125.5	223.1
	J	74.6	124.1	198.7)					223.2)			
	J	74.4	93.2	167.6)					193.1)			
	A	76.1	115.1	191.2)	74.4	110.9	185.3	26.9	215.3)	94.4	117.8	212.2
	S	67.9	134.6	202.5)					229.5)			
	O	69.3	126.4	195.7)					220.9)			
	N	64.8	82.1	146.9)	64.2	95.4	159.6	22.2	170.5)	81.5	100.3	181.8
	D	59.5	73.2	132.7)					149.9)			
2009	J	49.8	64.5	114.3)					135.0)			
	F	44.3	53.0	97.3)	43.9	66.8	110.7	17.9	114.7)	58.5	70.1	128.6
	M	44.5	78.3	122.8)					145.0)			
	A	43.3	53.2	96.5)					111.6)			
	M	49.6	58.7	108.3)	51.2	61.9	113.1	17.3	127.0)	65.5	64.9	130.4
	J	54.6	70.9	125.5)					143.0)			
	J	57.5	65.5	123.0)					139.0)			
	A	60.7	84.5	145.2)	64.5	73.1	137.6	17.8	162.1)	78.9	76.5	155.4
	S	71.8	75.5	147.3)					166.2)			
	O	75.8	88.2	164.0)					188.9)			
	N	79.4	73.2	152.6)	77.8	77.9	155.7	22.1	176.4)	95.3	82.5	177.8
	D	86.3	71.7	158.0)					176.4)			
2010	J	90.7	76.8	167.5)					192.6)			
	F	89.1	90.9	180.0)	88.1	84.1	172.2	23.4	201.7)	108.9	86.7	195.6
	M	95.3	77.2	172.5)					198.2)			
	A	93.4	88.5	181.9)					205.4)			
	M	76.2	93.5	169.7)	79.3	94.1	173.4	26.4	197.5)	98.9	100.9	199.8
	J	76.6	89.4	166.0)					192.3)			
	J	71.5	104.1	175.6)					198.9)			
	A	69.1	99.0	168.1)	69.9	97.5	167.4	23.3	190.3)	87.8	102.9	190.7
	S	63.9	99.2	163.1)					185.4)			
	O	62.4	85.0	147.4)					172.0)			
	N	65.5	105.3	170.8)	64.4	92.6	157.0	22.9	194.6)	79.9	99.2	179.1
	D	65.7	84.4	150.1)					169.6)			

See Explanatory and Source Notes.
Data for 2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données de 2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 4

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2008-2010 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 4

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2008-2010 (en milliers)

Period Année	Atlantic/Atlantique			Québec			Ontario			
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	
Centres 10,000 Population and Over										
Centres de 10 000 âmes et plus										
2008	J/F/M	6.2	3.2	9.4	14.1	31.0	45.1	32.2	38.0	70.2
	A/M/J	5.8	3.2	9.0	15.3	27.2	42.5	30.8	47.9	78.7
	J/A/S	6.0	3.7	9.7	15.5	23.6	39.1	27.9	47.8	75.7
	O/N/D	5.7	3.2	8.9	14.2	26.3	40.5	23.4	39.8	63.2
2008	J	5.2	2.6	7.8	15.8	26.8	42.6	33.8	31.1	64.9
	F	6.8	2.2	9.0	16.4	37.8	54.2	36.5	36.4	72.9
	M	7.2	4.9	12.1	12.1	28.1	40.2	32.9	44.3	77.2
	A	5.6	2.2	7.8	14.9	24.5	39.4	33.3	48.7	82.0
	M	6.2	4.0	10.2	16.3	29.1	45.4	32.2	36.7	68.9
	J	5.3	4.5	9.8	15.2	26.6	41.8	27.7	59.9	87.6
	J	5.8	4.8	10.6	15.6	24.7	40.3	27.7	23.5	51.2
	A	6.1	2.6	8.7	15.9	22.1	38.0	29.6	61.0	90.6
	S	6.0	4.3	10.3	15.1	28.1	43.2	23.5	60.0	83.5
	O	6.3	4.0	10.3	14.8	29.0	43.8	26.6	58.5	85.1
	N	5.8	2.3	8.1	14.8	26.5	41.3	22.4	32.3	54.7
	D	4.9	2.1	7.0	11.6	21.3	32.9	21.8	29.5	51.3
2009	J/F/M	4.8	2.4	7.2	10.4	22.5	32.9	14.6	29.7	44.3
	A/M/J	4.8	2.7	7.5	11.9	22.7	34.6	17.0	24.3	41.3
	J/A/S	5.0	4.0	9.0	13.8	26.1	39.9	21.1	26.2	47.3
	O/N/D	5.3	3.5	8.8	14.7	25.1	39.8	26.6	30.1	56.7
2009	J	5.0	2.3	7.3	11.9	23.4	35.3	18.2	24.2	42.4
	F	4.0	2.6	6.6	10.3	18.5	28.8	15.4	21.1	36.5
	M	5.1	2.0	7.1	10.7	23.5	34.2	15.4	43.1	58.5
	A	4.2	1.8	6.0	10.2	22.6	32.8	14.7	19.6	34.3
	M	4.8	3.8	8.6	11.8	23.9	35.7	16.3	23.2	39.5
	J	4.9	3.1	8.0	13.2	20.4	33.6	17.4	29.3	46.7
	J	5.0	4.1	9.1	13.1	29.0	42.1	18.0	20.0	38.0
	A	5.2	4.2	9.4	13.4	30.6	44.0	18.2	29.3	47.5
	S	4.9	4.9	9.8	14.9	24.0	38.9	24.0	30.0	54.0
	O	5.7	4.0	9.7	14.6	20.3	34.9	25.3	43.5	68.8
	N	5.2	2.7	7.9	12.9	25.1	38.0	28.2	24.8	53.0
	D	5.6	2.9	8.5	16.4	28.4	44.8	30.2	22.7	52.9
2010	J/F/M	6.4	3.4	9.8	14.8	31.9	46.7	31.8	26.2	58.0
	A/M/J	5.4	3.9	9.3	14.1	31.3	45.4	26.1	34.2	60.3
	J/A/S	4.9	4.7	9.6	12.9	28.8	41.7	23.8	33.7	57.5
	O/N/D	4.8	4.1	8.9	12.0	29.0	41.0	23.1	31.8	54.9
2010	J	5.9	2.9	8.8	16.6	32.3	48.9	34.0	20.4	54.4
	F	5.9	3.8	9.7	12.5	28.6	41.1	34.2	34.9	69.1
	M	6.9	2.7	9.6	16.4	29.8	46.2	35.9	22.8	58.7
	A	9.7	4.4	14.1	14.0	31.2	45.2	33.5	28.4	61.9
	M	5.9	5.6	11.5	13.9	27.4	41.3	24.2	38.9	63.1
	J	5.0	3.9	8.9	13.3	33.6	46.9	25.5	27.5	53.0
	J	4.8	9.1	13.9	13.5	35.4	48.9	23.9	29.1	53.0
	A	5.6	4.0	9.6	12.4	27.4	39.8	22.5	39.0	61.5
	S	4.6	2.8	7.4	11.8	30.3	42.1	21.4	33.6	55.0
	O	4.8	5.9	10.7	11.6	30.0	41.6	21.3	22.0	43.3
	N	4.7	3.5	8.2	11.5	24.7	36.2	25.9	52.7	78.6
	D	4.9	2.6	7.5	11.6	29.7	41.3	23.9	20.2	44.1

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 5

Dwelling Starts in Urban Centres, by Region, Seasonally Adjusted at Annual Rates, 2008-2010 (Thousands of Dwelling Units)

Tableau 5

Logements mis en chantier dans les agglomérations urbaines, par région, données désaisonnalisées annualisées, 2008-2010 (en milliers)

Period Année	Prairies			B.C./C.-B.			Total			
	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	All Others Autres	Total	
Centres 10,000 Population and Over				Centres de 10 000 âmes et plus						
2008	J/F/M	19.6	25.5	45.1	10.1	27.0	37.1	82.2	124.7	206.9
	A/M/J	17.4	17.6	35.0	8.8	24.6	33.4	78.1	120.5	198.6
	J/A/S	16.0	12.9	28.9	9.0	22.9	31.9	74.4	110.9	185.3
	O/N/D	14.9	10.6	25.5	6.0	15.5	21.5	64.2	95.4	159.6
2008	J	19.4	20.7	40.1	10.8	20.8	31.6	85.0	102.0	187.0
	F	18.4	16.4	34.8	9.9	36.3	46.2	88.0	129.1	217.1
	M	19.2	41.5	60.7	10.3	19.1	29.4	81.7	137.9	219.6
	A	16.7	18.7	35.4	8.9	27.9	36.8	79.4	122.0	201.4
	M	18.1	24.0	42.1	9.3	26.7	36.0	82.1	120.5	202.6
	J	17.2	12.3	29.5	9.2	20.8	30.0	74.6	124.1	198.7
	J	16.6	16.4	33.0	8.7	23.8	32.5	74.4	93.2	167.6
	A	15.9	10.2	26.1	8.6	19.2	27.8	76.1	115.1	191.2
	S	14.8	14.3	29.1	8.5	27.9	36.4	67.9	134.6	202.5
	O	14.7	13.8	28.5	6.9	21.1	28.0	69.3	126.4	195.7
	N	15.8	9.7	25.5	6.0	11.3	17.3	64.8	82.1	146.9
	D	16.3	6.2	22.5	4.9	14.1	19.0	59.5	73.2	132.7
2009	J/F/M	11.2	4.2	15.4	2.9	8.0	10.9	43.9	66.8	110.7
	A/M/J	12.6	6.3	18.9	4.9	5.9	10.8	51.2	61.9	113.1
	J/A/S	17.5	9.0	26.5	7.1	7.8	14.9	64.5	73.1	137.6
	O/N/D	21.9	10.3	32.2	9.3	8.9	18.2	77.8	77.9	155.7
2009	J	11.6	5.4	17.0	3.1	9.2	12.3	49.8	64.5	114.3
	F	11.6	2.6	14.2	3.0	8.2	11.2	44.3	53.0	97.3
	M	9.7	4.2	13.9	3.6	5.5	9.1	44.5	78.3	122.8
	A	10.0	3.2	13.2	4.2	6.0	10.2	43.3	53.2	96.5
	M	11.8	3.2	15.0	4.9	4.6	9.5	49.6	58.7	108.3
	J	14.2	11.3	25.5	4.9	6.8	11.7	54.6	70.9	125.5
	J	15.7	6.7	22.4	5.7	5.7	11.4	57.5	65.5	123.0
	A	16.9	10.5	27.4	7.0	9.9	16.9	60.7	84.5	145.2
	S	20.5	7.5	28.0	7.5	9.1	16.6	71.8	75.5	147.3
	O	21.4	11.4	32.8	8.8	9.0	17.8	75.8	88.2	164.0
	N	23.5	12.8	36.3	9.6	7.8	17.4	79.4	73.2	152.6
	D	23.8	7.6	31.4	10.3	10.1	20.4	86.3	71.7	158.0
2010	J/F/M	24.5	9.0	33.5	10.6	13.6	24.2	88.1	84.1	172.2
	A/M/J	23.6	11.6	35.2	10.1	13.1	23.2	79.3	94.1	173.4
	J/A/S	19.4	15.5	34.9	8.9	14.8	23.7	69.9	97.5	167.4
	O/N/D	17.2	11.8	29.0	7.3	15.9	23.2	64.4	92.6	157.0
2010	J	21.9	8.9	30.8	12.3	12.3	24.6	90.7	76.8	167.5
	F	25.4	8.6	34.0	11.1	15.0	26.1	89.1	90.9	180.0
	M	25.4	10.5	35.9	10.7	11.4	22.1	95.3	77.2	172.5
	A	24.9	11.1	36.0	11.3	13.4	24.7	93.4	88.5	181.9
	M	22.5	8.9	31.4	9.7	12.7	22.4	76.2	93.5	169.7
	J	22.7	11.2	33.9	10.1	13.2	23.3	76.6	89.4	166.0
	J	21.1	18.8	39.9	8.2	11.7	19.9	71.5	104.1	175.6
	A	19.7	12.6	32.3	8.9	16.0	24.9	69.1	99.0	168.1
	S	18.0	14.4	32.4	8.1	18.1	26.2	63.9	99.2	163.1
	O	16.9	11.5	28.4	7.8	15.6	23.4	62.4	85.0	147.4
	N	16.3	12.7	29.0	7.1	11.7	18.8	65.5	105.3	170.8
	D	18.1	11.2	29.3	7.2	20.7	27.9	65.7	84.4	150.1

 See Explanatory and Source Notes.
 Data on 2006 Census definitions.

 Voir Notes explicatives et sources.
 Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 6

Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹,
by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 6

Logements mis en chantier, achevés et en construction¹,
par région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period <i>Année</i>	Nfld.Lab. <i>T.-N.-L.</i>	P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	N.S. <i>N.-É.</i>	N.B. <i>N.-B.</i>	Atlantic <i>Atlantique</i>	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	Prairies	B.C. <i>C.-B.</i>	Canada	
Starts														
<i>Mis en chantier</i>														
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653	
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733	
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034	
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426	
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431	
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481	
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395	
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343	
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056	
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081	
2010	3,606	756	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479	189,930	
2009	J/F/M	274	44	446	321	1,085	6,903	9,475	536	306	2,614	3,456	2,853	23,772
	A/M/J	768	256	766	1,085	2,875	11,599	11,584	1,178	983	4,270	6,431	3,309	35,798
	J/A/S	1,047	277	1,339	1,189	3,852	12,046	13,529	1,413	1,261	6,202	8,876	4,631	42,934
	O/N/D	968	300	887	926	3,081	12,855	15,782	1,047	1,316	7,212	9,575	5,284	46,577
2010	J/F/M	436	43	691	423	1,593	9,045	11,255	860	786	5,651	7,297	5,824	35,014
	A/M/J	1,127	289	1,222	1,180	3,818	15,922	17,082	1,701	1,474	8,238	11,413	7,052	55,287
	J/A/S	1,166	216	1,382	1,403	4,167	13,423	16,598	1,987	1,800	7,437	11,224	7,259	52,671
	O/N/D	877	208	1,014	1,095	3,194	12,973	15,498	1,340	1,847	5,762	8,949	6,344	46,958
Completions														
<i>Achevés</i>														
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873	
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936	
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626	
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244	
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621	
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242	
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947	
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889	
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137	
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441	
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855	
2009	J/F/M	758	96	868	956	2,678	7,680	13,133	906	1,057	7,165	9,128	6,759	39,378
	A/M/J	607	96	930	738	2,371	9,980	16,177	1,143	1,271	6,761	9,175	8,933	46,636
	J/A/S	702	115	703	925	2,445	14,800	11,442	1,335	1,202	7,882	10,419	6,257	45,363
	O/N/D	953	268	1,295	1,144	3,660	10,881	14,148	1,519	1,463	5,767	8,749	7,626	45,064
2010	J/F/M	915	199	816	816	2,746	7,716	11,154	1,163	1,078	6,385	8,626	7,369	37,611
	A/M/J	691	120	854	747	2,412	11,894	16,196	827	1,100	6,932	8,859	7,152	46,513
	J/A/S	676	228	1,101	783	2,788	14,890	18,928	1,786	1,406	8,347	11,539	6,228	54,373
	O/N/D	1,086	352	1,177	931	3,546	11,469	15,589	1,355	1,530	7,959	10,844	6,910	48,358
Under Construction¹														
<i>En construction¹</i>														
2000	746	260	1,978	1,532	4,516	9,443	46,441	1,432	1,117	14,375	16,924	11,822	89,146	
2001	1,073	337	2,454	1,727	5,591	10,760	50,763	1,242	1,197	15,775	18,214	14,448	99,776	
2002	1,352	326	3,119	2,232	7,029	16,940	53,259	1,564	1,641	22,168	25,373	16,609	119,210	
2003	1,444	237	2,770	2,630	7,081	22,065	62,012	2,075	1,612	22,078	25,765	20,851	137,774	
2004	1,574	273	2,653	1,353	5,853	27,905	65,346	1,966	2,270	22,960	27,196	28,930	155,230	
2005	1,426	258	2,902	1,527	6,113	27,270	67,338	2,173	2,272	28,084	32,529	36,630	169,880	
2006	1,260	275	3,319	1,952	6,806	26,639	64,837	2,390	2,639	36,940	41,969	38,470	178,721	
2007	1,638	237	3,632	2,085	7,592	26,546	68,745	3,282	3,983	43,434	50,699	44,454	198,036	
2008	1,939	177	2,919	2,173	7,208	24,933	73,832	2,714	4,451	31,026	38,191	41,773	185,937	
2009	1,980	480	2,572	1,890	6,922	24,821	68,923	2,024	3,304	22,500	27,828	27,929	156,423	
2010	2,223	330	3,033	2,719	8,305	29,036	67,873	3,029	4,056	20,426	27,511	26,834	159,559	
2009	J/F/M	1,462	126	2,497	1,539	5,624	24,016	70,097	2,388	3,700	26,249	32,337	37,712	169,786
	A/M/J	1,621	286	2,347	1,846	6,100	25,369	65,118	2,427	3,414	23,044	28,885	31,828	157,300
	J/A/S	1,964	448	2,979	2,109	7,500	22,836	67,261	2,510	3,467	20,857	26,834	30,198	154,629
	O/N/D	1,980	480	2,572	1,890	6,922	24,821	68,923	2,024	3,304	22,500	27,828	27,929	156,423
2010	J/F/M	1,500	317	2,446	1,501	5,764	24,881	69,073	1,978	3,128	21,934	27,040	25,711	152,469
	A/M/J	1,936	487	2,815	1,937	7,175	29,089	69,934	2,852	3,447	23,339	29,638	25,644	161,480
	J/A/S	2,430	476	3,090	2,556	8,552	27,387	67,847	3,043	3,799	22,626	29,468	27,310	160,564
	O/N/D	2,223	330	3,033	2,719	8,305	29,036	67,873	3,029	4,056	20,426	27,511	26,834	159,559

¹As at the end of the period shown.
Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.
Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 7
Dwelling Starts, Completions and Under Construction¹, for centres of 10,000 Population and Over, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 7
Logements mis en chantier, achevés et en construction¹ dans les centres de 10 000 âmes et plus, par région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Starts													
<i>Mis en chantier</i>													
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124
2003 ²	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911
2004 ²	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389
2005 ²	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471
2006 ²	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024
2007 ²	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744
2008 ²	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	33,843	30,857	38,857	187,368
2009 ²	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369
2010 ²	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175
2010 J	113	21	110	197	441	2,973	3,404	263	302	1,369	1,934	1,686	10,438
F	68	2	343	40	453	1,967	4,104	267	234	1,687	2,188	1,925	10,637
M	81	6	161	63	311	3,424	3,406	193	174	2,141	2,508	1,726	11,375
A	155	26	290	169	640	4,645	5,213	226	351	2,711	3,288	2,111	15,897
M	257	114	407	359	1,137	4,236	5,967	264	343	2,299	2,906	1,932	16,178
J	285	94	258	375	1,012	4,223	4,957	485	443	2,130	3,058	2,096	15,346
J	230	55	572	491	1,348	4,157	4,949	767	404	2,523	3,694	1,799	15,947
A	231	74	240	391	936	3,036	5,720	405	575	1,971	2,951	2,212	14,855
S	197	38	332	153	720	3,623	4,886	231	385	2,252	2,868	2,305	14,402
O	205	16	386	349	956	4,187	3,855	205	328	1,997	2,530	2,020	13,548
N	193	66	256	216	731	3,541	7,123	293	585	1,658	2,536	1,609	15,540
D	199	80	183	149	611	3,513	3,519	367	438	1,384	2,189	2,180	12,012
Completions													
<i>Achevés</i>													
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003 ²	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004 ²	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005 ²	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006 ²	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007 ²	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008 ²	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009 ²	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010 ²	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052
2010 J	54	58	218	195	525	2,749	4,253	178	180	1,513	1,871	3,886	13,284
F	200	55	203	182	640	1,920	3,110	125	404	2,097	2,626	1,627	9,923
M	298	37	152	171	658	2,063	3,279	262	226	2,046	2,534	1,305	9,839
A	152	26	287	114	579	2,538	4,957	185	252	1,614	2,051	2,106	12,231
M	87	20	143	267	517	2,767	3,925	222	252	1,764	2,238	2,497	11,944
J	232	47	277	225	781	5,227	6,791	278	345	2,988	3,611	2,021	18,431
J	140	46	226	149	561	6,535	6,886	265	345	2,778	3,388	2,259	19,629
A	251	55	248	266	820	3,186	5,964	242	329	2,664	3,235	1,377	14,582
S	155	117	545	162	979	3,348	5,320	554	400	1,788	2,742	1,975	14,364
O	207	36	451	173	867	3,611	5,217	275	325	2,294	2,894	2,019	14,608
N	166	102	193	206	667	2,590	5,032	266	284	2,535	3,085	2,108	13,482
D	189	149	238	269	845	3,469	4,289	230	535	2,405	3,170	1,952	13,725
Under Construction													
<i>En construction¹</i>													
2000	563	125	1,385	1,007	3,080	8,127	43,798	782	846	12,456	14,084	8,927	78,016
2001	639	120	1,473	1,065	3,297	9,083	48,691	702	863	13,760	15,325	12,327	88,723
2002	767	164	2,225	1,394	4,550	15,203	50,608	1,056	1,343	19,696	22,095	15,006	107,462
2003	1,005	182	2,138	2,007	5,332	19,046	59,419	1,399	1,292	20,474	23,165	19,113	126,075
2004	1,185	203	1,918	920	4,226	24,411	62,176	1,494	1,876	21,287	24,657	26,365	141,835
2005	1,015	171	2,165	1,122	4,473	23,452	62,591	1,636	1,659	24,977	28,272	31,444	150,232
2006	880	201	2,612	1,516	5,209	21,905	61,629	1,886	2,039	33,358	37,283	34,614	160,640
2007	1,127	165	2,821	1,689	5,802	21,800	65,509	2,681	3,650	38,886	45,217	39,749	178,077
2008	1,538	151	2,552	1,827	6,068	21,720	71,804	2,313	4,015	29,796	36,124	37,611	173,327
2009	1,586	419	2,196	1,606	5,807	20,501	67,235	1,673	3,017	21,658	26,348	24,167	144,058
2010	1,669	262	2,558	2,171	6,660	24,023	65,701	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768
2010 J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
F	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	1,293	297	2,237	1,353	5,180	22,124	67,716	1,829	2,878	21,211	25,918	22,058	142,996
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
M	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
J	1,518	438	2,488	1,649	6,093	24,702	68,153	2,121	3,111	22,087	27,319	21,550	147,817
J	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
A	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
S	1,635	388	2,614	2,105	6,742	22,453	65,712	2,453	3,363	21,800	27,616	22,985	145,508
O	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
N	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
D	1,669	262	2,558	2,171	6,660	24,023	65,701	2,546	3,499	19,603	25,648	22,736	144,768

¹As at the end of the period shown.

²Data may not add due to rounding. See Explanatory and Source Notes. Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

¹À la fin de la période indiquée.

²L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés. Voir Notes explicatives et sources. Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 8

Dwelling Starts by Urban Area, 2001-2010 (Dwelling Units)

Tableau 8

Logements mis en chantier par région urbaine 2001-2010 (nombre de logements)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines									
Abbotsford	*	1,038	1,056	1,083	1,012	1,207	1,088	1,285	365	516
Barrie	*	*	*	*	*	*	980	1,416	427	682
Brantford	*	*	*	*	*	*	589	432	317	504
Calgary	11,349	14,339	13,642	14,008	13,667	17,046	13,505	11,438	6,318	9,262
Edmonton	7,855	12,581	12,380	11,488	13,294	14,970	14,888	6,615	6,317	9,959
Greater Sudbury	191	298	306	388	400	477	587	543	450	575
Guelph	*	*	*	*	*	*	941	1,087	567	1,021
Halifax	2,340	3,310	3,066	2,627	2,451	2,511	2,489	2,096	1,733	2,390
Hamilton	3,365	3,803	3,260	4,093	3,145	3,043	3,004	3,529	1,860	3,562
Kelowna	*	*	*	*	*	*	2,805	2,257	657	957
Kingston	*	810	1,131	872	683	968	880	672	717	653
Kitchener	3,537	4,130	3,955	3,912	3,763	2,599	2,740	2,634	2,298	2,815
London	1,607	2,604	3,027	3,078	3,067	3,674	3,141	2,385	2,168	2,079
Moncton	*	*	*	*	*	*	1,425	1,359	973	1,400
Montréal	13,300	20,554	24,321	28,673	25,317	22,813	23,233	21,927	19,251	22,001
Oshawa	2,561	3,490	3,907	3,153	2,934	2,995	2,389	1,987	980	1,888
Ottawa-Gatineau	7,910	10,349	9,182	10,470	7,105	8,808	9,294	10,302	8,930	9,133
<i>Gatineau</i>	1,659	2,553	2,801	3,227	2,123	2,933	2,788	3,304	3,116	2,687
<i>Ottawa</i>	6,251	7,796	6,381	7,243	4,982	5,875	6,506	6,998	5,814	6,446
Peterborough	*	*	*	*	*	*	540	428	371	404
Québec	2,555	4,282	5,599	6,186	5,835	5,176	5,284	5,457	5,513	6,652
Regina	626	651	889	1,242	888	986	1,398	1,375	930	1,347
Saguenay	336	596	435	347	464	485	685	869	584	783
St. Catharines-Niagara	1,134	1,317	1,444	1,781	1,412	1,294	1,149	1,138	859	1,086
Saint John	374	397	580	516	501	565	687	832	659	653
St. John's	1,029	1,350	1,604	1,834	1,534	1,275	1,480	1,863	1,703	1,816
Saskatoon	900	1,489	1,455	1,578	1,062	1,496	2,380	2,319	1,428	2,381
Sherbrooke	589	857	1,070	1,355	1,076	1,305	1,318	1,627	1,580	1,656
Thunder Bay	211	197	211	287	227	165	249	167	180	222
Toronto	41,017	43,805	45,475	42,115	41,596	37,080	33,293	42,212	25,949	29,195
Trois-Rivières	324	619	635	874	919	1,017	1,197	1,148	1,027	1,691
Vancouver	10,862	13,197	15,626	19,430	18,914	18,705	20,736	19,591	8,339	15,217
Victoria	1,264	1,344	2,008	2,363	2,058	2,739	2,579	1,905	1,034	2,118
Windsor	2,157	2,490	2,237	2,287	1,496	1,045	614	453	391	617
Winnipeg	1,473	1,821	2,430	2,489	2,586	2,777	3,371	3,009	2,033	3,244
Total	118,866	151,718	160,931	168,529	157,406	157,221	160,938	156,357	106,908	138,479
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	Grands centres urbains et agglomérations urbaines									
Abbotsford	418	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Barrie	2,445	2,739	2,368	2,435	1,484	1,169	*	*	*	*
Belleville	284	393	387	507	367	313	368	324	357	324
Brantford	475	700	458	482	534	409	*	*	*	*
Cape Breton	120	156	188	288	262	169	224	232	228	216
Charlottetown	293	461	483	490	448	467	394	426	669	518
Chatham-Kent	96	90	150	143	197	217	177	136	85	103
Chilliwack	276	517	539	988	966	1,218	1,352	779	368	696
Cornwall	148	198	231	217	159	132	135	133	156	173
Courtenay	187	356	*	*	*	*	*	*	*	*
Drummondville	577	658	569	616	513	518	919	652	530	735
Fredericton	745	548	822	803	792	710	636	698	755	694
Granby	480	473	565	715	757	700	610	1,085	617	899
Grand Prairie	*	*	*	*	*	*	1,629	1,010	586	506
Guelph	993	1,138	994	1,420	951	864	*	*	*	*
Kamloops	200	235	301	390	589	680	763	578	420	641
Kawartha Lakes	*	*	359	367	322	334	349	311	199	341
Kelowna	1,103	1,591	2,137	2,224	2,755	2,692	*	*	*	*
Kingston	707	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lethbridge	690	756	747	820	768	766	1,205	913	907	770
Medicine Hat	604	696	686	1,065	831	1,061	1,098	635	287	334
Moncton	938	1,550	1,435	1,151	1,191	1,416	*	*	*	*
Nanaimo	328	487	605	947	905	785	833	921	801	786
Norfolk	*	*	173	494	430	357	342	223	175	214
North Bay	89	123	125	151	226	185	112	139	199	176
Peterborough	294	423	547	514	619	437	*	*	*	*
Prince George	77	100	103	309	284	320	328	215	145	213
Red Deer	1,331	1,485	1,124	1,343	1,270	1,429	1,558	572	497	585
Rimouski	*	117	*	*	*	*	*	*	*	*
Saint-Hyacinthe	147	189	*	*	*	*	321	312	271	359
Saint-Jean-sur-Richelieu	381	644	862	1,069	749	701	1,017	502	403	413
Sarnia	155	374	203	194	243	191	258	278	299	203
Sault Ste Marie	74	86	99	119	128	105	117	173	85	99
Shawinigan	94	101	98	125	149	371	176	190	188	194
Vernon	265	271	318	479	415	519	548	418	265	223
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	*	*	*	*	769
Total	15,014	17,655	17,676	20,865	19,304	19,235	15,469	11,855	9,492	11,184
All Centres of 10,000 Population and Over	Tous les centres de 10 000 âmes et plus									
	142,280	179,124	191,911	204,389	193,471	195,024	193,744	187,368	130,369	166,175
Other Areas	Autres									
	20,453	25,910	26,515	29,042	32,010	32,371	34,599	23,688	18,712	23,755
Canada	162,733	205,034	218,426	233,431	225,481	227,395	228,343	211,056	149,081	189,930

See Explanatory and Source Notes.
 Data for 2001 on 1996 Census definitions.
 Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
 Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
 données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 9

Dwelling Completions by Urban Area, 2001-2010 (Dwelling Units)

Tableau 9

Logements achevés par région urbaine 2001-2010 (nombre de logements)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Metropolitan Areas	<i>Régions métropolitaines</i>									
Abbotsford	*	702	1,025	940	1,089	745	1,273	1,072	898	767
Barrie	*	*	*	*	*	*	1,068	1,004	728	752
Brantford	*	*	*	*	*	*	484	523	376	388
Calgary	11,080	12,630	14,287	13,014	12,814	12,690	13,112	14,195	8,238	10,991
Edmonton	7,493	8,614	11,587	11,980	11,290	12,175	11,839	11,217	9,232	9,443
Greater Sudbury	180	264	305	344	388	449	494	566	394	427
Guelph	*	*	*	*	*	*	935	769	798	845
Halifax	2,263	2,588	3,127	2,888	2,241	2,091	2,149	2,593	2,071	2,044
Hamilton	3,284	3,621	3,303	3,233	2,842	3,347	3,309	2,717	2,721	3,178
Kelowna	*	*	*	*	*	*	2,015	3,142	1,942	1,453
Kingston	*	843	837	777	1,086	631	776	1,068	518	895
Kitchener	3,263	3,486	4,130	4,423	3,669	3,176	2,718	2,210	2,854	2,440
London	1,780	2,143	2,172	3,438	3,061	2,787	3,189	3,140	1,510	2,707
Moncton	*	*	*	*	*	*	1,329	1,344	1,237	903
Montréal	13,626	16,085	20,280	24,920	25,699	24,143	24,361	23,808	19,486	19,922
Oshawa	2,560	3,315	3,459	3,647	2,623	2,583	2,598	2,339	1,563	1,560
Ottawa-Gatineau	7,686	8,400	9,051	10,187	8,290	8,199	8,310	9,539	9,440	9,539
<i>Gatineau</i>	<i>1,223</i>	<i>2,063</i>	<i>3,177</i>	<i>3,062</i>	<i>2,244</i>	<i>2,898</i>	<i>2,632</i>	<i>3,107</i>	<i>3,553</i>	<i>2,755</i>
<i>Ottawa</i>	<i>6,463</i>	<i>6,337</i>	<i>5,874</i>	<i>7,125</i>	<i>6,046</i>	<i>5,301</i>	<i>5,678</i>	<i>6,432</i>	<i>5,887</i>	<i>6,784</i>
Peterborough	*	*	*	*	*	*	413	356	446	539
Québec	2,471	3,748	5,517	5,259	6,149	5,922	4,442	5,486	5,120	6,419
Regina	526	596	733	926	986	1,029	926	1,073	1,224	1,157
Saguenay	279	391	709	297	397	489	513	705	570	929
St. Catharines-Niagara	1,141	1,262	1,323	1,516	1,621	1,263	1,167	970	917	1,072
Saint John	342	401	468	528	553	418	635	723	797	485
St. John's	964	1,256	1,398	1,663	1,672	1,419	1,291	1,444	1,648	1,758
Saskatoon	932	1,010	1,675	1,322	1,329	1,039	1,475	2,369	1,872	2,000
Sherbrooke	511	913	927	1,266	1,169	1,027	1,706	1,170	1,769	1,696
Thunder Bay	137	171	265	223	249	181	197	234	195	139
Toronto	37,138	45,170	38,644	39,620	39,296	38,121	30,357	36,258	28,356	31,393
Trois-Rivières	334	389	779	872	902	975	1,042	1,125	1,101	1,216
Vancouver	8,004	12,068	13,394	14,302	15,834	18,072	17,816	19,150	16,788	16,474
Victoria	1,028	1,299	1,449	1,867	1,873	2,045	2,141	2,149	2,463	1,784
Windsor	2,022	2,445	2,316	2,232	1,879	951	513	551	410	611
Winnipeg	1,542	1,585	1,949	2,468	2,475	2,618	2,590	3,543	2,670	2,388
Total	110,586	135,395	145,109	154,152	151,476	148,585	147,183	158,552	130,352	138,314
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>									
Abbotsford	407	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Barrie	2,451	2,563	2,468	2,314	1,845	1,238	*	*	*	*
Belleville	237	344	390	460	448	352	314	318	214	447
Brantford	464	538	459	542	475	486	*	*	*	*
Cape Breton	174	125	208	254	240	186	179	180	201	217
Charlottetown	287	412	483	451	505	427	456	410	392	685
Chatham-Kent	75	117	103	184	163	181	196	142	91	113
Chilliwack	238	434	430	699	841	1,111	1,085	1,331	544	724
Cornwall	134	185	247	186	161	146	85	116	133	154
Courtenay	155	296	*	*	*	*	*	*	*	*
Drummondville	435	773	542	639	516	507	925	568	545	790
Fredericton	544	650	717	878	751	712	657	720	588	744
Granby	304	437	634	680	741	632	763	662	995	710
Grand Prairie	*	*	*	*	*	*	1,375	1,404	931	644
Guelph	1,030	1,191	1,057	1,178	1,084	916	*	*	*	*
Kamloops	261	330	237	353	424	620	626	637	468	520
Kawartha Lakes	*	*	293	366	348	300	296	372	280	229
Kelowna	769	1,331	1,681	1,784	1,936	2,329	*	*	*	*
Kingston	651	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Lethbridge	881	602	678	870	736	772	894	1,032	867	794
Medicine Hat	399	784	563	770	633	1,317	1,044	1,034	363	324
Moncton	1,040	1,145	1,048	2,127	980	1,174	*	*	*	*
Nanaimo	315	440	567	745	683	720	523	1,016	1,035	882
Norfolk	*	*	185	419	570	386	337	284	173	173
North Bay	95	103	134	119	157	162	122	258	153	252
Peterborough	262	366	448	559	413	546	*	*	*	*
Prince George	55	118	91	135	236	258	224	206	307	185
Red Deer	1,024	1,208	1,558	1,320	1,303	1,324	1,136	966	686	789
Rimouski	*	93	*	*	*	*	*	*	*	*
Saint-Hyacinthe	207	190	*	*	*	*	310	304	266	260
Saint-Jean-sur-Richelieu	331	608	808	909	804	808	987	498	362	428
Sarnia	154	196	372	200	186	169	275	301	172	196
Sault Ste Marie	83	71	62	159	118	104	102	98	105	157
Shawinigan	90	105	93	128	146	149	403	161	165	222
Vernon	203	298	270	378	383	370	426	510	375	338
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1,145
Total	13,755	16,053	16,826	19,806	17,826	18,402	13,740	13,528	10,411	12,122
All Centres of 10,000 Population and Over	<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>									
	131,761	161,312	173,958	188,342	184,411	183,774	176,384	191,637	157,955	166,052
Other Areas	<i>Autres</i>									
	20,175	24,314	25,286	27,279	26,831	32,173	32,505	22,500	18,486	20,803
Canada	151,936	185,626	199,244	215,621	211,242	215,947	208,889	214,137	176,441	186,855

See Explanatory and Source Notes.
 Data for 2001 on 1996 Census definitions.
 Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
 Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
 données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 10

Dwelling Starts, by Type, by Urban Area, 2009-2010 (Dwelling Units)

Tableau 10

Logements mis en chantier par type et région urbaine 2009-2010 (nombre de logements)

	2009				Total	2010				Total
	Single-Detached <i>Maisons individuelles</i>	Semi-Detached <i>Maisons jumelées</i>	Row <i>En bande</i>	Apartment and Other <i>Appartements et autres</i>		Single-Detached <i>Maisons individuelles</i>	Semi-Detached <i>Maisons jumelées</i>	Row <i>En bande</i>	Apartment and Other <i>Appartements et autres</i>	
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines									
Abbotsford	210	2	21	132	365	355	2	75	84	516
Barrie	292	-	-	135	427	442	4	133	103	682
Brantford	258	14	42	3	317	280	10	143	71	504
Calgary	4,775	748	407	388	6,318	5,782	926	1,205	1,349	9,262
Edmonton	3,897	1,072	602	746	6,317	6,062	1,320	829	1,748	9,959
Greater Sudbury	224	8	74	144	450	369	4	25	177	575
Guelph	299	74	124	70	567	406	34	391	190	1,021
Halifax	875	118	141	599	1,733	1,039	156	152	1,043	2,390
Hamilton	899	134	473	354	1,860	1,753	246	933	630	3,562
Kelowna	404	62	55	136	657	595	68	70	224	957
Kingston	432	20	41	224	717	522	24	37	70	653
Kitchener	1,161	62	565	510	2,298	1,255	94	498	968	2,815
London	1,056	12	169	931	2,168	1,461	20	163	435	2,079
Moncton	430	346	54	143	973	462	394	90	454	1,400
Montréal	5,446	1,032	973	11,800	19,251	5,789	1,292	1,160	13,760	22,001
Oshawa	836	4	98	42	980	1,540	16	320	12	1,888
Ottawa-Gatineau	3,527	1,027	2,150	2,226	8,930	3,212	1,112	2,147	2,662	9,133
<i>Gatineau</i>	<i>1,056</i>	<i>728</i>	<i>241</i>	<i>1,091</i>	<i>3,116</i>	<i>910</i>	<i>750</i>	<i>219</i>	<i>808</i>	<i>2,687</i>
<i>Ottawa</i>	<i>2,471</i>	<i>299</i>	<i>1,909</i>	<i>1,135</i>	<i>5,814</i>	<i>2,302</i>	<i>362</i>	<i>1,928</i>	<i>1,854</i>	<i>6,446</i>
Peterborough	286	-	55	30	371	306	16	78	4	404
Québec	1,746	612	182	2,973	5,513	1,768	818	267	3,799	6,652
Regina	569	12	91	258	930	708	94	127	418	1,347
Saguenay	337	12	-	235	584	380	46	4	353	783
St. Catharines-Niagara	574	42	164	79	859	714	60	271	41	1,086
Saint John	369	54	53	183	659	345	20	42	246	653
St. John's	1,385	22	47	249	1,703	1,479	20	49	268	1,816
Saskatoon	1,101	44	169	114	1,428	1,638	68	265	410	2,381
Sherbrooke	668	96	75	741	1,580	570	228	87	771	1,656
Thunder Bay	166	6	4	4	180	204	10	4	4	222
Toronto	8,130	2,032	2,918	12,869	25,949	9,936	1,654	4,365	13,240	29,195
Trois-Rivières	375	92	-	560	1,027	345	214	-	1,132	1,691
Vancouver	2,929	330	1,655	3,425	8,339	4,533	414	2,324	7,946	15,217
Victoria	647	186	62	139	1,034	827	234	162	895	2,118
Windsor	303	14	68	6	391	460	26	89	42	617
Winnipeg	1,505	38	87	403	2,033	1,921	42	140	1,141	3,244
Total	46,111	8,327	11,619	40,851	106,908	57,458	9,686	16,645	54,690	138,479
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	Grands centres urbains et agglomérations urbaines									
Bellefleur	186	2	42	127	357	227	8	49	40	324
Cape Breton	145	54	8	21	228	135	72	4	5	216
Charlottetown	268	46	48	307	669	250	42	35	191	518
Chatham-Kent	72	10	3	-	85	95	4	4	-	103
Chilliwack	229	14	71	54	368	350	32	141	173	696
Cornwall	86	14	4	52	156	87	20	3	63	173
Drummondville	332	38	-	160	530	417	60	8	250	735
Fredericton	403	16	74	262	755	370	18	77	229	694
Granby	256	96	18	247	617	279	90	19	511	899
Grand Prairie	524	38	24	-	586	486	12	8	-	506
Kamloops	195	39	27	159	420	360	47	41	193	641
Kawartha Lakes	189	4	6	-	199	259	2	10	70	341
Lethbridge	612	102	71	122	907	554	76	88	52	770
Medicine Hat	156	6	66	59	287	247	10	23	54	334
Nanaimo	267	179	40	315	801	410	283	56	37	786
Norfolk	149	4	22	-	175	188	6	20	-	214
North Bay	104	8	20	67	199	162	14	-	-	176
Prince George	113	4	28	-	145	151	4	58	-	213
Red Deer	333	66	90	8	497	353	30	58	144	585
Saint-Hyacinthe	65	20	16	170	271	73	40	12	234	359
Saint-Jean-sur-Richelieu	230	-	3	170	403	273	10	-	130	413
Sarnia	174	8	6	111	299	191	6	6	-	203
Sault Ste Marie	78	2	5	-	85	97	2	-	-	99
Shawinigan	87	2	-	99	188	131	-	-	63	194
Vernon	140	50	49	26	265	187	24	12	-	223
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	567	74	3	125	769
Total	5,393	822	741	2,536	9,492	6,899	986	735	2,564	11,184
All Centres of 10,000 Population and Over	Tous les centres de 10 000 âmes et plus									
	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	74,244	11,873	18,659	61,399	166,175
Other Areas	Autres									
	15,133	1,023	715	1,841	18,712	18,310	1,133	1,198	3,114	23,755
Canada	75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	92,554	13,006	19,857	64,513	189,930

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 11

Dwelling Completions, by Type, by Urban Area, 2009-2010
(Dwelling Units)

Tableau 11

Logements achevés par type et région urbaine 2009-2010
(nombre de logements)

	2009				2010					
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas	<i>Régions métropolitaines</i>									
Abbotsford	279	36	40	543	898	361	6	25	375	767
Barrie	392	2	105	229	728	405	4	63	280	752
Brantford	270	14	61	31	376	216	4	88	80	388
Calgary	4,291	886	763	2,298	8,238	6,364	846	772	3,009	10,991
Edmonton	3,107	1,060	709	4,356	9,232	5,433	1,418	811	1,781	9,443
Greater Sudbury	266	16	12	100	394	320	12	40	55	427
Guelph	269	52	183	294	798	437	62	219	127	845
Halifax	936	114	165	856	2,071	1,014	132	177	721	2,044
Hamilton	1,179	80	1,003	459	2,721	1,392	274	961	551	3,178
Kelowna	566	104	121	1,151	1,942	626	102	95	630	1,453
Kingston	466	38	14	-	518	494	16	54	331	895
Kitchener	1,271	68	593	922	2,854	1,348	102	551	439	2,440
London	942	16	160	392	1,510	1,406	16	199	1,086	2,707
Moncton	485	394	34	324	1,237	409	336	31	127	903
Montréal	5,216	938	1,084	12,248	19,486	6,034	1,098	1,092	11,698	19,922
Oshawa	1,146	2	275	140	1,563	1,366	4	184	6	1,560
Ottawa-Gatineau	3,760	1,006	1,969	2,705	9,440	3,721	1,160	2,307	2,351	9,539
<i>Gatineau</i>	<i>1,048</i>	<i>758</i>	<i>222</i>	<i>1,525</i>	<i>3,553</i>	<i>972</i>	<i>776</i>	<i>246</i>	<i>761</i>	<i>2,755</i>
<i>Ottawa</i>	<i>2,712</i>	<i>248</i>	<i>1,747</i>	<i>1,180</i>	<i>5,887</i>	<i>2,749</i>	<i>384</i>	<i>2,061</i>	<i>1,590</i>	<i>6,784</i>
Peterborough	279	-	92	75	446	328	10	62	139	539
Québec	1,757	592	160	2,611	5,120	1,959	820	281	3,359	6,419
Regina	859	44	65	256	1,224	749	34	121	253	1,157
Saguenay	339	14	-	217	570	374	48	4	503	929
St. Catharines-Niagara	561	46	187	123	917	700	56	232	84	1,072
Saint John	432	54	61	250	797	353	28	19	85	485
St. John's	1,304	86	50	208	1,648	1,458	26	74	200	1,758
Saskatoon	1,067	56	278	471	1,872	1,470	48	193	289	2,000
Sherbrooke	825	76	32	836	1,769	589	230	134	743	1,696
Thunder Bay	177	6	4	8	195	131	8	-	-	139
Toronto	8,852	2,486	3,812	13,206	28,356	9,804	1,784	3,344	16,461	31,393
Trois-Rivières	371	104	-	626	1,101	346	174	-	696	1,216
Vancouver	3,338	519	2,202	10,729	16,788	3,935	532	2,292	9,715	16,474
Victoria	635	169	100	1,559	2,463	851	233	92	608	1,784
Windsor	290	24	80	16	410	439	20	136	16	611
Winnipeg	1,620	40	108	902	2,670	1,790	42	111	445	2,388
Total	47,547	9,142	14,522	59,141	130,352	56,622	9,685	14,764	57,243	138,314
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>									
Belleville	199	-	15	-	214	253	4	47	143	447
Cape Breton	121	62	11	7	201	152	52	4	9	217
Charlottetown	245	36	33	78	392	279	42	45	319	685
Chatham-Kent	81	10	-	-	91	102	8	3	-	113
Chilliwack	240	24	47	233	544	365	34	156	169	724
Cornwall	80	32	17	4	133	92	26	4	32	154
Drummondville	323	34	-	188	545	442	72	7	269	790
Fredericton	438	14	55	81	588	376	20	74	274	744
Granby	260	98	20	617	995	300	84	16	310	710
Grand Prairie	622	38	20	251	931	508	24	16	96	644
Kamloops	228	86	61	93	468	296	41	59	124	520
Kawartha Lakes	257	12	11	-	280	217	2	10	-	229
Lethbridge	693	70	20	84	867	626	106	62	-	794
Medicine Hat	225	48	62	28	363	236	10	16	62	324
Nanaimo	328	188	36	483	1,035	396	259	61	166	882
Norfolk	148	10	15	-	173	150	-	23	-	173
North Bay	117	8	10	18	153	159	16	10	67	252
Prince George	239	4	30	34	307	166	4	15	-	185
Red Deer	349	38	79	220	686	432	52	128	177	789
Saint-Hyacinthe	54	22	12	178	266	71	40	8	141	260
Saint-Jean-sur-Richelieu	209	6	6	141	362	274	10	-	144	428
Sarnia	162	2	8	-	172	182	8	6	-	196
Sault Ste Marie	105	-	-	-	105	93	-	5	59	157
Shawinigan	88	2	-	75	165	131	-	-	91	222
Vernon	199	48	50	78	375	183	57	98	-	338
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	570	94	162	319	1,145
Total	6,010	892	618	2,891	10,411	7,051	1,065	1,035	2,971	12,122
All Centres of 10,000 Population and Over	<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>									
	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052
Other Areas	<i>Autres</i>									
	14,385	1,006	1,045	2,050	18,486	17,118	976	850	1,859	20,803
Canada	77,773	12,128	17,569	68,971	176,441	90,734	12,942	17,791	65,388	186,855

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 12

Dwellings Under Construction by Type, by Urban Area, 2009-2010
(Dwelling Units)

Tableau 12

Logements en construction par type et région urbaine 2009-2010
(nombre de logements)

	December 31, 2009 <i>Au 31 décembre 2009</i>					December 31, 2010 <i>Au 31 décembre 2010</i>				
	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total	Single-Detached Maisons individuelles	Semi-Detached Maisons jumelées	Row En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Total
Metropolitan Areas	<i>Régions métropolitaines</i>									
Abbotsford	184	12	32	359	587	178	8	82	68	336
Barrie	205	2	54	280	541	234	2	130	103	469
Brantford	85	2	53	-	140	150	6	93	-	249
Calgary	3,033	476	471	5,210	9,190	2,441	558	896	3,304	7,199
Edmonton	3,028	908	733	2,880	7,549	3,677	814	871	3,253	8,615
Greater Sudbury	148	12	81	59	300	195	4	66	181	446
Guelph	151	42	106	70	369	117	14	264	189	584
Halifax	535	82	157	859	1,633	558	110	132	1,181	1,981
Hamilton	564	120	729	828	2,241	923	90	693	907	2,613
Kelowna	476	82	115	681	1,354	445	48	90	406	989
Kingston	174	10	48	261	493	200	18	30	-	248
Kitchener	490	18	371	418	1,297	396	10	314	962	1,682
London	438	2	184	1,693	2,317	494	6	145	1,019	1,664
Moncton	271	210	54	131	666	323	270	101	470	1,164
Montréal	2,320	432	620	9,333	12,705	2,077	622	619	11,461	14,779
Oshawa	650	4	181	60	895	823	16	317	66	1,222
Ottawa-Gatineau	1,947	378	1,650	2,571	6,546	1,431	334	1,495	2,905	6,165
<i>Gatineau</i>	322	162	110	464	1,058	260	138	83	511	992
<i>Ottawa</i>	1,625	216	1,540	2,107	5,488	1,171	196	1,412	2,394	5,173
Peterborough	190	2	86	135	413	167	8	101	-	276
Québec	537	162	67	2,064	2,830	343	194	44	2,491	3,072
Regina	624	14	113	424	1,175	582	74	119	519	1,294
Saguenay	122	2	-	383	507	118	12	4	223	357
St. Catharines-Niagara	363	32	333	198	926	373	38	355	170	936
Saint John	166	28	61	89	344	159	20	81	251	511
St. John's	1,138	16	42	253	1,449	1,156	10	42	302	1,510
Saskatoon	799	42	152	522	1,515	967	62	224	550	1,803
Sherbrooke	140	30	43	304	517	120	16	12	330	478
Thunder Bay	77	4	-	-	81	148	6	4	4	162
Toronto	6,608	1,390	3,007	37,356	48,361	6,741	1,234	3,958	34,619	46,552
Trois-Rivières	35	18	-	244	297	34	58	-	670	762
Vancouver	2,746	444	1,743	12,191	17,124	3,326	326	1,749	10,488	15,889
Victoria	584	147	62	767	1,560	559	144	134	1,050	1,887
Windsor	162	18	149	62	391	183	24	101	88	396
Winnipeg	732	18	60	478	1,288	863	18	91	1,162	2,134
Total	29,722	5,159	11,557	81,163	127,601	30,501	5,174	13,357	79,392	128,424
Large Urban Centres and Urban Agglomerations	<i>Grands centres urbains et agglomérations urbaines</i>									
Belleville	114	2	55	145	316	88	8	57	40	193
Cape Breton	105	28	-	17	150	86	54	4	7	151
Charlottetown	90	18	23	279	410	64	16	25	139	244
Chatham-Kent	57	12	3	-	72	50	8	4	-	62
Chilliwack	162	18	71	169	420	147	16	56	173	392
Cornwall	69	20	4	52	145	64	14	3	83	164
Drummondville	135	26	3	96	260	109	16	4	77	206
Fredericton	107	10	66	262	445	101	8	79	203	391
Granby	86	6	6	73	171	65	14	6	275	360
Grand Prairie	386	28	20	84	518	363	16	12	79	470
Kamloops	156	47	46	218	467	220	53	28	287	588
Kawartha Lakes	150	-	13	-	163	192	-	13	70	275
Lethbridge	475	86	69	122	752	402	56	95	174	727
Medicine Hat	84	2	4	109	199	95	2	11	101	209
Nanaimo	263	174	46	163	646	277	197	37	34	545
Norfolk	95	2	17	-	114	133	8	14	-	155
North Bay	77	6	10	67	160	79	6	-	-	85
Prince George	134	4	39	-	177	119	4	82	-	205
Red Deer	219	46	94	155	514	140	24	24	134	322
Saint-Hyacinthe	18	8	4	73	103	20	10	8	164	202
Saint-Jean-sur-Richelieu	92	-	-	205	297	91	-	-	191	282
Sarnia	107	6	6	111	230	116	4	4	111	235
Sault Ste Marie	58	2	5	59	124	61	4	-	-	65
Shawinigan	8	-	-	61	69	8	-	-	33	41
Vernon	161	61	128	-	350	165	28	42	-	235
Wood Buffalo	*	*	*	*	*	376	14	104	685	1,179
Total	3,408	612	732	2,520	7,272	3,631	580	712	3,060	7,983
All Centres of 10,000 Population and Over	<i>Tous les centres de 10 000 âmes et plus</i>									
	36,887	6,242	13,438	87,491	144,058	37,432	6,180	15,073	86,083	144,768
Other Areas	<i>Autres</i>									
	9,717	572	597	1,479	12,365	10,710	683	869	2,529	14,791
Canada	46,604	6,814	14,035	88,970	156,423	48,142	6,863	15,942	88,612	159,559

See Explanatory and Source Notes.
Data on 2006 Census definitions.

Voir Notes explicatives et sources.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 13

Dwelling Starts and Completions by Type, 1994-2010 (Dwelling Units)

Tableau 13

Logements mis en chantier et achevés par type, 1994-2010 (nombre de logements)

Period Année	Starts <i>Mis en chantier</i>					Completions <i>Achevés</i>				
	Single-Detached <i>Maisons individuelles</i>	Semi-Detached <i>Maisons jumelées</i>	Row <i>En bande</i>	Apartment and Other <i>Appartements et autres</i>	Total	Single-Detached <i>Maisons individuelles</i>	Semi-Detached <i>Maisons jumelées</i>	Row <i>En bande</i>	Apartment and Other <i>Appartements et autres</i>	Total
Centres of 10,000 Population and Over										
Centres de 10 000 âmes et plus										
1994	67,285	10,799	15,543	33,719	127,346	67,597	11,027	16,816	38,636	134,076
1995	46,025	6,685	10,888	25,928	89,526	49,886	7,349	11,490	30,364	99,089
1996	58,279	8,399	13,070	22,056	101,804	53,084	7,675	11,883	23,338	95,980
1997	72,680	10,223	16,007	24,311	123,221	69,091	9,589	14,568	24,573	117,821
1998	68,315	9,291	14,613	24,574	116,793	68,231	8,802	15,047	21,449	113,529
1999	72,819	10,401	14,093	29,790	127,103	70,965	9,840	13,453	24,017	118,275
2000	74,365	10,765	14,799	31,123	131,052	71,937	10,174	14,236	28,146	124,493
2001	78,228	11,051	14,356	38,645	142,280	76,987	11,951	15,821	27,002	131,761
2002	103,069	12,544	17,955	45,556	179,124	92,903	11,983	16,031	40,395	161,312
2003	100,301	12,775	19,740	59,095	191,911	99,218	11,847	17,324	45,569	173,958
2004	103,871	13,237	21,492	65,789	204,389	101,367	13,261	20,350	53,364	188,342
2005	93,991	12,416	21,298	65,766	193,471	95,271	12,512	19,811	56,817	184,411
2006	94,107	12,888	19,621	68,408	195,024	89,663	12,621	19,478	62,012	183,774
2007	90,854	12,826	21,402	68,662	193,744	88,182	11,690	19,528	56,984	176,384
2008	74,433	11,308	19,621	82,006	187,368	86,503	12,218	20,269	72,647	191,637
2009	60,526	10,091	13,193	46,559	130,369	63,388	11,122	16,524	66,921	157,955
2010	74,244	11,873	18,659	61,399	166,175	73,616	11,966	16,941	63,529	166,052
2009	J/F/M	7,270	1,513	2,071	10,721	21,575	14,965	2,558	3,798	13,940
	A/M/J	14,737	2,685	3,022	10,245	30,689	15,577	2,519	4,626	19,899
	J/A/S	18,274	2,875	3,675	12,418	37,242	16,184	3,101	4,228	17,449
	O/N/D	20,245	3,018	4,425	13,175	40,863	16,662	2,944	3,872	15,633
2010	J/F/M	14,901	2,420	3,447	11,682	32,450	14,500	2,139	2,704	13,706
	A/M/J	22,979	3,737	5,049	15,660	47,425	18,379	3,220	4,453	16,555
	J/A/S	19,710	2,881	5,201	17,409	45,201	21,104	3,423	5,006	19,045
	O/N/D	16,654	2,835	4,962	16,648	41,099	19,633	3,184	4,778	14,223
1994		89,509	12,119	17,247	35,182	154,057	90,731	12,734	18,095	40,525
1995		64,425	7,536	11,887	27,085	110,933	67,619	8,184	12,226	31,472
1996		77,996	9,305	14,350	23,062	124,713	71,509	8,628	13,294	24,403
1997		93,186	11,385	17,256	25,213	147,040	90,454	10,497	16,865	25,570
1998		86,431	10,043	15,287	25,678	137,439	86,476	9,625	15,680	22,160
1999		92,190	11,096	14,895	31,787	149,968	90,758	10,667	14,240	25,321
2000		92,184	11,530	15,247	32,692	151,653	90,077	11,005	14,929	29,862
2001		96,026	11,883	15,166	39,658	162,733	94,387	12,600	16,361	28,588
2002		125,374	13,584	18,482	47,594	205,034	114,066	12,934	16,690	41,936
2003		123,227	13,644	20,343	61,212	218,426	121,138	12,650	17,845	47,611
2004		129,171	14,297	22,067	67,896	233,431	125,702	14,222	20,892	54,805
2005		120,463	13,477	22,134	69,407	225,481	117,903	13,532	20,469	59,338
2006		121,313	14,358	20,963	70,761	227,395	115,650	13,888	20,754	65,655
2007		118,917	14,432	23,281	71,713	228,343	115,704	13,389	20,800	58,996
2008		93,202	12,651	20,868	84,335	211,056	103,798	13,431	21,230	75,678
2009		75,659	11,114	13,908	48,400	149,081	77,773	12,128	17,569	68,971
2010		92,554	13,006	19,857	64,513	189,930	90,734	12,942	17,791	65,388
2009	J/F/M	8,814	1,641	2,175	11,142	23,772	18,192	2,773	4,086	14,327
	A/M/J	19,029	3,021	3,191	10,557	35,798	18,367	2,716	4,856	20,697
	J/A/S	23,173	3,150	3,850	12,761	42,934	19,848	3,374	4,362	17,779
	O/N/D	24,643	3,302	4,692	13,940	46,577	21,366	3,265	4,265	16,168
2010	J/F/M	16,889	2,589	3,565	11,971	35,014	18,336	2,291	2,891	14,093
	A/M/J	28,958	4,126	5,483	16,720	55,287	21,357	3,444	4,613	17,099
	J/A/S	25,929	3,194	5,461	18,087	52,671	25,824	3,726	5,338	19,485
	O/N/D	20,778	3,097	5,348	17,735	46,958	25,217	3,481	4,949	14,711

Data for 1994-1997 on 1991 Census definitions. Data for 1998-2001 on 1996 Census definitions. Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 1994-1997, sur celles de 1991; données de 1998-2001, sur celles de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 14

Dwelling Starts by Type, by Region and Province, 2000-2010
(Dwelling Units)

Tableau 14

Logements mis en chantier par type, région et province, 2000-2010
(nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada												
Single-Detached													Maisons individuelles												
2000	1,315	614	2,856	2,442	7,227	15,349	41,087	2,348	1,890	16,835	21,073	7,448	92,184												
2001	1,598	551	2,761	2,573	7,483	17,193	39,632	2,460	1,627	19,769	23,856	7,862	96,026												
2002	2,092	582	3,363	2,769	8,806	25,257	51,114	3,016	1,931	24,520	29,467	10,730	125,374												
2003	2,240	613	2,968	3,139	8,960	27,225	47,610	3,165	2,097	21,918	27,180	12,252	123,227												
2004	2,229	682	3,270	2,970	9,151	28,871	48,929	3,484	2,193	22,487	28,164	14,056	129,171												
2005	2,005	634	3,010	2,665	8,314	23,930	41,682	3,709	2,425	26,684	32,818	13,719	120,463												
2006	1,864	512	2,757	2,445	7,578	21,917	38,309	3,552	2,689	31,835	38,076	15,433	121,313												
2007	2,184	573	2,887	2,733	8,377	22,177	37,910	3,857	4,017	28,105	35,979	14,474	118,917												
2008	2,725	521	2,636	2,519	8,401	19,778	31,108	3,690	4,518	14,716	22,924	10,991	93,202												
2009	2,606	430	2,193	2,154	7,383	17,535	22,634	3,042	2,829	14,344	20,215	7,892	75,659												
2010	2,941	396	2,392	2,068	7,797	19,549	28,089	3,976	3,830	17,851	25,657	11,462	92,554												
Semi-Detached													Maisons jumelées												
2000	44	46	266	113	469	1,291	7,167	52	148	1,518	1,718	885	11,530												
2001	30	56	228	114	428	1,309	7,106	51	116	1,957	2,124	916	11,883												
2002	36	64	253	186	539	1,855	6,886	68	142	2,869	3,079	1,225	13,584												
2003	66	72	338	254	730	2,432	6,379	88	95	2,567	2,750	1,353	13,644												
2004	264	76	266	293	899	2,932	5,172	132	184	2,916	3,232	2,062	14,297												
2005	151	111	301	391	954	2,678	4,673	133	236	3,012	3,381	1,791	13,477												
2006	122	62	353	482	1,019	2,599	4,393	178	123	3,807	4,108	2,239	14,358												
2007	133	100	333	530	1,096	2,750	4,284	175	317	3,699	4,191	2,111	14,432												
2008	169	59	328	584	1,140	3,491	3,415	168	251	2,125	2,544	2,061	12,651												
2009	55	56	274	449	834	3,438	3,007	191	138	2,267	2,596	1,239	11,114												
2010	126	69	373	475	1,043	4,359	3,006	181	226	2,737	3,144	1,454	13,006												
Row													En bande												
2000	23	21	17	26	87	858	10,846	63	173	1,545	1,781	1,675	15,247												
2001	36	10	40	153	239	869	10,269	84	240	1,779	2,103	1,686	15,166												
2002	42	47	144	68	301	964	11,849	76	456	2,531	3,063	2,305	18,482												
2003	107	40	277	143	567	773	12,191	62	594	2,859	3,515	3,297	20,343												
2004	51	80	186	256	573	1,109	12,824	92	681	2,401	3,174	4,387	22,067												
2005	31	75	265	203	574	1,074	12,537	161	378	2,951	3,490	4,459	22,134												
2006	39	13	255	275	582	1,343	11,046	158	423	2,935	3,516	4,476	20,963												
2007	72	23	221	195	511	1,934	11,255	198	831	4,377	5,406	4,175	23,281												
2008	108	54	219	235	616	1,918	11,212	480	506	2,210	3,196	3,926	20,868												
2009	92	68	187	220	567	1,633	7,121	307	350	1,654	2,311	2,276	13,908												
2010	149	50	200	221	620	2,029	10,255	387	485	2,596	3,468	3,485	19,857												
Apartment and Other													Appartements et autres												
2000	77	29	1,293	498	1,897	7,197	12,421	97	302	6,368	6,767	4,410	32,692												
2001	124	58	1,063	622	1,867	8,311	16,275	368	398	5,669	6,435	6,770	39,658												
2002	249	82	1,210	839	2,380	14,376	13,748	457	434	8,834	9,725	7,365	47,594												
2003	279	89	1,513	953	2,834	19,859	19,000	891	529	8,827	10,247	9,272	61,212												
2004	326	81	995	428	1,830	25,536	18,189	732	723	8,466	9,921	12,420	67,896												
2005	311	42	1,199	700	2,252	23,228	19,903	728	398	8,200	9,326	14,698	69,407												
2006	209	151	1,531	883	2,774	22,018	19,669	1,140	480	10,385	12,005	14,295	70,761												
2007	260	54	1,309	784	2,407	21,692	14,674	1,508	842	12,155	14,505	18,435	71,713												
2008	259	78	799	936	2,072	22,714	29,341	1,199	1,553	10,113	12,865	17,343	84,335												
2009	304	323	784	698	2,109	20,797	17,608	634	549	2,033	3,216	4,670	48,400												
2010	390	241	1,344	1,337	3,312	25,426	19,083	1,344	1,366	3,904	6,614	10,078	64,513												
Total																									
2000	1,459	710	4,432	3,079	9,680	24,695	71,521	2,560	2,513	26,266	31,339	14,418	151,653												
2001	1,788	675	4,092	3,462	10,017	27,682	73,282	2,963	2,381	29,174	34,518	17,234	162,733												
2002	2,419	775	4,970	3,862	12,026	42,452	83,597	3,617	2,963	38,754	45,334	21,625	205,034												
2003	2,692	814	5,096	4,489	13,091	50,289	85,180	4,206	3,315	36,171	43,692	26,174	218,426												
2004	2,870	919	4,717	3,947	12,453	58,448	85,114	4,440	3,781	36,270	44,491	32,925	233,431												
2005	2,498	862	4,775	3,959	12,094	50,910	78,795	4,731	3,437	40,847	49,015	34,667	225,481												
2006	2,234	738	4,896	4,085	11,953	47,877	73,417	5,028	3,715	48,962	57,705	36,443	227,395												
2007	2,649	750	4,750	4,242	12,391	48,553	68,123	5,738	6,007	48,336	60,081	39,195	228,343												
2008	3,261	712	3,982	4,274	12,229	47,901	75,076	5,537	6,828	29,164	41,529	34,321	211,056												
2009	3,057	877	3,438	3,521	10,893	43,403	50,370	4,174	3,866	20,298	28,338	16,077	149,081												
2010	3,606	756	4,309	4,101	12,772	51,363	60,433	5,888	5,907	27,088	38,883	26,479	189,930												

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 15

Dwelling Completions by Type, by Region and Province, 2000-2010
(Dwelling Units)

Tableau 15

Logements achevés par type, région et province, 2000-2010
(nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada												
Single-Detached													Maisons individuelles												
2000	1,282	578	2,970	2,183	7,013	14,544	38,507	2,390	2,147	17,296	21,833	8,180	90,077												
2001	1,324	443	2,320	2,530	6,617	16,038	41,546	2,606	1,557	18,047	22,210	7,976	94,387												
2002	1,794	621	2,718	2,379	7,512	23,677	47,020	2,866	1,766	21,757	26,389	9,468	114,066												
2003	2,237	678	3,783	3,312	10,010	25,478	46,536	3,003	2,057	23,006	28,066	11,048	121,138												
2004	2,187	676	2,992	3,282	9,137	28,469	48,221	3,487	1,981	21,988	27,456	12,419	125,702												
2005	2,018	632	3,116	2,691	8,457	22,600	43,165	3,760	2,264	24,832	30,856	12,825	117,903												
2006	1,993	503	2,750	2,454	7,700	21,691	39,795	3,516	2,079	26,143	31,738	14,726	115,650												
2007	1,864	564	2,709	2,427	7,564	21,788	36,349	3,607	3,537	28,911	36,055	13,948	115,704												
2008	2,498	573	2,713	2,559	8,343	19,255	34,493	3,674	4,466	22,283	30,423	11,284	103,798												
2009	2,505	398	2,267	2,292	7,462	16,615	24,519	3,237	3,189	13,909	20,335	8,842	77,773												
2010	2,798	417	2,457	2,002	7,674	18,728	27,527	4,009	3,792	18,198	25,999	10,806	90,734												
Semi-Detached													Maisons jumelées												
2000	40	40	229	113	422	1,234	6,574	76	145	1,570	1,791	984	11,005												
2001	34	47	191	118	390	1,356	8,196	41	160	1,668	1,869	789	12,600												
2002	20	75	240	160	495	1,628	7,200	71	99	2,339	2,509	1,102	12,934												
2003	56	74	350	202	682	2,288	5,754	92	102	2,571	2,765	1,161	12,650												
2004	176	82	248	356	862	2,927	5,874	109	136	2,758	3,003	1,556	14,222												
2005	191	96	230	284	801	2,626	5,019	124	205	3,001	3,330	1,756	13,532												
2006	160	94	361	408	1,023	2,747	4,697	173	205	2,989	3,367	2,054	13,888												
2007	107	89	298	470	964	2,530	4,028	206	211	3,250	3,667	2,200	13,389												
2008	140	83	319	562	1,104	3,251	3,396	167	299	3,367	3,833	1,847	13,431												
2009	149	44	294	494	981	3,373	3,401	178	194	2,417	2,789	1,584	12,128												
2010	109	65	324	414	912	4,075	3,170	186	143	2,819	3,148	1,637	12,942												
Row													En bande												
2000	16	4	17	82	119	1,008	10,456	57	176	1,458	1,691	1,655	14,929												
2001	15	31	33	38	117	797	11,693	43	220	1,801	2,064	1,690	16,361												
2002	33	59	56	58	206	926	11,073	102	306	2,130	2,538	1,947	16,690												
2003	29	40	193	41	303	909	10,780	73	650	2,328	3,051	2,802	17,845												
2004	126	59	252	262	699	897	12,726	39	466	2,686	3,191	3,379	20,892												
2005	57	84	240	211	592	1,137	11,655	134	481	2,286	2,901	4,184	20,469												
2006	41	55	182	230	508	1,366	11,535	156	452	2,394	3,002	4,343	20,754												
2007	35	22	231	244	532	1,537	10,735	196	466	3,048	3,710	4,286	20,800												
2008	93	28	220	250	591	1,953	10,460	366	669	3,456	4,491	3,735	21,230												
2009	109	47	230	163	549	1,630	9,084	342	480	2,216	3,038	3,268	17,569												
2010	174	76	219	154	623	1,966	8,960	319	419	2,380	3,118	3,124	17,791												
Apartment and Other													Appartements et autres												
2000	60	46	770	323	1,199	6,560	9,848	262	622	5,406	6,290	5,965	29,862												
2001	85	68	1,074	562	1,789	8,190	7,546	463	355	6,420	7,238	3,825	28,588												
2002	187	28	997	582	1,794	10,077	15,919	267	352	5,936	6,555	7,591	41,936												
2003	284	110	1,108	520	2,022	16,448	13,081	503	545	7,978	9,026	7,034	47,611												
2004	246	70	1,404	1,313	3,033	20,317	14,480	916	539	8,073	9,528	7,447	54,805												
2005	349	63	870	610	1,892	22,842	17,090	555	526	6,959	8,040	9,474	59,338												
2006	213	69	1,162	569	2,013	22,864	18,454	930	349	7,665	8,944	13,380	65,655												
2007	261	113	1,216	977	2,567	22,750	13,027	881	469	6,500	7,850	12,802	58,996												
2008	228	78	1,377	642	2,325	23,497	19,388	1,670	928	9,945	12,543	17,925	75,678												
2009	257	86	1,005	814	2,162	21,723	17,896	1,146	1,130	9,033	11,309	15,881	68,971												
2010	287	341	948	707	2,283	21,200	22,210	617	760	6,226	7,603	12,092	65,388												
Total													Total												
2000	1,398	668	3,986	2,701	8,753	23,346	65,385	2,785	3,090	25,730	31,605	16,784	145,873												
2001	1,458	589	3,618	3,248	8,913	26,381	68,981	3,153	2,292	27,936	33,381	14,280	151,936												
2002	2,034	783	4,011	3,179	10,007	36,308	81,212	3,306	2,523	32,162	37,991	20,108	185,626												
2003	2,606	902	5,434	4,075	13,017	45,123	76,151	3,671	3,354	35,883	42,908	22,045	199,244												
2004	2,735	887	4,896	5,213	13,731	52,610	81,301	4,551	3,122	35,505	43,178	24,801	215,621												
2005	2,615	875	4,456	3,796	11,742	49,205	76,929	4,573	3,476	37,078	45,127	28,239	211,242												
2006	2,407	721	4,455	3,661	11,244	48,668	74,481	4,775	3,085	39,191	47,051	34,503	215,947												
2007	2,267	788	4,454	4,118	11,627	48,605	64,139	4,890	4,683	41,709	51,282	33,236	208,889												
2008	2,959	762	4,629	4,013	12,363	47,956	67,737	5,877	6,362	39,051	51,290	34,791	214,137												
2009	3,020	575	3,796	3,763	11,154	43,341	54,900	4,903	4,993	27,575	37,471	29,575	176,441												
2010	3,368	899	3,948	3,277	11,492	45,969	61,867	5,131	5,114	29,623	39,868	27,659	186,855												

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 16

Dwelling Starts, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 16

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period <i>Année</i>	Nfld.Lab. <i>T.-N.-L.</i>	P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	N.S. <i>N.-É.</i>	N.B. <i>N.-B.</i>	Atlantic <i>Atlantique</i>	Que. <i>Qué.</i>	Ont. <i>Ont.</i>	Man. <i>Man.</i>	Sask. <i>Sask.</i>	Alta. <i>Alb.</i>	Prairies	B.C. <i>C.-B.</i>	Canada	
Single-Detached													Maisons individuelles	
2000	913	317	1,720	1,408	4,358	11,080	37,045	1,358	1,315	13,222	15,895	5,987	74,365	
2001	1,008	297	1,619	1,493	4,417	12,124	36,736	1,354	1,102	15,892	18,348	6,603	78,228	
2002	1,277	339	2,203	1,649	5,468	17,414	47,227	1,729	1,385	20,097	23,211	9,749	103,069	
2003	1,432	364	1,844	1,838	5,478	18,233	43,630	1,847	1,438	18,634	21,919	11,041	100,301	
2004	1,489	372	1,941	1,772	5,574	19,073	44,061	2,135	1,651	19,048	22,834	12,329	103,871	
2005	1,292	351	1,726	1,527	4,896	16,495	36,708	1,960	1,658	20,819	24,437	11,455	93,991	
2006	1,169	309	1,526	1,464	4,468	15,300	33,331	1,974	1,973	24,850	28,797	12,211	94,107	
2007	1,450	333	1,730	1,670	5,183	15,828	33,365	2,224	2,983	20,737	25,944	10,534	90,854	
2008	1,781	321	2,088	1,676	5,866	14,988	28,328	2,377	2,820	11,606	16,803	8,448	74,433	
2009	1,662	292	1,663	1,361	4,978	12,814	20,397	1,874	2,057	12,256	16,187	6,150	60,526	
2010	1,764	273	1,869	1,329	5,235	13,440	25,551	2,322	2,800	15,687	20,809	9,209	74,244	
Semi-Detached													Maisons jumelées	
2000	32	44	136	107	319	1,099	7,139	22	144	1,210	1,376	832	10,765	
2001	28	46	131	103	308	1,267	7,023	40	88	1,496	1,624	829	11,051	
2002	20	58	226	160	464	1,748	6,837	28	122	2,234	2,384	1,111	12,544	
2003	62	60	283	222	627	2,153	6,302	50	88	2,268	2,406	1,287	12,775	
2004	262	70	232	270	834	2,615	5,068	50	176	2,630	2,856	1,864	13,237	
2005	146	101	240	362	849	2,388	4,598	40	211	2,788	3,039	1,542	12,416	
2006	104	56	278	468	906	2,324	4,178	118	114	3,348	3,580	1,900	12,888	
2007	98	80	258	510	946	2,448	3,994	68	230	3,258	3,556	1,882	12,826	
2008	104	48	268	572	992	2,968	3,253	86	172	1,936	2,194	1,901	11,308	
2009	32	46	248	420	746	3,102	2,881	88	94	2,124	2,306	1,056	10,091	
2010	40	58	320	438	856	4,068	2,813	98	196	2,536	2,830	1,306	11,873	
Row													En bande	
2000	23	10	17	26	76	858	10,824	46	169	1,362	1,577	1,464	14,799	
2001	36	4	12	36	88	757	10,243	64	188	1,501	1,753	1,515	14,356	
2002	38	47	126	51	262	964	11,816	44	426	2,170	2,640	2,273	17,955	
2003	90	40	195	137	462	773	12,126	42	579	2,551	3,172	3,207	19,740	
2004	51	80	170	217	518	1,069	12,652	71	654	2,214	2,939	4,314	21,492	
2005	31	67	193	203	494	1,047	12,387	161	281	2,679	3,121	4,249	21,298	
2006	24	13	202	258	497	1,121	10,826	106	423	2,457	2,986	4,191	19,621	
2007	46	17	158	183	404	1,814	10,882	136	774	3,515	4,425	3,877	21,402	
2008	85	48	200	174	507	1,867	11,035	207	476	1,999	2,682	3,530	19,621	
2009	55	48	165	188	456	1,599	7,063	215	314	1,465	1,994	2,081	13,193	
2010	93	50	176	213	532	1,876	10,075	214	460	2,275	2,949	3,227	18,659	
Apartment and Other													Appartements et autres	
2000	61	18	1,177	442	1,698	6,893	12,415	73	262	5,712	6,047	4,070	31,123	
2001	108	28	1,005	568	1,709	7,793	16,260	175	398	5,568	6,141	6,742	38,645	
2002	217	74	1,166	787	2,244	13,386	13,735	366	417	8,227	9,010	7,181	45,556	
2003	279	89	1,269	807	2,444	18,698	18,875	751	529	8,613	9,893	9,185	59,095	
2004	289	81	971	383	1,724	23,964	18,113	662	663	8,296	9,621	12,367	65,789	
2005	292	35	1,098	577	2,002	21,322	19,484	718	352	8,015	9,085	13,873	65,766	
2006	196	145	1,321	682	2,344	20,741	19,446	977	404	10,227	11,608	14,269	68,408	
2007	231	54	1,174	637	2,096	20,795	14,534	1,404	797	10,967	13,168	18,069	68,662	
2008	259	78	771	718	1,826	21,731	29,307	1,125	1,185	9,854	12,164	16,978	82,006	
2009	273	307	711	651	1,942	19,491	17,598	612	471	1,899	2,982	4,546	46,559	
2010	316	211	1,173	970	2,670	24,143	18,665	1,332	1,106	3,625	6,063	9,858	61,399	
Total														
2000	1,029	389	3,050	1,983	6,451	19,930	67,423	1,499	1,890	21,506	24,895	12,353	131,052	
2001	1,180	375	2,767	2,200	6,522	21,941	70,262	1,633	1,776	24,457	27,866	15,689	142,280	
2002	1,552	518	3,721	2,647	8,438	33,512	79,615	2,167	2,350	32,728	37,245	20,314	179,124	
2003	1,863	553	3,591	3,004	9,011	39,857	80,933	2,690	2,634	32,066	37,390	24,720	191,911	
2004	2,091	603	3,314	2,642	8,650	46,721	79,894	2,918	3,144	32,188	38,250	30,874	204,389	
2005	1,761	554	3,257	2,669	8,241	41,252	73,177	2,879	2,502	34,301	39,682	31,119	193,471	
2006	1,493	523	3,327	2,872	8,215	39,486	67,781	3,175	2,914	40,882	46,971	32,571	195,024	
2007	1,825	484	3,320	3,000	8,629	40,885	62,775	3,832	4,784	38,477	47,093	34,362	193,744	
2008	2,229	495	3,327	3,140	9,191	41,554	71,923	3,795	4,653	25,395	33,843	30,857	187,368	
2009	2,022	693	2,787	2,620	8,122	37,006	47,939	2,789	2,936	17,744	23,469	13,833	130,369	
2010	2,213	592	3,538	2,950	9,293	43,527	57,104	3,966	4,562	24,123	32,651	23,600	166,175	

Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
données de 2002-2006, sur celles de 2001;
données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 17

Dwelling Completions, for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Region and Province, 2000-2010 (Dwelling Units)

Tableau 17

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, région et province, 2000-2010 (nombre de logements)

Period Année	Nfld.Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada
Single-Detached													
<i>Maisons individuelles</i>													
2000	856	309	1,882	1,252	4,299	10,528	34,601	1,500	1,439	13,334	16,273	6,236	71,937
2001	966	280	1,553	1,447	4,246	11,554	38,306	1,377	1,148	14,263	16,788	6,093	76,987
2002	1,201	330	1,813	1,591	4,935	15,649	43,824	1,471	1,136	17,511	20,118	8,377	92,903
2003	1,324	328	2,163	1,739	5,554	17,985	42,653	1,855	1,445	19,609	22,909	10,117	99,218
2004	1,378	378	1,848	1,960	5,564	18,551	43,884	1,967	1,447	18,592	22,006	11,362	101,367
2005	1,383	359	1,816	1,554	5,112	17,470	39,035	2,078	1,628	19,075	22,781	10,873	95,271
2006	1,229	303	1,429	1,364	4,325	16,040	34,201	1,976	1,680	20,031	23,687	11,410	89,663
2007	1,259	313	1,480	1,414	4,466	15,452	31,838	2,036	2,218	21,647	25,901	10,525	88,182
2008	1,418	349	2,089	1,738	5,594	15,463	32,028	2,376	2,898	18,627	23,901	9,517	86,503
2009	1,577	268	1,725	1,510	5,080	12,695	22,254	2,009	2,337	11,778	16,124	7,235	63,388
2010	1,753	307	1,868	1,288	5,216	13,975	25,138	2,158	2,664	15,845	20,667	8,620	73,616
Semi-Detached													
<i>Maisons jumelées</i>													
2000	32	38	140	99	309	1,094	6,541	38	140	1,230	1,408	822	10,174
2001	30	47	115	107	299	1,243	8,151	28	136	1,350	1,514	744	11,951
2002	18	65	180	134	397	1,567	7,123	50	90	1,740	1,880	1,016	11,983
2003	40	56	323	174	593	2,030	5,688	36	98	2,292	2,426	1,110	11,847
2004	174	76	198	332	780	2,541	5,807	58	128	2,444	2,630	1,503	13,261
2005	186	88	192	262	728	2,468	4,882	24	187	2,690	2,901	1,533	12,512
2006	158	88	266	386	898	2,496	4,535	112	178	2,704	2,994	1,698	12,621
2007	84	72	262	450	868	2,270	3,736	72	122	2,804	2,998	1,818	11,690
2008	78	66	246	548	938	2,850	3,252	90	232	3,108	3,430	1,748	12,218
2009	88	36	260	474	858	3,018	3,284	88	140	2,272	2,500	1,462	11,122
2010	44	56	282	390	772	3,842	3,005	98	118	2,636	2,852	1,495	11,966
Row													
<i>En bande</i>													
2000	16	4	17	78	115	924	10,421	46	172	1,133	1,351	1,425	14,236
2001	15	14	20	30	79	789	11,660	39	156	1,553	1,748	1,545	15,821
2002	33	59	32	40	164	826	11,041	61	302	1,849	2,212	1,788	16,031
2003	25	40	135	38	238	905	10,700	36	617	2,109	2,762	2,719	17,324
2004	109	59	227	234	629	883	12,618	32	458	2,443	2,933	3,287	20,350
2005	57	84	183	194	518	1,118	11,492	115	423	2,067	2,605	4,078	19,811
2006	41	47	153	226	467	1,142	11,295	116	366	2,116	2,598	3,976	19,478
2007	23	22	166	240	451	1,518	10,493	140	436	2,373	2,949	4,117	19,528
2008	70	16	160	185	431	1,870	10,240	168	647	3,297	4,112	3,616	20,269
2009	74	41	200	150	465	1,587	8,957	199	451	1,993	2,643	2,872	16,524
2010	100	60	197	131	488	1,904	8,803	208	404	2,102	2,714	3,032	16,941
Apartment and Other													
<i>Appartements et autres</i>													
2000	42	36	730	286	1,094	6,006	9,838	238	579	4,765	5,582	5,626	28,146
2001	83	29	994	525	1,631	7,510	7,394	270	310	6,132	6,712	3,755	27,002
2002	171	18	932	544	1,665	9,397	15,905	243	346	5,502	6,091	7,337	40,395
2003	254	110	1,015	448	1,827	15,210	13,076	396	534	7,698	8,628	6,828	45,569
2004	244	70	1,253	1,197	2,764	19,400	14,448	766	527	8,033	9,326	7,426	53,364
2005	307	63	800	455	1,625	21,124	17,030	545	476	6,672	7,693	9,345	56,817
2006	201	56	1,008	504	1,769	21,345	17,989	747	306	7,608	8,661	12,248	62,012
2007	237	113	1,072	737	2,159	21,938	12,798	800	394	6,118	7,312	12,777	56,984
2008	220	78	1,310	540	2,148	21,568	19,326	1,583	502	9,719	11,804	17,801	72,647
2009	240	78	969	704	1,991	20,693	17,870	1,123	985	8,725	10,833	15,534	66,921
2010	236	325	833	572	1,966	20,284	22,077	617	692	5,904	7,213	11,989	63,529
Total													
2000	946	387	2,769	1,715	5,817	18,552	61,401	1,822	2,330	20,462	24,614	14,109	124,493
2001	1,094	370	2,682	2,109	6,255	21,096	65,511	1,714	1,750	23,298	26,762	12,137	131,761
2002	1,423	472	2,957	2,309	7,161	27,439	77,893	1,825	1,874	26,602	30,301	18,518	161,312
2003	1,643	534	3,636	2,399	8,212	36,130	72,117	2,323	2,694	31,708	36,725	20,774	173,958
2004	1,905	583	3,526	3,723	9,737	41,375	76,757	2,823	2,560	31,512	36,895	23,578	188,342
2005	1,933	594	2,991	2,465	7,983	42,180	72,439	2,762	2,714	30,504	35,980	25,829	184,411
2006	1,629	494	2,856	2,480	7,459	41,023	68,020	2,951	2,530	32,459	37,940	29,332	183,774
2007	1,603	520	2,980	2,841	7,944	41,178	58,865	3,048	3,170	32,942	39,160	29,237	176,384
2008	1,786	509	3,805	3,011	9,111	41,751	64,846	4,217	4,279	34,751	43,247	32,682	191,637
2009	1,979	423	3,154	2,838	8,394	37,993	52,365	3,419	3,913	24,768	32,100	27,103	157,955
2010	2,133	748	3,180	2,381	8,442	40,005	59,023	3,081	3,878	26,487	33,446	25,136	166,052

 Data for 2000-2001 on 1996 Census definitions.
 Data for 2002-2006 on 2001 Census definitions.
 Subsequent data are on 2006 Census definitions.

 Données de 2000-2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996;
 données de 2002-2006, sur celles de 2001;
 données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

Table 18

Dwelling Starts by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 18

Logements mis en chantier dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2010

		Homeownership <i>Logements de propriétaires-occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not available <i>Données non disponible</i>	Total
Single-Detached and Semi-Detached		<i>Maisons individuelles et jumelées</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,772	12	20	-	-	1,804
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	330	1	-	-	-	331
N.S.	<i>N.-É.</i>	2,154	35	-	-	-	2,189
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,715	48	4	-	-	1,767
Que.	<i>Qué.</i>	17,500	-	8	-	-	17,508
Ont.	<i>Ont.</i>	28,115	16	233	-	-	28,364
Man.	<i>Man.</i>	2,362	8	50	-	-	2,420
Sask.	<i>Sask.</i>	2,895	78	23	-	-	2,996
Alta.	<i>Alb.</i>	18,027	2	194	-	-	18,223
B.C.	<i>C.-B.</i>	9,394	676	445	-	-	10,515
Canada		84,264	876	977	-	-	86,117
Row		<i>En bande</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	17	54	22	-	-	93
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	50	-	-	-	-	50
N.S.	<i>N.-É.</i>	155	21	-	-	-	176
N.B.	<i>N.-B.</i>	169	15	29	-	-	213
Que.	<i>Qué.</i>	1,598	10	243	25	-	1,876
Ont.	<i>Ont.</i>	7,127	152	2,780	-	16	10,075
Man.	<i>Man.</i>	3	21	190	-	-	214
Sask.	<i>Sask.</i>	50	4	406	-	-	460
Alta.	<i>Alb.</i>	211	60	2,004	-	-	2,275
B.C.	<i>C.-B.</i>	29	169	3,029	-	-	3,227
Canada		9,409	506	8,703	25	16	18,659
Apartment and Other		<i>Appartements et autres</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	288	24	4	-	-	316
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	-	211	-	-	-	211
N.S.	<i>N.-É.</i>	12	1,063	98	-	-	1,173
N.B.	<i>N.-B.</i>	17	826	127	-	-	970
Que.	<i>Qué.</i>	1,257	8,969	13,111	806	-	24,143
Ont.	<i>Ont.</i>	408	3,575	14,680	-	2	18,665
Man.	<i>Man.</i>	-	975	357	-	-	1,332
Sask.	<i>Sask.</i>	-	443	663	-	-	1,106
Alta.	<i>Alb.</i>	-	870	2,755	-	-	3,625
B.C.	<i>C.-B.</i>	1,430	1,397	7,031	-	-	9,858
Canada		3,412	18,353	38,826	806	2	61,399
Total							
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	2,077	90	46	-	-	2,213
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	380	212	-	-	-	592
N.S.	<i>N.-É.</i>	2,321	1,119	98	-	-	3,538
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,901	889	160	-	-	2,950
Que.	<i>Qué.</i>	20,355	8,979	13,362	831	-	43,527
Ont.	<i>Ont.</i>	35,650	3,743	17,693	-	18	57,104
Man.	<i>Man.</i>	2,365	1,004	597	-	-	3,966
Sask.	<i>Sask.</i>	2,945	525	1,092	-	-	4,562
Alta.	<i>Alb.</i>	18,238	932	4,953	-	-	24,123
B.C.	<i>C.-B.</i>	10,853	2,242	10,505	-	-	23,600
Canada		97,085	19,735	48,506	831	18	166,175

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 19

Dwelling Completions by Intended Market for Centres of 10,000 Population and Over, by Type, by Province, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 19

Logements achevés dans les centres de 10 000 âmes et plus, par type, province et marché visé, 2010

		Homeownership <i>Logements de propriétaires- occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not available <i>Données non disponible</i>	Total
Single-Detached and Semi-Detached		<i>Maisons individuelles et jumelées</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,770	12	15	-	-	1,797
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	361	2	-	-	-	363
N.S.	<i>N.-É.</i>	2,136	14	-	-	-	2,150
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,615	59	4	-	-	1,678
Que.	<i>Qué.</i>	17,807	2	8	-	-	17,817
Ont.	<i>Ont.</i>	27,801	47	295	-	-	28,143
Man.	<i>Man.</i>	2,207	6	43	-	-	2,256
Sask.	<i>Sask.</i>	2,738	26	18	-	-	2,782
Alta.	<i>Alb.</i>	18,275	2	204	-	-	18,481
B.C.	<i>C.-B.</i>	8,886	470	759	-	-	10,115
Canada		83,596	640	1,346	-	-	85,582
Row		<i>En bande</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	24	48	28	-	-	100
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	22	15	23	-	-	60
N.S.	<i>N.-É.</i>	165	17	15	-	-	197
N.B.	<i>N.-B.</i>	46	43	42	-	-	131
Que.	<i>Qué.</i>	1,507	16	356	25	-	1,904
Ont.	<i>Ont.</i>	5,877	182	2,744	-	-	8,803
Man.	<i>Man.</i>	-	37	171	-	-	208
Sask.	<i>Sask.</i>	35	22	347	-	-	404
Alta.	<i>Alb.</i>	242	75	1,785	-	-	2,102
B.C.	<i>C.-B.</i>	7	79	2,946	-	-	3,032
Canada		7,925	534	8,457	25	-	16,941
Apartment and Other		<i>Appartements et autres</i>					
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	198	12	26	-	-	236
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	18	261	46	-	-	325
N.S.	<i>N.-É.</i>	12	587	234	-	-	833
N.B.	<i>N.-B.</i>	16	430	126	-	-	572
Que.	<i>Qué.</i>	1,358	8,618	9,503	805	-	20,284
Ont.	<i>Ont.</i>	71	4,493	17,513	-	-	22,077
Man.	<i>Man.</i>	-	388	229	-	-	617
Sask.	<i>Sask.</i>	-	87	605	-	-	692
Alta.	<i>Alb.</i>	48	1,023	4,833	-	-	5,904
B.C.	<i>C.-B.</i>	928	1,175	9,886	-	-	11,989
Canada		2,649	17,074	43,001	805	-	63,529
Total							
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,992	72	69	-	-	2,133
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	401	278	69	-	-	748
N.S.	<i>N.-É.</i>	2,313	618	249	-	-	3,180
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,677	532	172	-	-	2,381
Que.	<i>Qué.</i>	20,672	8,636	9,867	830	-	40,005
Ont.	<i>Ont.</i>	33,749	4,722	20,552	-	-	59,023
Man.	<i>Man.</i>	2,207	431	443	-	-	3,081
Sask.	<i>Sask.</i>	2,773	135	970	-	-	3,878
Alta.	<i>Alb.</i>	18,565	1,100	6,822	-	-	26,487
B.C.	<i>C.-B.</i>	9,821	1,724	13,591	-	-	25,136
Canada		94,170	18,248	52,804	830	-	166,052

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 20

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Single-Detached, Semi-Detached and Row, by Metropolitan Area, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 20

Maisons individuelles et jumelées et habitations en bande, mises en chantier et achevées par région métropolitaine et marché visé, 2010 (nombre de logements)

	Single-Detached and Semi-Detached <i>Maisons individuelles et jumelées</i>					Row <i>En bande</i>					Total
	Home-Ownership <i>Logements de propriétaires-occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not Available <i>Données non disponibles</i>	Home-Ownership <i>Logements de propriétaires-occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not Available <i>Données non disponibles</i>	
Starts											Mis en chantier
Metropolitan Areas											Régions métropolitaines
Abbotsford	349	5	3	-	-	357	-	75	-	-	75
Barrie	446	-	-	-	-	446	105	28	-	-	133
Brantford	289	-	1	-	-	290	81	62	-	-	143
Calgary	6,690	-	18	-	-	6,708	32	1,173	-	-	1,205
Edmonton	7,212	-	170	-	-	7,382	125	38	666	-	829
Greater Sudbury	373	-	-	-	-	373	-	25	-	-	25
Guelph	435	-	5	-	-	440	122	-	269	-	391
Halifax	1,195	-	-	-	-	1,195	148	4	-	-	152
Hamilton	1,988	2	9	-	-	1,999	743	-	190	-	933
Kelowna	608	25	30	-	-	663	6	-	64	-	70
Kingston	546	-	-	-	-	546	23	10	-	4	37
Kitchener	1,347	-	2	-	-	1,349	277	15	206	-	498
London	1,355	-	126	-	-	1,481	1	7	155	-	163
Moncton	839	13	4	-	-	856	62	12	16	-	90
Montréal	7,073	-	8	-	-	7,081	979	-	156	25	1,160
Oshawa	1,556	-	-	-	-	1,556	231	-	89	-	320
Ottawa-Gatineau	4,324	-	-	-	-	4,324	2,083	24	40	-	2,147
<i>Gatineau</i>	<i>1,660</i>	-	-	-	-	<i>1,660</i>	<i>199</i>	<i>7</i>	<i>13</i>	-	<i>219</i>
<i>Ottawa</i>	<i>2,664</i>	-	-	-	-	<i>2,664</i>	<i>1,884</i>	<i>17</i>	<i>27</i>	-	<i>1,928</i>
Peterborough	308	-	14	-	-	322	27	-	51	-	78
Québec	2,586	-	-	-	-	2,586	212	3	52	-	267
Regina	708	76	18	-	-	802	-	-	127	-	127
Saguenay	426	-	-	-	-	426	4	-	-	-	4
St. Catharines-Niagara	769	4	1	-	-	774	170	19	82	-	271
Saint John	360	5	-	-	-	365	39	3	-	-	42
St. John's	1,475	6	18	-	-	1,499	17	10	22	-	49
Saskatoon	1,702	-	4	-	-	1,706	38	-	227	-	265
Sherbrooke	798	-	-	-	-	798	87	-	-	-	87
Thunder Bay	210	4	-	-	-	214	-	-	4	-	4
Toronto	11,523	-	67	-	-	11,590	2,983	28	1,354	-	4,365
Trois-Rivières	559	-	-	-	-	559	-	-	-	-	-
Vancouver	4,549	207	191	-	-	4,947	9	-	2,315	-	2,324
Victoria	902	124	35	-	-	1,061	-	-	162	-	162
Windsor	484	-	2	-	-	486	19	9	61	-	89
Winnipeg	1,921	-	42	-	-	1,963	-	3	137	-	140
Total	65,905	471	768	-	-	67,144	8,623	210	7,783	25	16,645
Completions											Achevés
Metropolitan Areas											Régions métropolitaines
Abbotsford	341	2	24	-	-	367	-	25	-	-	25
Barrie	409	-	-	-	-	409	46	17	-	-	63
Brantford	218	-	2	-	-	220	36	52	-	-	88
Calgary	7,196	-	14	-	-	7,210	22	750	-	-	772
Edmonton	6,677	-	174	-	-	6,851	110	16	685	-	811
Greater Sudbury	330	2	-	-	-	332	-	40	-	-	40
Guelph	496	1	2	-	-	499	106	-	113	-	219
Halifax	1,145	1	-	-	-	1,146	158	4	15	-	177
Hamilton	1,644	1	21	-	-	1,666	429	-	532	-	961
Kelowna	614	26	88	-	-	728	-	-	95	-	95
Kingston	506	4	-	-	-	510	42	7	5	-	54
Kitchener	1,448	-	2	-	-	1,450	294	-	257	-	551
London	1,305	2	115	-	-	1,422	-	12	187	-	199
Moncton	717	24	4	-	-	745	12	-	19	-	31
Montréal	7,122	2	8	-	-	7,132	801	6	260	25	1,092
Oshawa	1,370	-	-	-	-	1,370	114	3	67	-	184
Ottawa-Gatineau	4,867	14	-	-	-	4,881	2,220	40	47	-	2,307
<i>Gatineau</i>	<i>1,748</i>	-	-	-	-	<i>1,748</i>	<i>226</i>	<i>7</i>	<i>13</i>	-	<i>246</i>
<i>Ottawa</i>	<i>3,119</i>	<i>14</i>	-	-	-	<i>3,133</i>	<i>1,994</i>	<i>33</i>	<i>34</i>	-	<i>2,061</i>
Peterborough	328	-	10	-	-	338	16	-	46	-	62
Québec	2,779	-	-	-	-	2,779	213	3	65	-	281
Regina	746	22	15	-	-	783	-	-	121	-	121
Saguenay	422	-	-	-	-	422	4	-	-	-	4
St. Catharines-Niagara	745	8	3	-	-	756	120	34	78	-	232
Saint John	377	4	-	-	-	381	12	-	7	-	19
St. John's	1,463	8	13	-	-	1,484	24	22	28	-	74
Saskatoon	1,514	2	2	-	-	1,518	35	-	158	-	193
Sherbrooke	819	-	-	-	-	819	127	-	7	-	134
Thunder Bay	133	5	1	-	-	139	-	-	-	-	-
Toronto	11,462	-	126	-	-	11,588	2,341	4	999	-	3,344
Trois-Rivières	520	-	-	-	-	520	-	-	-	-	-
Vancouver	4,115	44	308	-	-	4,467	3	5	2,284	-	2,292
Victoria	912	126	46	-	-	1,084	-	11	81	-	92
Windsor	455	-	4	-	-	459	23	-	113	-	136
Winnipeg	1,802	-	30	-	-	1,832	-	11	100	-	111
Total	64,997	298	1,012	-	-	66,307	7,308	218	7,213	25	14,764

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 21

Dwelling Starts and Completions by Intended Market, Apartment and Other, and Total, by Metropolitan Area, 2010 (Dwelling Units)

Tableau 21

Appartements, autres habitations et total des logements mis en chantier et achevés par région métropolitaine et marché visé, 2010

	Apartment and Other <i>Appartements et autres habitations</i>					Total					Total
	Home-Ownership <i>Logements de propriétaires-occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not Available <i>Données non disponibles</i>	Home-Ownership <i>Logements de propriétaires-occupants</i>	Rental <i>Logements locatifs</i>	Condominium <i>Logements de copropriété</i>	Co-op <i>Logements coopératifs</i>	Not Available <i>Données non disponibles</i>	
Starts	Mis en chantier										
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines										
Abbotsford	84	-	-	-	-	84	433	5	78	-	516
Barrie	-	31	72	-	-	103	551	31	100	-	682
Brantford	-	66	5	-	-	71	370	66	68	-	504
Calgary	-	286	1,063	-	-	1,349	6,722	286	2,254	-	9,262
Edmonton	-	285	1,463	-	-	1,748	7,337	323	2,299	-	9,959
Greater Sudbury	-	162	15	-	-	177	373	187	15	-	575
Guelph	-	2	188	-	-	190	557	2	462	-	1,021
Halifax	2	943	98	-	-	1,043	1,345	947	98	-	2,390
Hamilton	-	195	435	-	-	630	2,731	197	634	-	3,562
Kelowna	-	212	12	-	-	224	614	237	106	-	957
Kingston	-	70	-	-	-	70	569	80	-	4	653
Kitchener	-	648	318	-	2	968	1,624	663	526	2	2,815
London	2	405	28	-	-	435	1,358	412	309	-	2,079
Moncton	6	448	-	-	-	454	907	473	20	-	1,400
Montréal	548	2,472	10,293	447	-	13,760	8,600	2,472	10,457	472	22,001
Oshawa	-	12	-	-	-	12	1,787	12	89	-	1,888
Ottawa-Gatineau	60	635	1,931	36	-	2,662	6,467	659	1,971	36	9,133
<i>Gatineau</i>	18	332	422	36	-	808	1,877	339	435	36	2,687
<i>Ottawa</i>	42	303	1,509	-	-	1,854	4,590	320	1,536	-	6,446
Peterborough	-	4	-	-	-	4	335	4	65	-	404
Québec	216	1,795	1,675	113	-	3,799	3,014	1,798	1,727	113	6,652
Regina	-	150	268	-	-	418	708	226	413	-	1,347
Saguenay	34	257	28	34	-	353	464	257	28	34	783
St. Catharines-Niagara	-	41	-	-	-	41	939	64	83	-	1,086
Saint John	4	161	81	-	-	246	403	169	81	-	653
St. John's	252	12	4	-	-	268	1,744	28	44	-	1,816
Saskatoon	-	221	189	-	-	410	1,740	221	420	-	2,381
Sherbrooke	82	467	132	90	-	771	967	467	132	90	1,656
Thunder Bay	-	4	-	-	-	4	210	8	4	-	222
Toronto	344	1,310	11,586	-	-	13,240	14,850	1,338	13,007	-	29,195
Trois-Rivières	6	1,098	28	-	-	1,132	565	1,098	28	-	1,691
Vancouver	1,306	847	5,793	-	-	7,946	5,864	1,054	8,299	-	15,217
Victoria	-	94	801	-	-	895	902	218	998	-	2,118
Windsor	2	40	-	-	-	42	505	49	63	-	617
Winnipeg	-	804	337	-	-	1,141	1,921	807	516	-	3,244
Total	2,948	14,177	36,843	720	2	54,690	77,476	14,858	45,394	745	138,479
Completions	Achevés										
Metropolitan Areas	Régions métropolitaines										
Abbotsford	82	-	293	-	-	375	423	2	342	-	767
Barrie	-	43	237	-	-	280	455	43	254	-	752
Brantford	-	75	5	-	-	80	254	75	59	-	388
Calgary	-	241	2,768	-	-	3,009	7,218	241	3,532	-	10,991
Edmonton	-	460	1,321	-	-	1,781	6,787	476	2,180	-	9,443
Greater Sudbury	-	40	15	-	-	55	330	82	15	-	427
Guelph	-	5	122	-	-	127	602	6	237	-	845
Halifax	-	487	234	-	-	721	1,303	492	249	-	2,044
Hamilton	-	264	287	-	-	551	2,073	265	840	-	3,178
Kelowna	-	101	529	-	-	630	614	127	712	-	1,453
Kingston	-	331	-	-	-	331	548	342	5	-	895
Kitchener	-	312	127	-	-	439	1,742	312	386	-	2,440
London	2	1,084	-	-	-	1,086	1,307	1,098	302	-	2,707
Moncton	8	107	12	-	-	127	737	131	35	-	903
Montréal	559	3,616	7,197	326	-	11,698	8,482	3,624	7,465	351	19,922
Oshawa	-	-	6	-	-	6	1,484	3	73	-	1,560
Ottawa-Gatineau	41	439	1,814	57	-	2,351	7,128	493	1,861	57	9,539
<i>Gatineau</i>	38	295	371	57	-	761	2,012	302	384	57	2,755
<i>Ottawa</i>	3	144	1,443	-	-	1,590	5,116	191	1,477	-	6,784
Peterborough	-	34	105	-	-	139	344	34	161	-	539
Québec	194	1,599	1,294	272	-	3,359	3,186	1,602	1,359	272	6,419
Regina	-	39	214	-	-	253	746	61	350	-	1,157
Saguenay	62	413	28	-	-	503	488	413	28	-	929
St. Catharines-Niagara	-	72	12	-	-	84	865	114	93	-	1,072
Saint John	4	81	-	-	-	85	393	85	7	-	485
St. John's	174	-	26	-	-	200	1,661	30	67	-	1,758
Saskatoon	-	8	281	-	-	289	1,549	10	441	-	2,000
Sherbrooke	92	493	100	58	-	743	1,038	493	107	58	1,696
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	133	5	1	-	139
Toronto	60	1,453	14,948	-	-	16,461	13,863	1,457	16,073	-	31,393
Trois-Rivières	12	568	104	12	-	696	532	568	104	12	1,216
Vancouver	846	745	8,124	-	-	9,715	4,964	794	10,716	-	16,474
Victoria	-	53	555	-	-	608	912	190	682	-	1,784
Windsor	-	16	-	-	-	16	478	16	117	-	611
Winnipeg	-	222	223	-	-	445	1,802	233	353	-	2,388
Total	2,136	13,401	40,981	725	-	57,243	74,441	13,917	49,206	750	138,314

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 22

Newly Completed and Unabsorbed Dwellings¹, Monthly, by Urban Area, 2010 (Dwellings Units)

Tableau 22

Logements nouvellement achevés non écoulés¹, par mois et région urbaine, 2010

	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Single and semi-detached												
Maisons individuelles et jumelées												
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	98	109	113	104	89	81	68	67	67	73	96	94
Barrie	108	108	119	121	105	100	99	93	87	86	88	85
Brantford	36	34	31	30	31	24	30	25	18	20	24	29
Calgary	453	467	476	508	520	441	420	416	448	452	501	501
Edmonton	586	555	547	532	559	552	552	594	611	670	671	678
Greater Sudbury	12	12	9	14	12	13	10	6	8	7	8	8
Guelph	19	19	16	16	15	18	11	12	9	9	6	8
Halifax	46	49	44	49	52	48	60	54	62	61	54	57
Hamilton	50	61	66	86	85	53	52	33	43	32	35	34
Kelowna	148	142	143	146	146	139	130	144	157	161	166	181
Kingston	32	34	38	24	33	16	21	12	17	25	41	43
Kitchener	68	75	74	83	75	61	60	58	61	73	89	91
London	100	97	99	99	105	106	106	124	149	153	164	157
Moncton	100	95	87	87	131	84	72	60	58	52	43	37
Montréal	656	653	699	712	735	683	547	532	526	536	587	612
Oshawa	8	7	14	13	12	12	10	10	12	12	12	11
Ottawa-Gatineau	210	215	188	222	258	258	205	201	210	212	228	218
<i>Gatineau</i>	<i>180</i>	<i>185</i>	<i>158</i>	<i>197</i>	<i>235</i>	<i>229</i>	<i>184</i>	<i>180</i>	<i>177</i>	<i>176</i>	<i>184</i>	<i>170</i>
<i>Ottawa</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>25</i>	<i>23</i>	<i>29</i>	<i>21</i>	<i>21</i>	<i>33</i>	<i>36</i>	<i>44</i>	<i>48</i>
Peterborough	2	4	4	6	3	4	3	1	1	1	2	3
Québec	140	142	145	184	193	198	152	148	151	151	170	208
Regina	45	43	51	41	37	41	38	41	36	39	38	41
Saguenay	7	7	7	6	8	9	14	15	15	18	19	19
St. Catharines-Niagara	94	91	87	95	93	62	68	67	67	73	85	77
Saint John	72	68	68	63	61	59	61	58	59	58	58	54
St. John's	12	14	15	9	6	5	7	12	14	16	11	17
Saskatoon	104	103	108	113	106	114	122	136	117	150	160	154
Sherbrooke	36	34	37	37	29	44	51	52	59	72	79	72
Thunder Bay	7	6	6	4	12	14	7	2	4	2	2	2
Toronto	445	455	450	462	456	434	364	348	321	264	214	202
Trois-Rivières	37	47	54	53	47	43	42	42	36	35	36	50
Vancouver	628	588	542	509	544	551	575	606	685	745	824	880
Victoria	38	35	39	34	37	52	56	57	62	75	97	107
Windsor	32	33	39	44	46	41	36	38	38	40	40	43
Winnipeg	178	162	141	146	175	177	192	228	207	196	204	197
Total Metropolitan Areas												
<i>Total, régions métropolitaines</i>	<i>4,607</i>	<i>4,564</i>	<i>4,556</i>	<i>4,652</i>	<i>4,816</i>	<i>4,537</i>	<i>4,241</i>	<i>4,292</i>	<i>4,415</i>	<i>4,569</i>	<i>4,852</i>	<i>4,970</i>
Total Large Urban Centres												
<i>Total, grands centres urbains</i>	<i>757</i>	<i>730</i>	<i>683</i>	<i>695</i>	<i>723</i>	<i>682</i>	<i>647</i>	<i>724</i>	<i>686</i>	<i>780</i>	<i>814</i>	<i>871</i>
Unabsorbed (Months)												
Average Period												
Période moyenne												
<i>non écoulés (en mois)</i>	<i>9</i>	<i>9</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>9</i>	<i>8</i>						
Row, Apartment and other												
En bande, appartements et autre												
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	104	103	88	85	79	65	97	90	98	94	95	92
Barrie	39	42	39	43	48	39	36	36	47	41	39	33
Brantford	42	24	17	14	23	11	18	17	10	10	24	39
Calgary	362	437	444	406	358	618	702	738	733	681	644	629
Edmonton	921	866	820	698	728	861	851	860	800	773	683	771
Greater Sudbury	3	2	6	5	5	3	2	1	7	7	7	12
Guelph	23	23	23	20	20	18	15	14	15	14	15	16
Halifax	61	61	58	59	49	127	54	97	141	75	76	86
Hamilton	53	48	54	46	43	37	37	37	36	33	223	221
Kelowna	375	376	388	457	422	430	436	434	433	432	420	427
Kingston	-	-	-	3	10	6	4	-	95	95	95	99
Kitchener	71	64	49	43	56	55	42	41	42	42	45	41
London	534	514	466	565	577	528	501	497	393	406	418	491
Moncton	117	121	123	119	111	54	50	79	70	68	68	64
Montréal	3,953	3,747	3,715	3,629	3,341	3,218	3,437	3,321	3,092	2,996	2,837	2,782
Oshawa	80	76	71	70	71	33	23	22	18	21	21	20
Ottawa-Gatineau	977	982	925	944	892	871	871	796	758	779	808	817
<i>Gatineau</i>	<i>653</i>	<i>655</i>	<i>614</i>	<i>633</i>	<i>569</i>	<i>563</i>	<i>561</i>	<i>498</i>	<i>490</i>	<i>481</i>	<i>542</i>	<i>527</i>
<i>Ottawa</i>	<i>324</i>	<i>327</i>	<i>311</i>	<i>311</i>	<i>323</i>	<i>308</i>	<i>310</i>	<i>298</i>	<i>268</i>	<i>298</i>	<i>266</i>	<i>290</i>
Peterborough	34	31	25	22	24	26	22	19	14	14	14	16
Québec	647	589	646	631	621	815	708	671	593	755	871	835
Regina	92	77	65	50	90	95	101	76	85	96	92	76
Saguenay	20	187	197	181	174	175	169	175	16	26	25	29
St. Catharines-Niagara	43	43	54	51	52	45	50	47	40	40	43	44
Saint John	40	33	35	27	26	22	14	29	29	32	32	31
St. John's	9	9	7	5	5	4	4	4	-	-	-	-
Saskatoon	179	168	127	104	92	103	113	105	85	80	75	130
Sherbrooke	228	209	170	169	191	191	178	168	202	225	206	201
Thunder Bay	4	4	4	4	4	3	2	2	2	2	2	2
Toronto	801	733	707	1,202	1,170	1,498	1,571	1,792	1,794	1,774	1,540	1,464
Trois-Rivières	113	118	108	108	73	143	108	86	65	83	100	80
Vancouver	1,835	1,980	1,869	1,814	1,921	2,090	2,131	2,109	2,287	2,597	2,734	2,712
Victoria	407	367	348	353	328	342	340	327	289	289	293	348
Windsor	21	21	20	19	19	17	17	18	18	20	21	24
Winnipeg	179	204	222	202	166	159	143	156	131	140	127	115
Total Metropolitan Areas												
<i>Total, régions métropolitaines</i>	<i>12,367</i>	<i>12,259</i>	<i>11,890</i>	<i>12,148</i>	<i>11,789</i>	<i>12,702</i>	<i>12,847</i>	<i>12,864</i>	<i>12,438</i>	<i>12,740</i>	<i>12,693</i>	<i>12,747</i>

¹As at the end of the period shown.
Data on 2006 Census definitions.
See Explanatory and Source Notes.

¹À la fin de la période indiquée.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.
Voir Notes explicatives et sources.

Canadian Housing Statistics 2010 - Statistiques du logement au Canada 2010

Table 23

Average Unit Selling Price¹ of all Newly Completed and Unabsorbed Single Detached and Semi-Detached Dwellings², Quarterly by Urban Area, 2009-2010

Tableau 23

Prix de vente moyen¹ des maisons individuelles et jumelées, par mois et nouvellement achevées mais non écoulées², par région urbaine, et par trimestre, 2009-2010

	March Mars		June juin		September Septembre		December Décembre	
	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix	Units Nombre	Price Prix
2009	<i>Régions métropolitaines</i>							
Metropolitan Areas	<i>Régions métropolitaines</i>							
Abbotsford	206	535,815	163	558,499	137	555,636	100	594,514
Barrie	109	453,155	108	482,338	106	495,121	109	468,284
Brantford	50	250,580	66	209,963	27	245,914	42	277,279
Calgary	854	554,814	756	545,926	511	573,146	499	570,510
Edmonton	1,183	492,919	926	500,446	639	506,922	555	496,212
Greater Sudbury	25	359,204	25	350,628	16	446,000	11	409,427
Guelph	32	349,177	30	344,350	24	357,098	20	386,913
Halifax	43	360,595	35	344,840	22	362,486	36	392,719
Hamilton	87	388,949	67	386,701	44	462,599	47	442,594
Kelowna	216	714,775	203	755,697	193	857,264	154	1,000,098
Kingston	42	268,384	28	270,561	24	269,021	34	262,586
Kitchener	174	352,317	138	374,477	77	397,157	66	420,438
London	185	342,922	155	351,625	100	351,070	99	341,107
Moncton	124	161,257	141	158,793	131	203,048	100	190,269
Montréal	842	338,971	790	344,595	622	341,154	682	339,431
Oshawa	26	375,731	28	375,571	15	374,600	8	--
Ottawa-Gatineau	312	253,173	264	265,936	218	281,326	206	273,314
Gatineau	254	208,008	216	215,519	177	224,605	173	225,809
Ottawa	58	450,963	48	492,814	41	526,197	33	522,354
Peterborough	5	--	5	--	4	--	3	--
Québec	141	222,470	159	227,819	149	236,918	143	246,180
Regina	44	424,292	48	435,851	44	500,212	46	500,049
Saguenay	7	--	6	--	9	--	9	--
St. Catharines-Niagara	134	346,068	110	344,256	99	340,813	83	363,728
Saint John	73	250,297	72	275,419	69	242,013	79	248,688
St. John's	2	--	10	326,040	4	--	12	552,542
Saskatoon	213	399,716	184	389,882	145	403,769	124	407,625
Sherbrooke	11	180,182	20	185,900	35	161,257	35	155,343
Thunder Bay	2	--	2	--	2	--	10	321,680
Toronto	716	593,981	616	566,568	544	616,404	458	593,165
Trois-Rivières	45	184,333	30	185,667	27	164,148	42	169,690
Vancouver	1,395	957,911	1,246	962,094	908	1,035,704	653	1,154,663
Victoria	163	743,913	116	773,749	82	889,634	35	972,563
Windsor	56	297,741	63	288,593	40	293,770	36	316,644
Winnipeg	225	387,135	287	376,560	205	419,390	169	418,704
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	7,742	540,367	6,897	536,305	5,272	562,795	4,705	550,317
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	1,195	366,128	1,043	354,489	903	353,149	809	356,223
2010	<i>Régions métropolitaines</i>							
Metropolitan Areas	<i>Régions métropolitaines</i>							
Abbotsford	113	592,230	81	580,530	67	572,525	94	606,274
Barrie	119	450,341	100	452,684	87	468,450	85	483,611
Brantford	31	309,094	24	329,100	18	325,083	29	346,497
Calgary	476	562,958	441	566,430	448	534,172	501	521,463
Edmonton	545	499,107	551	501,438	610	484,937	677	483,717
Greater Sudbury	9	--	13	406,562	8	--	8	--
Guelph	16	409,454	18	395,203	9	--	8	--
Halifax	44	354,584	48	377,731	61	365,861	57	402,199
Hamilton	66	361,779	53	382,726	43	418,555	34	409,593
Kelowna	143	1,034,839	139	1,038,398	154	952,732	174	876,974
Kingston	38	251,494	16	293,144	17	288,776	43	274,665
Kitchener	74	409,182	61	450,945	61	474,124	91	443,064
London	97	343,610	106	338,958	149	323,206	157	327,853
Moncton	87	180,821	81	181,294	55	184,237	37	174,497
Montréal	699	341,400	682	338,073	526	338,097	612	331,366
Oshawa	14	387,731	12	378,987	12	422,538	11	406,050
Ottawa-Gatineau	188	285,377	258	268,005	210	266,656	218	283,320
Gatineau	158	239,573	229	238,736	177	238,746	170	233,924
Ottawa	30	526,616	29	499,128	33	416,358	48	458,263
Peterborough	4	--	4	--	1	--	3	--
Québec	145	240,189	198	204,833	151	231,100	208	232,517
Regina	51	507,863	41	552,846	36	555,270	40	528,615
Saguenay	7	--	9	--	15	188,000	19	166,579
St. Catharines-Niagara	87	339,534	62	290,131	67	314,246	76	326,461
Saint John	68	248,031	59	242,690	59	252,270	54	258,787
St. John's	15	495,686	5	--	14	433,179	17	400,441
Saskatoon	108	429,662	114	422,903	117	420,079	154	410,974
Sherbrooke	37	171,027	44	180,045	59	169,269	72	160,665
Thunder Bay	6	--	12	311,108	4	--	2	--
Toronto	450	638,058	434	598,479	321	667,361	202	675,998
Trois-Rivières	54	175,556	43	179,512	36	168,361	50	184,660
Vancouver	542	1,228,655	551	1,178,927	684	1,074,943	879	1,092,754
Victoria	37	773,065	48	716,491	56	684,586	100	653,567
Windsor	39	320,869	41	297,276	38	296,611	43	287,109
Winnipeg	141	426,009	177	404,241	207	427,767	197	448,533
Total Metropolitan Areas								
Total, régions métropolitaines	4,550	547,289	4,526	531,534	4,400	545,152	4,952	553,019
Total Large Urban Centres								
Total, grands centres urbains	670	359,583	669	370,141	670	376,159	856	357,957

¹ Because of the small number of units involved, certain Markets are not shown individually but are included in the totals.

² As at the end of the period shown.
Data on 2006 Census definitions.

¹ Lorsque le nombre de logements est trop petit, les chiffres ne sont pas indiqués individuellement pour les marchés concernés mais englobés dans le total.

² À la fin de la période indiquée.
Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 24

Privately Initiated Rental Apartment Completions, by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2010

Tableau 24

Immeubles locatifs d'initiative privée achevés selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2010

	Number of Structures <i>Nombre d'immeubles</i>						Dwelling Units <i>Nombre de logements</i>					
	Under 6 <i>Moins de 6</i>	6-19	20-49	50-199	200+	Total	Under 6 <i>Moins de 6</i>	6-19	20-49	50-199	200+	Total
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barrie	-	-	1	-	-	1	-	-	43	-	-	43
Brantford	1	-	2	-	-	3	4	-	71	-	-	75
Calgary	1	-	-	2	-	3	3	-	-	238	-	241
Edmonton	2	3	5	3	-	13	6	41	213	200	-	460
Greater Sudbury	4	2	-	-	-	6	15	25	-	-	-	40
Guelph	5	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	5
Halifax	-	-	2	6	-	8	-	-	62	425	-	487
Hamilton	-	-	-	2	-	2	-	-	-	264	-	264
Kelowna	-	-	1	1	-	2	-	-	30	71	-	101
Kingston	-	2	2	3	-	7	-	21	67	243	-	331
Kitchener	6	4	4	2	-	16	22	41	117	132	-	312
London	5	6	-	4	2	17	12	62	-	533	477	1,084
Moncton	1	1	2	1	-	5	4	6	47	50	-	107
Montréal	221	177	4	8	2	412	703	1,194	150	861	708	3,616
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa-Gatineau	27	26	-	1	-	54	94	238	-	107	-	439
<i>Gatineau</i>	25	-	-	-	-	48	88	207	-	-	-	295
<i>Ottawa</i>	2	3	-	1	-	6	6	31	-	107	-	144
Peterborough	1	-	1	-	-	2	4	-	30	-	-	34
Québec	51	45	4	13	-	113	180	359	122	938	-	1,599
Regina	-	-	1	-	-	1	-	-	39	-	-	39
Saguenay	42	3	-	-	1	46	163	21	-	-	229	413
St. Catharines-Niagara	-	1	2	-	-	3	-	9	63	-	-	72
Saint John	-	1	-	1	-	2	-	12	-	69	-	81
St. John's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon	2	-	-	-	-	2	8	-	-	-	-	8
Sherbrooke	48	25	3	-	-	76	189	203	101	-	-	493
Thunder Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto	-	-	2	10	1	13	-	-	60	1,193	200	1,453
Trois-Rivières	75	41	1	-	-	117	288	256	24	-	-	568
Vancouver	251	-	1	5	-	257	254	-	25	466	-	745
Victoria	1	-	-	1	-	2	2	-	-	51	-	53
Windsor	-	1	-	-	-	1	-	16	-	-	-	16
Winnipeg	3	-	3	1	-	7	12	-	120	90	-	222
Total	747	338	41	64	6	1,196	1,968	2,504	1,384	5,931	1,614	13,401

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 25

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2001-2009 (Per Cent)

Tableau 25

Taux d'occupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, dans les centres de 10 000 âmes et plus, par province, 2001-2009 (en pourcentage)

		2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010		
		Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.	Oct. oct.	Apr. avr.
Nfld.-Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	3.0	3.4	3.7	4.4	3.6	1.9	2.9	0.9	1.9	0.8	0.9
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	2.7	3.4	3.9	4.4	5.3	4.0	4.6	2.5	3.6	2.8	3.2
N.S.	<i>N.-É.</i>	2.8	2.4	2.9	3.3	3.1	3.1	3.2	3.5	3.8	2.9	2.7
N.B.	<i>N.-B.</i>	3.8	3.9	5.1	5.0	5.8	4.9	5.1	3.1	4.6	3.5	4.4
Que.	<i>Qué.</i>	1.2	1.3	1.7	2.1	2.7	2.9	2.8	2.4	2.5	2.7	2.8
Ont.	<i>Ont.</i>	2.5	3.4	4.0	3.7	3.3	3.3	3.0	2.5	3.1	3.4	3.2
Man.	<i>Man.</i>	1.4	1.5	1.4	1.8	1.5	1.5	1.0	0.9	0.8	1.0	1.0
Sask.	<i>Sask.</i>	3.9	4.0	5.2	4.5	3.3	1.2	1.1	1.2	1.5	1.5	2.1
Alta.	<i>Alb.</i>	2.3	3.7	4.5	3.0	0.9	1.6	2.9	2.5	4.3	5.6	6.1
B.C.	<i>C.-B.</i>	3.1	3.1	2.4	1.9	1.1	1.0	1.1	1.0	2.3	2.8	3.1
Canada		2.1	2.6	3.0	2.9	2.6	2.7	2.6	2.3	2.8	3.1	3.2

Data for 2001 on 1996 Census definitions; data for 2002-2006 on 2001 Census definitions; subsequent data are on 2006 Census definitions. Data for Yellowknife City included in Canada totals.

Données de 2001 fondées sur les définitions du recensement de 1996; données de 2002-2006, sur celles de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006. Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.

Table 26

Privately Initiated Rental Apartments by Size of Structure, by Metropolitan Area, 2010

Tableau 26

Immeubles locatifs d'initiative privée, selon la taille de l'immeuble et la région métropolitaine, 2010

	Number of Structures <i>Nombre d'immeubles</i>					Total	Dwelling Units <i>Nombre de logements</i>					Total
	Under 6 <i>Moins de 6</i>	6-19	20-49	50-199	200+		Under 6 <i>Moins de 6</i>	6-19	20-49	50-199	200+	
	Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	9	27	38	33	-	107	35	279	1,302	2,110	-	3,726
Barrie	88	84	26	14	-	212	307	745	782	1,450	-	3,284
Brantford	202	57	29	31	-	319	795	506	874	2,453	-	4,628
Calgary	762	766	331	103	19	1,981	3,035	7,957	9,851	9,542	5,127	35,512
Edmonton	82	1,239	781	201	15	2,318	333	14,684	21,864	17,757	3,919	58,557
Greater Sudbury	546	365	50	42	-	1,003	2,181	3,316	1,459	4,020	-	10,976
Guelph	84	162	34	46	-	326	326	1,464	1,047	3,761	-	6,598
Halifax	670	686	294	230	7	1,887	2,544	7,063	9,185	19,530	1,794	40,116
Hamilton	449	538	185	222	29	1,423	1,704	5,320	5,927	22,152	6,729	41,832
Kelowna	7	36	54	26	-	123	29	430	1,855	1,605	-	3,919
Kingston	387	292	44	74	-	797	1,439	2,692	1,441	6,835	-	12,407
Kitchener	277	605	199	125	14	1,220	1,044	6,429	6,180	11,486	3,164	28,303
London	767	398	234	230	16	1,645	2,856	3,765	6,757	24,187	3,686	41,251
Moncton	380	406	106	22	-	914	1,394	4,184	2,927	1,453	-	9,958
Montréal	30,426	22,382	2,484	693	62	56,047	110,612	188,589	73,886	59,509	17,421	450,017
Oshawa	169	263	61	61	1	555	626	2,558	1,860	5,984	245	11,273
Ottawa-Gatineau	2,394	2,058	243	280	72	5,047	8,493	17,260	7,294	28,970	18,364	80,381
<i>Gatineau</i>	<i>1,394</i>	<i>952</i>	<i>76</i>	<i>48</i>	<i>2</i>	<i>2,472</i>	<i>4,879</i>	<i>7,795</i>	<i>2,198</i>	<i>4,450</i>	<i>552</i>	<i>19,874</i>
<i>Ottawa</i>	<i>1,000</i>	<i>1,106</i>	<i>167</i>	<i>232</i>	<i>70</i>	<i>2,575</i>	<i>3,614</i>	<i>9,465</i>	<i>5,096</i>	<i>24,520</i>	<i>17,812</i>	<i>60,507</i>
Peterborough	215	142	24	31	-	412	798	1,452	746	2,837	-	5,833
Québec	3,492	3,289	566	119	6	7,472	13,427	30,344	17,058	9,964	1,715	72,508
Regina	85	421	129	22	-	657	344	5,295	3,553	1,803	-	10,995
Saguenay	699	497	28	-	-	1,224	2,776	4,349	771	-	-	7,896
Saint John	589	379	91	82	-	1,141	2,240	3,628	3,011	6,975	-	15,854
St. Catharines-Niagara	657	507	38	9	-	1,211	2,460	4,433	1,021	705	-	8,619
St. John's	199	39	26	19	-	283	696	406	919	1,465	-	3,486
Saskatoon	76	286	192	42	1	597	296	3,502	5,556	3,122	217	12,693
Sherbrooke	2,486	1,454	268	28	-	4,236	9,062	12,227	8,500	2,143	-	31,932
Thunder Bay	228	176	52	13	-	469	885	1,627	1,603	1,114	-	5,229
Toronto	2,843	2,239	1,077	1,318	373	7,850	10,339	21,183	35,339	132,530	106,700	306,091
Trois-Rivières	1,164	1,197	85	5	-	2,451	4,490	9,595	2,125	506	-	16,716
Vancouver	470	1,477	1,273	523	14	3,757	1,738	16,870	40,704	41,817	3,328	104,457
Victoria	408	367	262	101	4	1,142	1,552	3,932	8,421	8,413	918	23,236
Windsor	465	309	129	61	1	965	1,797	3,164	3,891	5,598	201	14,651
Winnipeg	278	703	502	218	28	1,729	1,106	8,306	15,194	20,246	7,467	52,319
Total	52,053	43,846	9,935	5,024	662	111,520	191,759	397,554	302,903	462,042	180,995	1,535,253

Universe as at June 30, 2010. Excluding units completed three months prior to survey dates. Data on 2006 Census definitions.

Univers au 30 juin 2010. Sont exclus les logements achevés trois mois avant la date des relevés. Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 27

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Metropolitan Area, 2005-2010 (Per Cent)

Tableau 27

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par région métropolitaine, 2005-2010 (en pourcentage)

	October octobre					April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010		
	2005	2006	2007	2008	2009	Total Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Total Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas											
<i>Régions métropolitaines</i>											
Abbotsford	3.8	2	2.1	2.5	6.1	3,713	246	6.6	3,691	240	6.5
Barrie	**	**	3	3.5	3.6	2,968	148	4.9	2,977	94	3.2
Brantford	**	**	2.9	2.3	3.5	3,835	98	2.7	3,833	143	3.7
Calgary	1.4	0.5	1.5	2.1	5.4	32,891	1,746	5.3	32,477	1,113	3.4
Edmonton	4.5	1.2	1.5	2.4	4.5	58,635	3,048	5.2	58,224	2,421	4.2
Greater Sudbury	1.4	1.1	0.5	0.5	2.6	8,789	325	3.8	8,795	217	2.5
Guelph	**	**	1.9	2.2	4.1	6,256	285	4.6	6,272	213	3.4
Halifax	3.3	3.0	3.0	3.4	2.8	37,556	914	2.4	37,572	960	2.6
Hamilton	4.2	4.2	3.5	3.1	4.0	40,449	1,682	4.2	40,128	1,462	3.6
Kelowna	**	**	0	0.2	2.9	3,893	146	3.8	3,890	131	3.4
Kingston	1.7	2.1	3.3	1.2	1.2	10,959	239	2.1	10,968	116	1.1
Kitchener	3.3	3.3	2.7	1.8	3.3	27,304	840	3.1	27,259	706	2.6
London	4.3	3.6	3.3	3.8	5.1	37,845	1,453	3.8	38,395	1,867	4.9
Moncton	**	**	4	2.0	3.5	8,617	367	4.2	8,564	309	3.6
Montréal	2.2	3.0	3.3	2.7	2.9	340,664	10,720	3.1	339,405	10,235	3.0
Oshawa	3.3	4.2	3.6	4.0	4.1	10,642	391	3.7	10,647	302	2.8
Ottawa-Gatineau	3.3	2.6	2.4	1.5	1.5	71,985	1,724	2.4	71,888	1,210	1.7
<i>Gatineau</i>	3.2	3.5	3.1	2.2	1.9	14,953	376	2.4	14,995	329	2.2
<i>Ottawa</i>	3.3	2.3	2.2	1.3	1.5	57,032	1,348	2.4	56,893	882	1.5
Peterborough	**	**	2.5	2.2	6.3	5,043	337	6.6	5,035	199	4.0
Québec	1.5	1.5	1.4	0.6	0.5	58,660	239	0.4	59,081	637	1.1
Regina	3.1	3.3	1.7	0.4	0.6	10,765	83	0.8	10,651	104	1.0
Saguenay	4.8	4.8	3.3	2.0	1.9	5,145	105	2.1	5,120	117	2.3
St. Catharines-Niagara	2.2	3.6	3.3	3.9	3.9	13,650	644	4.6	13,614	580	4.3
Saint John	6.2	7.1	4.7	2.8	3.5	6,155	281	4.5	6,159	289	4.7
St. John's	4.3	4.6	2.3	0.5	0.5	2,912	27	0.9	2,790	32	1.1
Saskatoon	4.6	3.2	0.6	1.8	1.9	12,407	262	2.1	12,397	325	2.6
Sherbrooke	1.3	1.3	2.8	3.2	4.7	22,804	951	4.1	22,870	1,237	5.4
Thunder Bay	3.8	4.0	2.9	1.9	2.0	4,407	101	2.3	4,344	83	1.9
Toronto	3.7	3.2	3.2	2.0	3.0	297,280	7,842	2.6	295,752	6,173	2.1
Trois-Rivières	1.7	1.1	1.6	2.0	2.9	12,039	322	2.7	12,226	495	4.0
Vancouver	1.3	0.7	0.7	0.5	2.1	102,782	2,237	2.2	102,719	1,933	1.9
Victoria	0.5	0.5	0.5	0.5	1.4	21,967	567	2.6	21,684	321	1.5
Windsor	8.8	9.2	11.9	13.9	12.2	12,927	1,451	11.3	12,854	1,240	9.7
Winnipeg	1.6	1.3	1.4	0.9	1.1	52,148	508	1.0	51,213	405	0.8
Average Vacancy Rate ² <i>Taux moyen d'inoccupation²</i>	2.8	2.6	2.7	2.2	2.9	1,348,092	40,328	3	1,343,494	35,908	2.7

Data for 2004-2006 on 2001 Census definitions. Subsequent data are on 2006 Census definitions.

Excluding units completed three months prior to survey dates.

¹Data may not add due to rounding.

²Weighted by number of units.

Données de 2004-2006 fondées sur les définitions du recensement de 2001; données ultérieures fondées sur les définitions de 2006.

À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

²Pondéré par le nombre de logements.

Table 28

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Six Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Tableau 28

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de six logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2009-2010 (en pourcentage)

	October 2009 octobre 2009			April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010					
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9.1	5.1	6.7	12.1	7.6	6.2	7.0	3.1	3.4	7.3	6.0	3.3
Barrie	11.8	3.5	3.5	0.6	**	4.3	5.0	5.0	8.1	3.5	2.6	4.3
Brantford	**	3.7	3.8	1.5	**	3.4	2.2	1.6	**	4.3	4.0	**
Calgary	4.7	4.9	6.1	5.5	5.5	4.2	6.6	5.2	4.2	3.0	3.9	3.9
Edmonton	3.3	4.5	4.7	4.5	4.1	4.7	6.0	5.3	4.4	4.1	4.2	3.6
Greater Sudbury	6.5	2.3	2.3	1.5	3.9	5.7	2.8	1.3	4.2	2.1	2.5	2.0
Guelph	4.9	3.4	4.5	3.8	3.4	4.0	5.3	0.0	7.8	3.1	3.3	3.8
Halifax	2.3	2.2	3.3	3.2	1.1	2.0	2.9	2.9	2.3	2.2	2.9	2.4
Hamilton	6.6	3.6	4.1	3.1	6.0	4.6	3.7	2.7	7.3	3.6	3.3	3.9
Kelowna	0.8	2.5	3.5	3.6	3.0	4.0	3.8	0.0	3.8	2.8	4.0	0.9
Kingston	0.9	0.7	1.5	1.5	2.4	1.9	2.2	**	1.0	0.7	1.1	2.8
Kitchener	3.8	2.8	3.6	3.1	**	2.9	3.0	5.3	1.3	2.2	2.9	2.2
London	2.6	3.8	6.1	4.3	2.8	3.0	4.5	5.2	4	3.5	5.8	6.2
Moncton	**	3.7	3.3	4.8	4.8	3.7	4.2	**	**	2.5	4.1	2.7
Montréal	3.9	3.5	2.4	1.8	5.2	3.4	2.6	2.0	4.0	3.5	2.6	2.4
Oshawa	5.8	3.6	4.3	4.0	3.8	4.1	3.7	1.4	1.5	3.3	2.8	1.8
Ottawa-Gatineau	1.2	1.4	1.7	1.4	3.1	2.4	2.3	1.6	1.0	1.7	1.8	2.0
Gatineau	2.1	1.6	2.0	1.5	2.5	2.7	2.5	1.6	1.5	2.1	2.4	1.9
Ottawa	1.0	1.4	1.7	1.2	3.2	2.4	2.2	1.6	0.9	1.6	1.6	2.1
Peterborough	5.4	5.2	6.1	**	**	5.2	7.1	**	**	3.7	4.0	4.0
Québec	1.2	0.8	0.3	0.2	0.1	0.6	0.4	0.1	1.8	1.0	1.1	0.9
Regina	0.6	0.5	0.6	2.2	1.0	0.7	0.7	2.7	0.5	1.2	0.9	0.0
Saguenay	5.4	1.4	1.8	2.4	**	2.8	1.4	0.9	4.7	3.0	1.6	2.4
St. Catharines-Niagara	5.0	3.4	4.2	3.1	**	4.8	4.4	3.9	4.9	4.4	4.3	3.6
Saint John	4.0	3.3	3.6	3.1	4.6	5.3	4.1	4.5	5.6	4.5	4.7	5.5
St. John's	1.3	0.6	0.3	0.5	2.3	0.6	0.8	1.0	2.9	0.9	0.8	1.9
Saskatoon	2.1	1.5	2.2	1.4	3.7	2.1	1.9	2.1	4.9	1.7	3.0	3.6
Sherbrooke	4.2	4.9	4.6	5.1	5.0	3.9	4.2	3.3	6.6	4.6	5.3	6.5
Thunder Bay	6.0	3.0	1.0	0.0	**	3.0	2.0	**	3.3	2.1	1.6	1.4
Toronto	5.0	3.0	2.8	2.4	2.3	3.2	2.2	2.1	2.3	2.4	1.9	1.6
Trois-Rivières	7.7	4.5	1.7	2.6	**	2.6	2.1	3.0	6.8	4.9	3.2	3.9
Vancouver	1.3	2.1	2.5	2.2	1.5	2.4	1.9	1.5	1.2	1.9	2.1	2.5
Victoria	1.2	1.7	1.1	1.5	2.5	2.4	3.2	0.9	0.8	1.7	1.2	1.6
Windsor	15.6	11.5	12.1	11.5	14.4	10.9	11.7	5.9	14.5	9.4	9.1	9.6
Winnipeg	2.0	1.1	1.0	1.0	1.3	0.8	1.2	1.0	1.2	0.8	0.7	1.5

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2009-2010 (en pourcentage)

	October 2009 octobre 2009			April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010					
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas												
Régions métropolitaines												
Abbotsford	9.1	5.1	6.7	10.0	7.6	6.2	7.0	2.7	3.4	7.2	6.1	2.8
Barrie	11.7	3.9	3.4	0.6	**	4.0	4.8	5.3	6.8	3.7	2.9	4.7
Brantford	**	3.7	3.5	1.0	**	3.7	2.5	1.9	**	4.3	4.0	1.8
Calgary	4.6	4.9	5.8	6.2	5.4	4.1	6.8	**	4.1	3.0	4.2	5.3
Edmonton	3.4	4.5	4.7	4.6	4.1	4.6	6.0	5.3	4.5	4.1	4.2	3.7
Greater Sudbury	6.9	2.8	2.5	2.2	5.0	6.4	5.2	2.3	**	3.4	2.5	1.4
Guelph	5.2	3.3	4.5	3.8	3.2	4.0	5.3	0.0	8.5	3.0	3.3	5.0
Halifax	2.5	2.4	3.3	2.8	1.2	2.2	2.9	2.7	2.3	2.3	2.9	2.2
Hamilton	7.0	3.7	4.1	2.9	5.7	4.6	3.7	2.8	6.7	3.8	3.4	3.8
Kelowna	0.8	2.4	3.5	6.5	3.0	4.0	3.7	0.0	3.8	2.8	4.0	4.2
Kingston	1.1	0.9	1.7	1.1	2.8	2.1	2.2	**	1.4	0.7	1.1	2.2
Kitchener	4.5	2.9	3.6	3.0	**	3.0	3.1	5.2	1.6	2.3	2.9	2.3
London	3.5	4.0	5.9	3.7	2.8	2.9	4.7	**	4.2	3.7	5.8	6.5
Moncton	**	4.0	3.6	3.4	5.4	4.4	4.3	**	3.2	3.7	4.3	5.5
Montréal	3.7	3.2	2.0	1.6	5.3	2.9	2.4	2.2	3.8	3.3	2.3	2.1
Oshawa	**	3.8	4.3	3.8	3.8	4.1	3.8	1.3	2.0	3.6	2.8	2.6
Ottawa-Gatineau	1.6	1.5	1.9	1.6	3.8	2.4	2.4	1.8	1.4	1.7	1.8	2.9
Gatineau	3.2	2.2	2.4	1.6	5.8	2.8	2.7	2.0	4.5	2.3	2.2	3.5
Ottawa	1.3	1.4	1.7	1.6	3.4	2.4	2.3	1.6	0.9	1.6	1.6	2.2
Peterborough	5.5	4.9	6.0	**	**	5.6	6.9	**	5.3	3.7	4.4	3.8
Québec	1.6	0.9	0.4	0.1	0.1	0.7	0.4	0.3	1.9	1.0	0.9	0.9
Regina	0.6	0.5	0.6	2.4	1.0	0.8	0.7	2.4	0.5	1.2	1.0	1.2
Saguenay	4.7	1.3	1.4	1.6	**	2.8	1.3	0.9	3.9	2.4	1.5	1.6
St. Catharines-Niagara	5.1	4.5	4.5	3.3	**	5.1	4.5	3.3	4.3	4.7	4.4	3.7
Saint John	4.5	3.8	3.7	2.1	**	5.4	4.2	4.0	9.0	4.7	5.1	5.4
St. John's	1.5	0.8	0.8	0.4	2.0	1.3	0.7	1.8	2.5	0.8	0.9	2.3
Saskatoon	2.0	1.5	2.2	1.3	3.6	2.1	1.9	2.3	4.8	1.6	3.0	3.5
Sherbrooke	4.0	4.3	3.9	3.8	5.3	3.8	3.6	2.9	6.2	4.1	4.8	4.1
Thunder Bay	5.6	3.5	1.2	0.7	1.2	3.6	2.3	**	4.9	2.4	1.8	1.7
Toronto	4.9	3.0	2.8	2.5	2.4	3.2	2.2	2.6	2.3	2.4	1.9	1.6
Trois-Rivières	7.3	4.3	1.6	2.2	**	2.9	1.9	2.6	7.3	5.3	3.1	3.5
Vancouver	1.4	2.1	2.6	2.1	1.5	2.4	2.0	1.4	1.2	1.9	2.1	2.4
Victoria	1.3	1.6	1.1	1.2	2.6	2.3	3.1	0.6	0.8	1.7	1.3	1.3
Windsor	16.9	12.2	13.0	12.8	**	11.7	13.1	**	15.6	10.3	10.6	13.9
Winnipeg	2.0	1.2	1.0	1.1	1.3	0.8	1.2	1.0	1.2	0.8	0.8	1.6

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 29

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, for Centres of 10,000 Population and Over, by Province, 2010

Tableau 29

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - dans les centres d'au moins 10 000 âmes, par province, 2010

		April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010		
		Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Nfld.Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	5,527	60	1.1	5,441	57	1.0
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	5,457	159	2.9	5,581	108	1.9
N.S.	<i>N.-É.</i>	48,104	1,323	2.8	48,268	1,373	2.8
N.B.	<i>N.-B.</i>	30,157	1,397	4.6	30,485	1,372	4.5
Que.	<i>Qué.</i>	682,588	17,397	2.5	682,761	18,745	2.7
Ont.	<i>Ont.</i>	661,129	22,540	3.4	659,347	19,172	2.9
Man.	<i>Man.</i>	61,355	674	1.1	60,425	527	0.9
Sask.	<i>Sask.</i>	33,487	662	2.0	33,270	708	2.1
Alta.	<i>Alb.</i>	133,266	7,760	5.8	132,018	6,148	4.6
B.C.	<i>C.-B.</i>	174,108	5,635	3.2	173,613	4,818	2.8
Average Vacancy Rate ²							
Taux moyen d'inoccupation ²		1,835,178	57,607	3.1	1,831,209	53,028	2.9

Data on 2006 Census definitions.
Excluding units completed three months prior to the survey dates.
Data for Yellowknife City included in Canada totals.
¹Data may not add due to rounding.
²Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.
À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.
Les données de la ville de Yellowknife sont incluses dans le total du Canada.
¹ L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.
² Pondéré par le nombre de logements.

Table 30

Vacancy Rates in Privately Initiated Rental Row and Apartment Structures of Three Units and Over, by Metropolitan Area, 2010

Tableau 30

Taux d'inoccupation des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus - appartements et maisons en bande - par région métropolitaine, 2010

		April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010		
		Universe Total Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation	Universe Total Univers	Units Vacant ¹ Logements vacants ¹	Vacancy Rate Taux d'inoccupation
Metropolitan Areas							
<i>Régions métropolitaines</i>							
Abbotsford		4,015	284	7.1	3,993	266	6.7
Barrie		3,734	178	4.8	3,729	121	3.2
Brantford		5,310	204	3.8	5,321	210	3.9
Calgary		39,949	1,982	5.0	39,408	1,466	3.7
Edmonton		67,167	3,400	5.1	66,630	2,728	4.1
Greater Sudbury		12,011	612	5.1	12,045	344	2.9
Guelph		7,295	330	4.5	7,310	236	3.2
Halifax		40,408	1,004	2.5	40,518	1,032	2.5
Hamilton		44,923	1,776	4.0	44,637	1,631	3.7
Kelowna		4,327	165	3.8	4,324	146	3.4
Kingston		12,619	277	2.2	12,632	129	1.0
Kitchener		31,576	927	2.9	31,561	835	2.6
London		44,258	1,731	3.9	44,742	2,167	4.8
Moncton		10,252	451	4.4	10,210	427	4.1
Montréal		451,625	12,686	2.8	450,662	12,315	2.7
Oshawa		12,151	439	3.6	12,170	368	3.0
Ottawa-Gatineau		88,325	2,260	2.6	88,151	1,684	1.9
<i>Gatineau</i>		19,929	561	2.8	20,006	502	2.5
<i>Ottawa</i>		68,396	1,699	2.5	68,145	1,182	1.7
Peterborough		6,409	412	6.4	6,379	270	4.2
Québec		72,473	302	0.4	72,875	712	1.0
Regina		12,064	87	0.7	11,948	118	1.0
Saguenay		7,890	143	1.8	7,920	146	1.8
St. Catharines-Niagara		16,660	812	4.9	16,585	753	4.5
Saint John		8,673	395	4.6	8,688	446	5.1
St. John's		3,706	40	1.1	3,616	43	1.2
Saskatoon		13,522	272	2.0	13,486	339	2.5
Sherbrooke		31,845	1,173	3.7	32,003	1,469	4.6
Thunder Bay		5,648	226	4.0	5,549	134	2.4
Toronto		315,566	8,440	2.7	313,993	6,592	2.1
Trois-Rivières		16,454	411	2.5	16,767	661	3.9
Vancouver		107,682	2,372	2.2	107,587	2,021	1.9
Victoria		24,330	611	2.5	23,952	352	1.5
Windsor		15,317	1,931	12.6	15,234	1,657	10.9
Winnipeg		54,484	571	1.0	53,522	448	0.8
Average Vacancy Rate ²							
Taux moyen d'inoccupation ²		1,592,668	46,904	2.9	1,588,147	42,264	2.7

Data on 2006 Census definitions.
Excluding units completed three months prior to the survey dates.
¹Data may not add due to rounding.
²Weighted by number of units.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.
À l'exclusion des logements achevés trois mois avant la date des relevés.
¹ L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.
² Pondéré par le nombre de logements.

Table 31
Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Six Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2009-2010

Tableau 31
Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de six logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2009-2010

	October 2009 octobre 2009				April 2010 avril 2010				October 2010 octobre 2010			
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	552	646	782	860	535	649	784	857	546	655	786	875
Barrie	686	839	972	1,134	694	866	977	1,138	694	867	980	1,175
Brantford	567	687	767	876	629	708	815	892	592	696	806	877
Calgary	709	918	1,119	1,257	665	893	1,102	1,246	710	897	1,093	1,196
Edmonton	705	842	1,016	1,187	712	840	993	1,133	709	844	1,015	1,175
Greater Sudbury	512	712	849	915	509	714	856	942	513	725	863	934
Guelph	654	775	878	1,057	580	771	881	1,020	615	787	891	1,035
Halifax	642	714	880	1,070	665	714	883	1,025	641	737	898	1,110
Hamilton	522	684	833	1,034	530	710	871	1,114	539	710	865	1,101
Kelowna	584	738	897	1,024	573	743	896	1,019	587	741	897	1,045
Kingston	597	764	918	1,060	603	763	899	1,139	612	798	947	1,123
Kitchener	596	727	860	987	602	717	862	1,008	594	745	876	1,006
London	540	716	910	1,079	537	694	875	1,017	558	709	881	1,071
Moncton	441	590	685	808	452	585	691	831	457	589	701	843
Montréal	515	629	685	805	522	649	693	853	532	653	715	848
Oshawa	649	792	905	1,045	656	797	909	1,046	664	808	907	1,037
Ottawa-Gatineau	673	826	942	1,064	672	843	967	1,019	695	848	958	1,067
<i>Gatineau</i>	<i>520</i>	<i>611</i>	<i>698</i>	<i>799</i>	<i>527</i>	<i>615</i>	<i>720</i>	<i>808</i>	<i>520</i>	<i>622</i>	<i>714</i>	<i>798</i>
<i>Ottawa</i>	<i>693</i>	<i>858</i>	<i>1,034</i>	<i>1,270</i>	<i>695</i>	<i>876</i>	<i>1,066</i>	<i>1,247</i>	<i>717</i>	<i>881</i>	<i>1,054</i>	<i>1,300</i>
Peterborough	591	765	896	1,078	598	765	910	1,075	594	764	911	1,113
Québec	485	598	691	802	485	614	700	816	505	615	708	822
Regina	497	693	837	975	490	718	860	1,096	522	744	886	1,071
Saguenay	346	441	526	578	368	439	524	561	369	443	540	592
St. Catharines-Niagara	547	706	822	969	532	698	819	995	533	712	833	999
Saint John	459	551	646	700	451	563	651	693	470	558	653	714
St. John's	552	617	674	707	563	625	686	732	575	656	734	762
Saskatoon	569	743	907	918	572	751	926	905	600	768	936	955
Sherbrooke	384	455	558	663	382	458	560	667	387	462	569	675
Thunder Bay	493	627	755	890	493	643	772	1,020	516	645	772	941
Toronto	761	928	1,089	1,277	804	944	1,135	1,311	778	952	1,118	1,305
Trois-Rivières	351	436	502	566	355	442	517	578	355	449	513	574
Vancouver	805	921	1,171	1,355	776	945	1,149	1,411	811	941	1,196	1,423
Victoria	645	788	1,004	1,191	633	803	1,001	1,149	664	806	1,023	1,188
Windsor	466	631	773	874	485	630	762	897	488	636	785	966
Winnipeg	448	617	812	951	487	635	819	982	491	651	840	1,061
Large Census Agglomerations <i>Grandes agglomérations de recensement</i>												
Belleville	563	730	819	949	575	729	825	964	600	719	818	941
Cape Breton	483	540	673	816	433	542	667	846	476	553	691	883
Charlottetown	453	567	704	810	495	580	724	868	483	582	733	825
Chatham-Kent	457	589	666	679	438	591	682	915	445	605	699	945
Chilliwack	478	601	759	790	483	602	750	765	489	605	744	754
Cornwall	511	601	711	784	527	612	724	781	518	612	729	775
Drummondville	361	494	535	570	353	467	519	578	363	500	538	602
Fredericton	558	612	729	923	543	612	718	907	558	629	745	951
Granby	405	449	544	568	407	495	558	592	409	501	588	597
Grande Prairie	669	800	912	945	638	728	852	928	633	714	842	941
Kamloops	579	688	820	989	592	702	830	1,046	604	685	816	1,043
Kawartha Lakes	542	759	858	1,006	593	815	933	1,017	568	767	945	1,102
Lethbridge	571	742	853	925	539	712	846	872	557	737	847	862
Medicine Hat	556	586	687	754	544	572	680	760	538	586	690	749
Nanaimo	510	630	768	927	510	637	775	968	521	649	791	969
Norfolk	487	569	660	**	535	567	643	**	487	587	657	**
North Bay	516	666	804	904	512	667	807	893	517	689	842	922
Prince George	506	595	693	802	500	582	698	828	502	593	709	794
Red Deer	603	728	850	940	595	710	840	950	592	709	818	936
Saint-Hyacinthe	410	481	571	623	421	489	602	610	406	475	580	644
Saint-Jean-sur-Richelieu	392	471	586	621	415	451	576	638	405	489	593	647
Sarnia	540	635	742	989	556	639	743	1,002	564	644	750	952
Sault Ste Marie	446	614	712	750	438	596	689	735	479	615	718	750
Shawinigan	314	372	409	439	311	374	414	450	315	374	425	464
Vernon	490	634	782	858	522	655	790	852	510	639	792	843
Wood Buffalo	**	**	**	**	1,397	1,706	2,059	2,410	1,405	1,792	2,210	2,525

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 31 A

Average Rents of Privately Initiated Apartment Structures of Three Units and Over, by Bedroom Type, by Metropolitan Area 2009-2010

Tableau 31 A

Loyers moyens des appartements des immeubles d'initiative privée de trois logements et plus, selon le nombre de chambres et la région métropolitaine 2009-2010

	October 2009 <i>octobre 2009</i>				April 2010 <i>avril 2010</i>				October 2010 <i>octobre 2010</i>			
	Bachelor <i>Studios</i>	1	2	3	Bachelor <i>Studios</i>	1	2	3	Bachelor <i>Studios</i>	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	552	646	781	860	535	648	783	857	546	655	785	875
Barrie	679	821	961	1,128	687	852	970	1,135	687	851	968	1,164
Brantford	566	685	754	825	620	707	778	846	592	695	778	839
Calgary	705	913	1,099	1,074	665	891	1,082	1,054	709	894	1,069	1,057
Edmonton	704	841	1,015	1,180	712	838	994	1,132	708	843	1,015	1,170
Greater Sudbury	508	678	830	916	502	677	823	936	510	688	840	923
Guelph	648	770	874	1,043	581	768	876	1,001	611	782	887	1,021
Halifax	638	710	877	1,059	658	711	881	1,021	632	732	891	1,099
Hamilton	517	679	831	1,023	523	704	868	1,101	529	705	862	1,096
Kelowna	584	737	897	1,001	573	742	896	1,004	587	740	898	1,018
Kingston	586	756	909	1,037	599	753	895	1,124	612	779	935	1,078
Kitchener	589	722	856	984	596	714	858	1,005	589	740	872	997
London	533	708	896	1,030	530	688	862	987	546	700	869	1,033
Moncton	443	573	675	753	453	574	682	781	456	577	691	787
Montréal	514	604	669	796	517	622	680	823	526	627	700	839
Oshawa	637	785	900	1,035	644	793	905	1,038	659	804	903	1,032
Ottawa-Gatineau	662	812	924	1,015	662	833	951	988	691	836	940	1,025
<i>Gatineau</i>	511	590	690	789	515	602	713	796	518	606	711	808
<i>Ottawa</i>	688	853	1,028	1,249	688	873	1,061	1,245	715	877	1,048	1,287
Peterborough	589	749	875	1,057	592	749	891	1,060	590	747	890	1,097
Québec	472	582	676	778	486	600	684	793	492	600	692	809
Regina	497	692	832	964	490	717	858	1,071	522	742	881	1,058
Saguenay	354	425	518	555	359	428	522	552	366	430	535	584
Saint John	527	679	804	901	523	679	807	925	528	689	817	918
St. Catharines-Niagara	457	541	644	680	445	553	644	685	464	555	645	704
St. John's	541	592	677	709	545	607	680	740	565	649	725	758
Saskatoon	568	739	905	918	571	747	923	913	599	765	934	959
Sherbrooke	379	442	553	657	380	447	556	664	383	452	566	666
Thunder Bay	480	607	742	874	481	620	759	931	503	624	763	915
Toronto	758	926	1,096	1,279	802	943	1,134	1,312	777	949	1,123	1,310
Trois-Rivières	347	426	520	563	354	430	531	580	353	439	533	578
Vancouver	804	919	1,169	1,359	776	943	1,150	1,396	811	940	1,195	1,413
Victoria	647	790	1,001	1,200	632	809	999	1,110	665	806	1,024	1,208
Windsor	462	622	747	825	480	622	736	859	482	627	752	893
Winnipeg	447	615	809	940	486	633	816	973	488	649	837	1,052
Large Census Agglomerations <i>Grandes agglomérations de recensement</i>												
Belleville	549	714	811	919	570	719	818	929	590	704	810	912
Cape Breton	479	523	641	726	449	519	640	800	485	542	652	828
Charlottetown	447	560	701	801	484	574	722	857	477	577	731	833
Chatham-Kent	444	571	653	601	423	573	666	721	469	588	684	694
Chilliwack	477	600	757	796	483	601	748	768	487	604	743	765
Cornwall	495	561	675	725	509	582	696	743	504	572	689	714
Drummondville	356	475	528	575	352	455	517	575	361	480	539	598
Fredericton	538	599	719	896	535	603	710	882	523	613	734	934
Granby	400	440	540	581	398	483	555	608	403	478	581	636
Grande Prairie	669	800	911	961	638	728	851	929	633	714	843	940
Kamloops	578	688	819	996	591	702	830	1,034	602	685	816	1,032
Kawartha Lakes	537	739	839	977	568	788	916	983	563	741	910	1,025
Lethbridge	570	742	850	918	539	710	843	870	556	734	845	861
Medicine Hat	556	586	687	767	544	571	682	775	538	586	691	765
Nanaimo	509	629	768	922	509	636	773	960	519	648	789	957
Norfolk	464	563	611	727	496	564	607	**	462	585	609	**
North Bay	504	639	784	886	507	646	795	900	507	662	816	899
Prince George	506	595	692	802	500	582	697	828	502	592	709	794
Red Deer	603	725	850	938	595	708	840	946	592	706	817	933
Saint- Hyacinthe	409	456	551	634	424	472	575	611	405	458	561	645
Saint-Jean-sur-Richelieu	393	470	577	618	412	449	568	634	406	485	585	637
Sarnia	515	625	736	955	541	631	739	978	528	632	743	942
Sault Ste Marie	449	595	699	708	432	582	682	712	468	585	709	718
Shawinigan	314	361	422	441	304	366	424	448	316	367	439	462
Vernon	492	632	780	831	524	654	787	840	512	638	788	827
Wood Buffalo	**	**	**	**	1,397	1,706	2,060	2,410	1,405	1,792	2,210	2,525

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 32

Availability Rates in Privately Initiated Rental Apartment Structures of Three Units and Over, by Number of Bedrooms, by Metropolitan Area, 2009-2010 (Per Cent)

Tableau 32

Taux de disponibilité des immeubles locatifs d'initiative privée de trois logements et plus, par nombre de chambres et région métropolitaine, 2009-2010 (en pourcentage)

	October 2009 octobre 2009			April 2010 avril 2010			October 2010 octobre 2010					
	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3	Bachelor Studios	1	2	3
Metropolitan Areas <i>Régions métropolitaines</i>												
Abbotsford	10.0	5.4	7.7	10.0	11.3	6.9	7.8	5.6	5.1	8.2	7.4	2.8
Barrie	14.6	5.5	6.1	1.7	**	5.7	9.4	10.0	6.8	6	5.6	6.4
Brantford	**	4.2	4.2	1.9	**	4.7	3.1	3.8	**	6.1	6.3	3.5
Calgary	5.7	7.1	8.2	7.6	**	6.6	8.7	4.5	6.5	5.1	6.3	7.9
Edmonton	4.4	5.4	5.9	5.8	6.7	6.0	8.1	**	5.2	5.2	5.4	5.5
Greater Sudbury	7.5	3.1	2.9	2.3	5.8	8.1	6.0	**	7.9	4.5	3.3	3
Guelph	9.9	5.9	6.9	5.8	11.1	6.6	8.0	1.9	11.8	5.6	5.7	8.5
Halifax	2.8	2.8	3.7	2.9	2.8	3.2	3.6	3.3	3.2	3.1	3.7	2.5
Hamilton	10.1	6.8	7.1	5.2	11.1	8.2	7.1	5.9	10.8	6.9	6.4	7.1
Kelowna	2.3	2.9	4.5	9.8	4.5	4.9	4.8	0.0	5.3	3.9	4.9	4.2
Kingston	1.6	2.0	3.0	1.1	4.5	4.2	4.1	**	2.7	1.3	1.8	3.3
Kitchener	6.5	5.7	6.4	5.8	4.5	5.7	5.6	7.5	3.9	4.2	4.7	4.3
London	6.2	6.5	8.8	6.4	5.6	5.9	8.2	**	5.9	6	8.4	8.4
Moncton	**	4.3	4.2	3.8	**	6.2	6.3	**	3.6	5.5	5.5	**
Montréal	4.8	4.1	2.7	2.0	8.6	6.2	5.8	5.4	4.4	3.9	2.7	2.4
Oshawa	9.7	5.7	5.9	7.0	4.6	5.6	5.2	2.8	2.5	5.3	4.6	3.3
Ottawa-Gatineau	3.0	3.4	3.3	2.3	6.1	4.4	4.9	3.2	2.6	3.3	3.3	3.7
<i>Gatineau</i>	3.2	3.0	2.7	1.6	**	3.4	3.5	2.4	5.1	2.9	2.8	3.9
<i>Ottawa</i>	2.9	3.5	3.6	3.0	6.0	4.6	5.6	4.3	2.3	3.4	3.5	3.6
Peterborough	**	6.5	7.9	**	**	9.2	9.5	**	6.5	5.5	6.9	7.6
Québec	2.3	1.4	0.8	0.4	6.2	4.2	3.5	3.2	2.5	1.3	1.1	1.1
Regina	1.1	1.2	1.1	3.6	1.1	1.4	1.6	2.4	0.8	1.8	1.3	1.2
Saguenay	5.2	2.9	2.1	1.8	**	11.1	8.6	8.2	3.9	2.5	1.7	2.2
Saint John	7.7	6.6	6.2	4.7	**	7.8	7.0	4.3	6.7	6.4	6	5.3
St. Catharines-Niagara	6.1	4.2	4.2	2.6	**	6.1	4.5	4.0	9	5.3	5.7	5.9
St. John's	1.8	1.2	1.3	0.7	2.5	1.8	1.5	3.3	2.8	1.1	1.1	2.3
Saskatoon	3.7	3.0	3.7	2.9	7.5	3.7	4.3	3.4	5.6	2.7	4.5	3.6
Sherbrooke	4.3	4.8	4.1	4.2	8.4	7.9	8.3	6.5	6.5	4.3	5	4.2
Thunder Bay	5.9	4.2	2.0	2.4	2.2	4.5	3.4	**	4.9	3	2.3	2.5
Toronto	6.8	5.2	4.7	4.2	4.4	5.2	4.3	4.2	4.1	4.3	3.5	3
Trois-Rivières	7.5	4.6	2.1	2.4	**	8.3	5.7	7.4	7.6	6.1	3.2	3.9
Vancouver	2.0	2.8	3.3	2.7	3.0	3.4	2.6	1.7	2	2.7	2.9	3.5
Victoria	2.6	2.7	2.2	2.3	4.1	3.4	4.4	0.9	2.1	2.9	2.4	1.7
Windsor	18.0	13.9	15.2	**	20.1	15.5	16.1	**	17	11.9	12.1	15.2
Winnipeg	3.0	1.9	1.9	2.2	1.7	1.3	1.7	1.1	1.5	1.3	1.6	2.4

Data on 2006 Census definitions.

Données fondées sur les définitions du recensement de 2006.

Table 33

Construction Expenditures, by Region and Province, 2001-2010
(Millions of Dollars)

Tableau 33

Dépenses pour la construction, par région et province, 2001-2010
(millions de dollars)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ¹
Residential Construction <i>Construction résidentielle</i>													
2001	610.2	171.8	1,194.8	891.5	2,868.3	9,452.5	20,548.8	1,020.2	892.5	5,938.5	7,851.3	5,845.6	46,566.5
2002	731.8	185.5	1,317.0	1,034.0	3,268.3	12,218.0	23,384.0	1,131.9	979.6	7,333.2	9,444.7	7,020.3	55,335.3
2003	832.9	199.4	1,521.3	1,160.3	3,713.9	14,040.8	25,203.0	1,279.2	1,093.4	7,711.9	10,084.5	8,214.4	61,256.6
2004	951.7	242.5	1,672.0	1,249.4	4,115.7	16,967.8	27,417.6	1,509.1	1,217.3	8,163.8	10,890.2	10,255.8	69,647.1
2005	992.8	239.3	1,769.0	1,317.1	4,318.1	17,239.6	28,812.9	1,640.2	1,348.8	9,706.3	12,695.3	11,408.9	74,474.9
2006	1,025.8	239.2	1,898.0	1,383.5	4,546.5	17,828.2	30,050.1	1,845.6	1,541.2	12,355.6	15,742.4	13,603.5	81,770.6
2007	1,132.1	249.4	2,019.4	1,525.4	4,926.3	19,322.4	31,581.9	2,113.1	2,070.0	14,811.2	18,994.3	14,851.9	89,676.8
2008	1,335.4	261.6	2,066.5	1,602.8	5,266.3	19,774.4	32,588.1	2,328.9	2,547.5	13,472.4	18,348.8	15,839.1	91,816.6
2009	1,432.1	273.4	1,938.2	1,571.1	5,214.9	19,353.7	29,204.3	2,246.1	2,154.3	10,401.5	14,801.9	12,226.9	80,801.7
2010	1,725.3	319.3	2,278.7	1,695.6	6,018.9	22,755.3	33,250.2	2,593.3	2,457.9	12,967.1	18,018.3	13,488.6	93,531.4
Non-Residential Construction <i>Construction non résidentielle</i>													
2001	1,889.8	208.4	1,938.5	1,093.8	5,130.5	10,317.1	18,446.8	1,898.4	3,560.1	21,654.6	27,113.0	8,713.9	70,929.5
2002	1,522.2	212.2	1,924.6	1,055.7	4,714.7	11,348.5	19,978.3	1,861.9	3,264.5	20,218.0	25,344.4	8,250.6	70,698.9
2003	1,756.5	189.5	1,920.6	1,365.8	5,232.4	12,313.4	21,112.7	1,994.4	3,462.5	21,272.2	26,729.1	9,398.1	75,507.0
2004	1,920.3	193.9	1,990.0	1,322.1	5,426.2	13,854.1	21,574.6	2,120.8	3,571.6	25,827.9	31,520.3	11,096.6	84,478.1
2005	2,280.6	193.2	1,867.6	1,418.3	5,759.8	13,532.7	23,261.6	2,202.9	4,506.7	34,675.3	41,384.9	12,438.5	97,489.9
2006	2,216.7	247.5	2,053.9	2,204.9	6,723.0	14,564.9	26,671.3	2,964.1	5,221.5	40,631.2	48,816.8	15,733.0	113,992.3
2007	1,820.5	372.6	1,845.9	2,418.0	6,456.9	17,158.1	28,824.3	3,487.7	5,532.5	44,956.4	53,976.6	16,479.5	124,550.0
2008	2,442.9	351.4	1,945.7	2,848.6	7,588.6	20,199.5	30,416.4	4,463.3	7,941.6	51,682.8	64,087.7	19,178.2	143,465.6
2009	2,399.5	328.9	2,648.1	2,403.4	7,779.8	20,899.1	30,176.5	4,472.7	8,653.2	34,305.7	47,431.6	17,306.0	124,572.2
2010	3,399.1	347.9	2,591.4	2,278.6	8,617.0	22,726.7	34,896.8	4,962.8	8,801.0	35,637.3	49,401.1	21,806.9	138,572.9

Excluding Real Estate Commission, B.C. includes Yukon and N.W.T.
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

A l'exclusion des commissions des agents immobiliers; les données relatives à la C.-B. comprennent le Yukon et les T.N.-O.
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

¹Data may not add due to rounding.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 34

Building Permits Issued by Metropolitan Area, 2008-2010
(Millions of Dollars)

Tableau 34

Permis de construire délivrés par région métropolitaine, 2008-2010
(millions de dollars)

	Residential Construction <i>Construction résidentielle</i>			Non-Residential Construction <i>Construction non résidentielle</i>			Total ¹		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Metropolitan Areas									
Calgary	1,976.4	1,874.3	2,218.8	2,742.7	2,410.7	1,321.8	4,719.0	4,285.0	3,540.5
Edmonton	1,713.2	2,095.3	2,741.3	1,943.4	1,765.8	1,338.5	3,656.7	3,861.1	4,079.7
Greater Sudbury	142.5	201.7	117.6	159.9	201.1	165.5	302.3	402.8	283.1
Halifax	378.8	386.1	503.8	304.3	274.1	262.7	683.1	660.3	766.4
Hamilton	701.0	456.3	848.5	623.7	529.7	632.4	1,324.6	986.0	1,480.9
Kitchener-Cambridge-Waterloo	511.5	584.4	744.7	557.8	467.2	1,007.5	1,069.3	1,051.6	1,752.2
London	507.3	391.4	500.8	474.8	341.7	433.9	982.1	733.1	934.8
Montréal	4,252.4	3,728.4	4,482.0	2,189.6	2,063.6	2,085.2	6,442.0	5,792.1	6,567.2
Oshawa	456.3	337.5	530.3	255.3	285.8	212.8	711.6	623.2	743.1
Ottawa-Gatineau	1,518.6	1,415.3	1,563.5	902.0	948.3	1,178.0	2,420.6	2,363.7	2,741.6
<i>Ottawa</i>	<i>1,108.8</i>	<i>1,050.9</i>	<i>1,130.5</i>	<i>679.6</i>	<i>829.8</i>	<i>825.0</i>	<i>1,788.4</i>	<i>1,880.6</i>	<i>1,955.5</i>
<i>Gatineau</i>	<i>409.8</i>	<i>364.5</i>	<i>433.0</i>	<i>222.4</i>	<i>118.6</i>	<i>353.0</i>	<i>632.2</i>	<i>483.1</i>	<i>786.1</i>
Québec	901.3	1,091.0	1,181.6	657.5	650.3	528.5	1,558.7	1,741.3	1,710.1
Regina	259.4	209.2	252.3	197.3	345.7	271.4	456.7	554.9	523.7
Saguenay	156.9	145.9	163.2	268.3	99.1	113.8	425.2	245.0	277.0
St. Catharines-Niagara	273.2	222.1	284.2	164.2	261.4	803.5	437.4	483.5	1,087.7
Saint John	138.6	139.3	105.5	152.0	163.3	106.7	290.6	302.6	212.2
St. John's	384.6	385.6	465.8	156.8	116.1	323.6	541.4	501.8	789.5
Saskatoon	362.0	277.0	491.1	550.5	382.6	368.4	912.5	659.6	859.5
Sherbrooke	252.1	264.6	265.0	126.4	110.3	198.5	378.4	374.9	463.5
Thunder Bay	43.5	52.0	69.4	106.2	41.2	93.3	149.6	93.3	162.7
Toronto	7,112.6	6,155.5	7,670.9	5,121.6	3,796.3	5,298.5	12,234.2	9,951.8	12,969.4
Trois-Rivières	164.2	174.7	263.9	157.8	131.4	86.3	322.0	306.1	350.1
Vancouver	3,381.6	2,426.2	4,088.7	2,206.3	1,463.6	1,648.4	5,588.0	3,889.8	5,737.1
Victoria	556.3	394.7	490.4	281.6	399.5	274.4	837.9	794.1	764.7
Windsor	104.3	99.2	146.1	103.1	214.0	360.7	207.4	313.2	506.8
Winnipeg	663.8	539.1	733.8	370.8	390.5	362.8	1,034.6	929.6	1,096.6
Total	26,912.2	24,047.0	30,923.1	20,773.8	17,853.4	19,477.0	47,686.0	41,900.4	50,400.1
Other Areas									
<i>Autres</i>	<i>13,966.2</i>	<i>10,661.1</i>	<i>12,548.2</i>	<i>8,785.2</i>	<i>8,487.9</i>	<i>9,497.2</i>	<i>22,751.4</i>	<i>19,149.0</i>	<i>22,045.4</i>
Canada	40,878.4	34,708.1	43,471.3	29,559.0	26,341.3	28,974.2	70,437.4	61,049.4	72,445.5

2006 Census definitions.
Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Données fondées sur les définitions de recensement de 2006.
Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

¹Data may not add due to rounding.

¹L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 35

National Income and Expenditure Accounts, Selected Series, 1992-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 35

Comptes nationaux des revenus et des dépenses, certaines séries 1992-2010 (millions de dollars)

Period Année	Income and Savings <i>Revenu et épargnes</i>			Expenditures <i>Dépenses</i>			Residential Expenditure as % of Gross Domestic Expenditure <i>Dépense à l'égard du logement en pourcentage de la dépense intérieure brute</i>	Personal Disposable Income Per Capita <i>Revenu personnel disponible par tête</i>		
	Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	Personal Income <i>Revenu personnel</i>	Personal Disposable Income <i>Revenu personnel disponible</i>	Personal Savings <i>Épargne personnelles</i>	Personal Expenditures <i>Dépenses personnelles</i>	Government Expenditures <i>Dépenses des gouvernements</i>			Residential Expenditures <i>Dépenses pour le logement</i>	
1992	700,480	620,653	483,370	62,879	411,167	168,787	40,387	5.77	17,066	
1993	727,184	633,059	494,944	58,674	428,219	171,163	39,970	5.50	17,275	
1994	770,873	646,348	501,678	47,427	445,857	171,590	42,666	5.53	17,323	
1995	810,426	672,111	519,588	47,859	460,906	172,459	36,312	4.48	17,756	
1996	836,864	687,203	527,783	37,041	480,427	171,161	39,757	4.75	17,849	
1997	882,733	715,495	546,166	26,607	510,695	171,756	43,765	4.96	18,286	
1998	914,973	748,321	568,766	27,610	531,169	179,317	42,732	4.67	18,881	
1999	982,441	783,060	596,227	23,937	560,884	186,054	45,357	4.62	19,634	
2000	1,076,577	840,382	639,567	29,919	596,009	200,084	48,842	4.54	20,869	
2001	1,108,048	876,471	669,196	34,475	620,614	211,706	55,360	5.00	21,607	
2002	1,152,905	898,843	694,010	23,996	655,722	224,428	65,926	5.72	22,168	
2003	1,213,175	931,773	720,855	19,056	686,552	238,416	73,035	6.02	22,812	
2004	1,290,906	984,164	760,462	24,079	719,917	247,397	83,333	6.46	23,839	
2005	1,373,845	1,035,586	794,269	16,878	758,966	259,857	90,081	6.56	24,663	
2006	1,450,405	1,106,832	853,190	29,987	801,742	277,608	98,888	6.82	26,225	
2007	1,529,589	1,174,683	901,634	25,435	851,603	293,608	109,128	7.13	27,420	
2008	1,599,608	1,224,653	949,484	34,458	890,351	314,329	108,115	6.76	28,545	
2009	1,527,258	1,228,407	965,628	44,048	898,728	333,942	99,000	6.48	28,680	
2010	1,621,529	1,276,473	1,010,234	44,637	941,419	352,698	112,598	6.94	29,661	
Seasonally Adjusted at Annual Rates										
2009	J/F/M	1,515,164	1,223,892	956,908	49,360	885,072	326,488	94,616	6.24	**
	A/M/J	1,507,780	1,223,504	963,492	49,288	891,116	330,092	95,928	6.36	**
	J/A/S	1,524,860	1,226,420	967,044	42,960	901,276	335,492	99,032	6.49	**
	O/N/D	1,561,228	1,239,812	975,068	34,584	917,448	343,696	106,424	6.82	**
2010	J/F/M	1,598,844	1,252,468	985,868	33,572	928,744	345,788	112,136	7.01	**
	A/M/J	1,610,480	1,270,648	1,021,200	64,736	932,316	351,248	113,160	7.03	**
	J/A/S	1,624,244	1,280,656	1,007,992	39,420	944,196	354,232	111,932	6.89	**
	O/N/D	1,652,548	1,302,120	1,025,876	40,820	960,420	359,524	113,164	6.85	**

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web de la Conférence Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

Table 36

Construction Expenditures, 1992-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 36

Dépenses pour la construction, 1992-2010 (millions de dollars)

Period Année	Residential <i>Résidentielle</i>		Non Residential <i>Non résidentielle</i>		All Construction <i>Ensemble de la construction</i>					
	Public Expenditures <i>Dépenses publiques</i>	Private Expenditures <i>Dépenses privées</i>	Total	Public Expenditures <i>Dépenses publiques</i>	Private Expenditures <i>Dépenses privées</i>	Total	Public Expenditures <i>Dépenses publiques</i>	Private Expenditures <i>Dépenses privées</i>	Total	
1992	484	39,903	40,387	13,844	29,654	43,498	14,328	69,557	83,885	
1993	304	39,666	39,970	13,465	30,192	43,657	13,769	69,858	83,627	
1994	244	42,422	42,666	15,217	34,002	49,219	15,461	76,424	91,885	
1995	176	36,136	36,312	15,068	34,669	49,737	15,244	70,805	86,049	
1996	219	39,538	39,757	14,367	36,360	50,727	14,586	75,898	90,484	
1997	246	43,519	43,765	13,715	43,872	57,587	13,961	87,391	101,352	
1998	235	42,497	42,732	13,417	45,177	58,594	13,652	87,674	101,326	
1999	257	45,100	45,357	14,730	47,229	61,959	14,987	92,329	107,316	
2000	270	48,572	48,842	15,520	49,826	65,346	15,790	98,398	114,188	
2001	227	55,133	55,360	17,853	52,966	70,819	18,080	108,099	126,179	
2002	275	65,651	65,926	19,280	50,659	69,939	19,555	116,310	135,865	
2003	321	72,714	73,035	19,721	54,545	74,266	20,042	127,259	147,301	
2004	368	82,965	83,333	21,941	62,058	83,999	22,309	145,023	167,332	
2005	477	89,604	90,081	25,213	72,752	97,965	25,690	162,356	188,046	
2006	674	98,214	98,888	28,662	85,236	113,898	29,336	183,450	212,786	
2007	839	108,289	109,128	31,801	92,528	124,329	32,640	200,817	233,457	
2008	811	107,304	108,115	36,701	105,301	142,002	37,512	212,605	250,117	
2009	848	98,152	99,000	44,014	86,279	130,293	44,862	184,431	229,293	
2010	830	111,768	112,598	51,490	88,777	140,267	52,320	200,545	252,865	
Seasonally Adjusted at Annual Rates										
2010	J/F/M	828	111,308	112,136	49,264	84,792	134,056	50,092	196,100	246,192
	A/M/J	832	112,328	113,160	50,684	86,276	136,960	51,516	198,604	250,120
	J/A/S	844	111,088	111,932	52,248	89,680	141,928	53,092	200,768	253,860
	O/N/D	816	112,348	113,164	53,764	94,360	148,124	54,580	206,708	261,288

Data in current dollars.

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

¹See Explanatory and Source Notes.

En dollars courants.

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web de la Conférence Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

¹ Voir Notes explicatives et sources.

Table 37
Construction Expenditures, National Accounts, 1992-2010
(Millions of Dollars)

Tableau 37
Dépenses pour la construction, comptes nationaux, 1992-2010
(millions de dollars)

Period Année	Current Dollars Dollars courants					Chained 2002 Dollars Dollars enchaînés 2002				
	Residential Construction Construction résidentielle					Residential Construction Construction résidentielle		Non-Residential Construction Construction non-résidentielle		
	New Dwellings Logements neufs	Alterations and Improvements Modifications et améliorations	Transfer Costs Coûts de transfert	Grand Total	Non Residential Construction Construction non résidentielle	All Construction Ensemble de la construction	Government Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des administrations	Business Investment in Residential Structures Investissement en construction résidentielle du secteur des entreprises	Government Investment in Non-Residential Structures Investissement des administrations en ouvrages non résidentiels	Business Investment in Non-Residential Structures Investissement des entreprises en ouvrages non résidentiels
1992	20,674	12,508	7,205	40,387	43,498	83,885	555	48,731	17,290	36,844
1993	19,877	13,180	6,913	39,970	43,657	83,627	346	47,064	16,767	37,049
1994	21,786	13,621	7,259	42,666	49,219	91,885	276	48,991	18,531	40,383
1995	17,302	13,003	6,007	36,312	49,737	86,049	202	41,718	17,644	40,641
1996	18,128	14,220	7,409	39,757	50,727	90,484	257	45,722	16,278	41,391
1997	21,503	15,009	7,253	43,765	57,587	101,352	284	49,452	15,189	48,717
1998	21,106	14,904	6,722	42,732	58,594	101,326	268	47,702	14,664	48,871
1999	22,321	15,661	7,375	45,357	61,959	107,316	289	49,402	15,766	50,079
2000	23,676	17,549	7,617	48,842	65,346	114,188	296	51,997	15,848	51,099
2001	25,931	20,632	8,797	55,360	70,819	126,179	242	57,524	18,109	53,858
2002	33,242	22,089	10,595	65,926	69,939	135,865	275	65,651	19,280	50,659
2003	37,045	24,209	11,781	73,035	74,266	147,301	305	69,168	19,182	53,478
2004	42,541	27,100	13,692	83,333	83,999	167,332	329	74,363	20,263	57,224
2005	44,199	30,271	15,611	90,081	97,965	188,046	403	76,716	22,037	63,124
2006	48,057	33,692	17,139	98,888	113,898	212,786	512	78,303	23,411	69,030
2007	52,100	37,567	19,461	109,128	124,329	233,457	598	80,493	24,535	70,611
2008	52,628	39,183	16,304	108,115	142,002	250,117	563	77,524	26,008	76,066
2009	40,518	40,279	18,203	99,000	130,293	229,293	611	71,183	31,264	61,220
2010	48,967	44,557	19,074	112,598	140,267	252,865	574	78,594	35,911	60,943

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor), www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

Table 38

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Thousands of Dollars)

Period Année	Chartered Banks <i>Banques à charte</i>	Other ² Companies <i>Autres² Compagnies</i>	Total
New Residential Construction		Logements neufs	
2000	10,619,537	3,017,298	13,636,835
2001	13,082,179	3,523,321	16,605,500
2002	17,880,582	4,840,239	22,720,821
2003	18,865,216	3,840,488	22,705,704
2004	20,237,034	4,773,580	25,010,614
2005	21,118,007	6,005,024	27,123,031
2006	20,078,465	6,230,075	26,308,540
2007	19,855,773	6,280,345	26,136,118
2008	19,354,243	7,064,267	26,418,510
2009	22,959,882	8,077,146	31,037,028
2010	21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property		Logements existants	
2000	43,597,393	17,690,996	61,288,389
2001	64,504,603	14,071,468	78,576,071
2002	79,646,654	17,945,083	97,591,737
2003	95,498,391	19,684,386	115,182,777
2004	113,957,835	25,198,554	139,156,389
2005	124,718,731	30,314,807	155,033,538
2006	132,516,805	30,601,768	163,118,573
2007	153,182,662	39,200,059	192,382,721
2008	141,488,060	47,734,160	189,222,220
2009	158,130,896	55,053,051	213,183,947
2010	160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property		Propriétés non résidentielles	
2000	1,593,240	954,577	2,547,817
2001	1,467,250	757,755	2,225,005
2002	1,262,657	626,885	1,889,542
2003	1,296,687	1,869,383	3,166,070
2004	1,353,218	184,963	1,538,181
2005	1,566,028	215,014	1,781,042
2006	1,928,700	234,733	2,163,433
2007	2,444,298	753,864	3,198,162
2008	2,889,432	1,133,583	4,023,015
2009	2,086,753	694,039	2,780,792
2010	2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total			
2000	55,810,170	21,662,871	77,473,041
2001	79,054,032	18,352,544	97,406,576
2002	98,789,893	23,412,207	122,202,100
2003	115,660,294	25,394,257	141,054,551
2004	135,548,087	30,157,097	165,705,184
2005	147,402,766	36,534,845	183,937,611
2006	154,523,970	37,066,576	191,590,546
2007	175,482,733	46,234,268	221,717,001
2008	163,731,735	55,932,010	219,663,745
2009	183,177,531	63,824,236	247,001,767
2010	184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

Tableau 38

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (milliers de dollars)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

Table 39

 NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, 2000-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 39

 Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, 2000-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks Banques à charte	Other Companies ² Autres Compagnies ²	Total
New Residential Construction			
<i>Logements neufs</i>			
2000	75,119	23,652	98,771
2001	84,515	26,477	110,992
2002	105,139	33,877	139,016
2003	107,590	25,463	133,053
2004	106,007	29,391	135,398
2005	102,347	33,172	135,519
2006	88,206	36,564	124,770
2007	80,475	32,116	112,591
2008	72,456	33,147	105,603
2009	83,284	35,346	118,630
2010	78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property			
<i>Logements existants</i>			
2000	457,357	209,927	667,284
2001	629,347	182,935	812,282
2002	719,976	195,451	915,427
2003	771,333	204,883	976,216
2004	855,989	244,093	1,100,082
2005	867,668	256,496	1,124,164
2006	850,917	245,078	1,095,995
2007	901,289	276,796	1,178,085
2008	797,539	320,585	1,118,124
2009	881,570	348,802	1,230,372
2010	853,970	261,948	1,115,918
Total			
2000	532,476	233,579	766,055
2001	713,862	209,412	923,274
2002	825,115	229,328	1,054,443
2003	878,923	230,346	1,109,269
2004	961,996	273,484	1,235,480
2005	970,015	289,668	1,259,683
2006	939,123	281,642	1,220,765
2007	981,764	308,912	1,290,676
2008	869,995	353,732	1,223,727
2009	964,854	384,148	1,349,002
2010	932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 40
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 40
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010¹ (milliers de dollars)

Period Année	Chartered Banks <i>Banques à charte</i>		Other Companies ² <i>Autre Compagnies²</i>		Total		
	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	
New Residential Construction							
Logements neufs							
2007	12,800,089	7,055,684	2,808,846	3,421,229	15,608,935	10,476,913	
2008	11,877,409	7,476,834	2,977,409	3,302,936	14,854,818	10,779,770	
2009	13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960	
2010	14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797	
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,854,829 1,757,458 1,866,843 1,730,635 1,700,748	827,294 823,913 686,213 639,989	643,703 1,066,237 687,298 905,698	3,682,123 4,430,985 3,850,248 3,814,142	2,401,161 2,933,080 2,417,933 2,606,446	
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,582,439 3,305,582 3,170,152 2,819,236	1,901,007 1,812,412 1,827,080 1,936,335	888,681 1,012,244 881,730 658,971	1,139,936 766,562 1,031,246 684,897	3,471,120 4,317,826 4,051,882 3,478,207	3,040,943 2,578,974 2,858,326 2,621,232
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	2,531,144 3,918,183 3,900,237 3,411,846	2,125,289 2,656,722 2,264,864 2,151,597	737,517 1,202,842 979,926 808,373	1,090,926 1,115,401 1,019,775 1,122,386	3,268,661 5,121,025 4,880,163 4,220,219	3,216,215 3,772,123 3,284,639 3,273,983
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	3,786,865 4,361,898 3,147,283 2,882,770	2,157,580 2,116,350 1,618,104 1,639,579	1,018,346 825,659 636,802 562,124	1,150,506 792,180 685,426 701,072	4,805,211 5,187,557 3,784,085 3,444,894	3,308,086 2,908,530 2,303,530 2,340,651
Existing Residential Property							
Logements existants							
2007		119,579,680	33,602,982	20,092,100	10,509,668	139,671,780	44,112,650
2008		110,151,385	31,336,675	25,836,949	13,363,110	135,988,334	44,699,785
2009		118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010		123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	25,951,531 36,378,620 32,504,376 24,745,153	8,042,254 9,927,571 8,600,715 7,032,442	5,981,274 7,623,867 6,411,130 5,820,678	3,237,152 3,591,263 3,201,200 3,333,495	31,932,805 44,002,487 38,915,506 30,565,831	11,279,406 13,518,834 11,801,915 10,365,937
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	23,699,443 34,027,123 30,067,590 22,357,229	6,962,905 9,408,808 8,309,050 6,655,912	7,098,906 9,733,699 8,854,182 5,633,047	3,977,456 5,017,325 4,263,616 3,155,929	30,798,349 43,760,822 38,921,772 27,990,276	10,940,361 14,426,133 12,572,666 9,811,841
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	22,934,171 37,197,772 31,672,826 26,900,870	8,337,353 11,635,625 10,570,515 8,881,764	7,541,497 12,024,723 9,451,844 7,576,591	4,348,504 5,513,391 4,740,895 3,855,606	30,475,668 49,222,495 41,124,670 34,477,461	12,685,857 17,149,016 15,311,410 12,737,370
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	26,993,002 38,530,225 29,067,045 28,444,715	9,287,148 11,168,006 8,278,638 8,236,421	8,069,920 7,993,566 5,782,334 5,332,865	4,168,964 4,092,450 2,730,624 3,072,437	35,062,922 46,523,791 34,849,379 33,777,580	13,456,112 15,260,456 11,009,262 11,308,858

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 41
NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, 2007-2010¹
(Dwelling Units)

Tableau 41
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, 2007-2010¹ (nombre de logements)

Period Année	Chartered Banks <i>Banques à charte</i>		Other Companies ² <i>Autres Compagnies²</i>		Total	
	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>
New Residential Construction <i>Logements neufs</i>						
2007	47,175	33,300	14,487	22,077	61,662	55,377
2008	39,174	33,282	12,894	19,222	52,068	52,504
2009	43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010	44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	10,413 8,610 9,142 7,774	3,940 3,606 2,781 2,567	3,770 6,339 3,965 5,148	14,353 16,871 14,118 14,727	12,380 15,481 11,739 12,922
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	8,585 8,348 11,156 8,289 10,484 7,926 8,949 8,719	3,483 3,811 3,276 2,387	5,708 4,559 6,223 3,700	12,068 14,967 13,760 11,336	14,056 12,848 14,149 12,419
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	7,871 9,319 12,507 11,467 12,251 9,861 10,567 9,441	2,746 4,105 3,389 2,829	5,870 5,350 5,006 6,051	10,617 16,612 15,640 13,396	15,189 16,817 14,867 15,492
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	12,082 9,390 13,595 9,476 9,692 7,621 8,879 7,912	3,626 2,906 2,301 1,943	6,563 4,385 3,948 3,866	15,708 16,501 11,993 10,822	15,953 13,861 11,569 11,778
Existing Residential Property <i>longements existants</i>						
2007	633,419	267,870	134,991	110,087	768,410	377,957
2008	551,186	246,353	154,767	122,029	705,953	368,382
2009	584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010	581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771
2007	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	142,175 71,452 195,355 77,974 167,874 65,744 128,015 52,700	36,635 46,485 38,460 33,187	31,050 32,037 28,433 30,509	178,810 241,840 206,334 161,202	102,502 110,011 94,177 83,209
2008	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	119,865 54,994 171,103 76,744 150,016 60,584 110,202 54,031	38,796 52,943 47,504 30,645	36,007 45,151 38,623 30,916	158,661 224,046 197,520 140,847	91,001 121,895 99,207 84,947
2009	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	116,892 72,382 186,262 84,607 153,418 74,986 127,665 65,358	40,110 62,095 48,505 38,209	41,796 46,729 38,648 32,710	157,002 248,357 201,923 165,874	114,178 131,336 113,634 98,068
2010	J/F/M A/M/J J/A/S O/N/D	130,332 72,866 180,165 79,175 139,823 59,624 131,047 60,938	40,333 41,901 31,962 28,584	32,542 34,115 23,931 28,580	170,665 222,066 171,785 159,631	105,408 113,290 83,555 89,518

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 42

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Thousands of Dollars)

Tableau 42

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (milliers de dollars)

Area Province et territoire		Chartered Banks Banques à charte	Other Companies Autres Compagnies	Total
New Residential Construction		Logements neufs		
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	411,078	64,173	475,251
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	64,421	6,893	71,314
N.S.	<i>N.-É.</i>	550,372	135,280	685,652
N.B.	<i>N.-B.</i>	352,172	98,925	451,097
Que. ³	<i>Qué.³</i>	3,008,311	1,913,152	4,921,463
Ont.	<i>Ont.</i>	8,226,290	1,806,346	10,032,636
Man.	<i>Man.</i>	559,450	159,845	719,295
Sask.	<i>Sask.</i>	647,831	175,924	823,755
Alta.	<i>Alb.</i>	4,488,708	1,219,025	5,707,733
B.C.	<i>C.-B.</i>	3,350,417	789,563	4,139,980
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	51,379	2,989	54,368
Canada		21,710,429	6,372,115	28,082,544
Existing Residential Property				
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	2,186,275	481,837	2,668,112
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	408,081	80,245	488,326
N.S.	<i>N.-É.</i>	3,463,806	1,048,842	4,512,648
N.B.	<i>N.-B.</i>	2,024,010	771,825	2,795,835
Que. ³	<i>Qué.³</i>	22,111,744	8,867,972	30,979,716
Ont.	<i>Ont.</i>	74,146,525	15,081,732	89,228,257
Man.	<i>Man.</i>	3,623,791	1,514,866	5,138,657
Sask.	<i>Sask.</i>	4,659,599	1,182,196	5,841,795
Alta.	<i>Alb.</i>	18,521,148	6,189,402	24,710,550
B.C.	<i>C.-B.</i>	28,413,728	5,903,065	34,316,793
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	446,493	121,178	567,671
Canada		160,005,200	41,243,160	201,248,360
Non-Residential Property*				
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	21,536	0	21,536
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	10,937	291	11,228
N.S.	<i>N.-É.</i>	99,553	0	99,553
N.B.	<i>N.-B.</i>	42,054	0	42,054
Que. ³	<i>Qué.³</i>	488,358	531,823	1,020,181
Ont.	<i>Ont.</i>	1,084,441	627,084	1,711,525
Man.	<i>Man.</i>	52,828	0	52,828
Sask.	<i>Sask.</i>	84,974	0	84,974
Alta.	<i>Alb.</i>	553,338	1,190	554,528
B.C.	<i>C.-B.</i>	313,286	359,536	672,822
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	5,722	7,033	12,755
Canada		2,757,027	1,526,957	4,283,984
Total				
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	2,618,889	546,010	3,164,899
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	483,439	87,429	570,868
N.S.	<i>N.-É.</i>	4,113,731	1,184,122	5,297,853
N.B.	<i>N.-B.</i>	2,418,236	870,750	3,288,986
Que. ³	<i>Qué.³</i>	25,608,413	11,312,947	36,921,360
Ont.	<i>Ont.</i>	83,457,256	17,515,162	100,972,418
Man.	<i>Man.</i>	4,236,069	1,674,711	5,910,780
Sask.	<i>Sask.</i>	5,392,404	1,358,120	6,750,524
Alta.	<i>Alb.</i>	23,563,194	7,409,617	30,972,811
B.C.	<i>C.-B.</i>	32,077,431	7,052,164	39,129,595
Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	503,594	131,200	634,794
Canada		184,472,656	49,142,232	233,614,888

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province.

*Conventional Lending data only.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 43

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Area, 2010¹
(Dwelling Units)

Tableau 43

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur, province et territoire, 2010¹ (nombre de logements)

Area <i>Province et territoire</i>		Chartered Banks <i>Banques à charte</i>	Other Companies <i>Autres Compagnies</i>	Total
New Residential Construction		Logements neufs		
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	1,778	277	2,055
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	355	43	398
N.S.	<i>N.-É.</i>	2,838	882	3,720
N.B.	<i>N.-B.</i>	1,939	574	2,513
Oue. ³	<i>Oué.³</i>	14,503	10,756	25,259
Ont.	<i>Ont.</i>	31,007	7,674	38,681
Man.	<i>Man.</i>	2,099	685	2,784
Sask.	<i>Sask.</i>	2,143	751	2,894
Alta.	<i>Alb.</i>	12,915	4,538	17,453
B.C.	<i>C.-B.</i>	8,886	3,343	12,229
Y. & N.W.T.	<i>Y. T.N.-O.</i>	184	15	199
Canada		78,647	29,538	108,185
Existing Residential Property		Logement existants		
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	15,041	3,492	18,533
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	3,446	709	4,155
N.S.	<i>N.-É.</i>	27,375	9,138	36,513
N.B.	<i>N.-B.</i>	20,297	8,055	28,352
Oue. ³	<i>Oué.³</i>	184,594	85,475	270,069
Ont.	<i>Ont.</i>	359,132	81,341	440,473
Man.	<i>Man.</i>	24,634	10,229	34,863
Sask.	<i>Sask.</i>	24,965	6,690	31,655
Alta.	<i>Alb.</i>	79,719	29,425	109,144
B.C.	<i>C.-B.</i>	112,592	26,828	139,420
Y. & N.W.T.	<i>Y. T.N.-O.</i>	2,175	566	2,741
Canada		853,970	261,948	1,115,918
Total				
Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	16,819	3,769	20,588
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	3,801	752	4,553
N.S.	<i>N.-É.</i>	30,213	10,020	40,233
N.B.	<i>N.-B.</i>	22,236	8,629	30,865
Oue. ³	<i>Oué.³</i>	199,097	96,231	295,328
Ont.	<i>Ont.</i>	390,139	89,015	479,154
Man.	<i>Man.</i>	26,733	10,914	37,647
Sask.	<i>Sask.</i>	27,108	7,441	34,549
Alta.	<i>Alb.</i>	92,634	33,963	126,597
B.C.	<i>C.-B.</i>	121,478	30,171	151,649
Y. & N.W.T.	<i>Y. T.N.-O.</i>	2,359	581	2,940
Canada		932,617	291,486	1,224,103

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

²Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 44

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010¹ (Thousands of Dollars)

Tableau 44

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010¹ (milliers de dollars)

Period and Area <i>Année, province et territoire</i>	Chartered Banks <i>Banques à chartes²</i>		Other ² <i>Autres²</i>		Total	
	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>	Single-Detached Dwellings <i>Maisons individuelles</i>	Multiple-Dwelling Structures <i>Immeubles d'habitation collective</i>
New Residential Construction						
Logements neufs						
2009						
Nfld. Lab. <i>T.-N.-L.</i>	355,920	24,805	63,648	8,129	419,568	32,934
P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	48,926	8,627	3,954	1,913	52,880	10,540
N.S. <i>N.-É.</i>	335,632	203,732	65,488	47,054	401,120	250,786
N.B. <i>N.-B.</i>	234,571	76,255	76,736	33,754	311,307	110,009
Que. ³ <i>Qué.³</i>	1,369,511	1,324,427	835,128	1,094,036	2,204,639	2,418,463
Ont. <i>Ont.</i>	4,854,261	3,388,175	973,197	1,370,443	5,827,458	4,758,618
Man. <i>Man.</i>	408,382	90,259	106,328	20,650	514,710	110,909
Sask. <i>Sask.</i>	500,455	114,077	134,263	37,825	634,718	151,902
Alta. <i>Alb.</i>	3,622,922	1,359,027	1,077,706	787,549	4,700,628	2,146,576
B.C. <i>C.-B.</i>	1,996,641	2,593,006	390,958	944,335	2,387,599	3,537,341
Y. & N.W.T. <i>Y. & T.N.-O.</i>	34,189	16,082	1,252	2,800	35,441	18,882
Canada	13,761,410	9,198,472	3,728,658	4,348,488	17,490,068	13,546,960
2010						
Nfld. Lab. <i>T.-N.-L.</i>	392,757	18,321	58,209	5,964	450,966	24,285
P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	53,410	11,011	5,369	1,524	58,779	12,535
N.S. <i>N.-É.</i>	359,003	191,369	62,135	73,145	421,138	264,514
N.B. <i>N.-B.</i>	261,437	90,735	62,925	36,000	324,362	126,735
Que. ³ <i>Qué.³</i>	1,578,505	1,429,806	824,439	1,088,713	2,402,944	2,518,519
Ont. <i>Ont.</i>	5,010,991	3,215,299	782,703	1,023,643	5,793,694	4,238,942
Man. <i>Man.</i>	503,572	55,878	138,653	21,192	642,225	77,070
Sask. <i>Sask.</i>	542,478	105,353	144,770	31,154	687,248	136,507
Alta. <i>Alb.</i>	3,474,795	1,013,913	704,000	515,025	4,178,795	1,528,938
B.C. <i>C.-B.</i>	1,973,853	1,376,564	258,568	530,995	2,232,421	1,907,559
Y. & N.W.T. <i>Y. & T.N.-O.</i>	28,015	23,364	1,160	1,829	29,175	25,193
Canada	14,178,816	7,531,613	3,042,931	3,329,184	17,221,747	10,860,797
Existing Residential Property						
2009						
Nfld. Lab. <i>T.-N.-L.</i>	1,964,483	181,276	482,192	58,870	2,446,675	240,146
P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	326,129	46,339	76,036	9,007	402,165	55,346
N.S. <i>N.-É.</i>	2,986,289	635,056	964,156	300,712	3,950,445	935,768
N.B. <i>N.-B.</i>	1,913,950	257,236	881,399	136,052	2,795,349	393,288
Que. ³ <i>Qué.³</i>	13,540,858	7,674,904	6,197,132	4,382,452	19,737,990	12,057,356
Ont. <i>Ont.</i>	53,682,716	16,725,722	13,399,836	6,691,638	67,082,552	23,417,360
Man. <i>Man.</i>	3,085,984	306,365	1,527,417	179,847	4,613,401	486,212
Sask. <i>Sask.</i>	3,144,989	382,576	1,259,952	172,037	4,404,941	554,613
Alta. <i>Alb.</i>	16,772,546	4,446,884	6,288,657	2,850,005	23,061,203	7,296,889
B.C. <i>C.-B.</i>	20,961,563	8,638,558	5,495,797	3,666,487	26,457,360	12,305,045
Y. & N.W.T. <i>Y. & T.N.-O.</i>	326,132	130,341	22,081	11,289	348,213	141,630
Canada	118,705,639	39,425,257	36,594,655	18,458,396	155,300,294	57,883,653
2010						
Nfld. Lab. <i>T.-N.-L.</i>	1,997,771	188,504	430,868	50,969	2,428,639	239,473
P.E.I. <i>Î.-P.-É.</i>	365,401	42,680	74,000	6,245	439,401	48,925
N.S. <i>N.-É.</i>	2,882,102	581,704	722,352	326,490	3,604,454	908,194
N.B. <i>N.-B.</i>	1,732,220	291,790	682,924	88,901	2,415,144	380,691
Que. ³ <i>Qué.³</i>	14,107,936	8,003,808	5,161,658	3,706,314	19,269,594	11,710,122
Ont. <i>Ont.</i>	57,990,214	16,156,311	9,850,061	5,231,671	67,840,275	21,387,982
Man. <i>Man.</i>	3,301,516	322,275	1,343,781	171,085	4,645,297	493,360
Sask. <i>Sask.</i>	4,121,064	538,535	1,044,110	138,086	5,165,174	676,621
Alta. <i>Alb.</i>	15,024,493	3,496,655	4,284,603	1,904,799	19,309,096	5,401,454
B.C. <i>C.-B.</i>	21,194,372	7,219,356	3,483,954	2,419,111	24,678,326	9,638,467
Y. & N.W.T. <i>Y. & T.N.-O.</i>	317,898	128,595	100,374	20,804	418,272	149,399
Canada	123,034,987	36,970,213	27,178,685	14,064,475	150,213,672	51,034,688

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessairement compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL.

Table 45

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved by Lending Institutions, by Type of Lender, by Type of Dwelling, by Area 2009-2010¹ (Dwelling Units)

Tableau 45

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires, consentis par les établissements de prêt, par genre de prêteur et de logement, par province et territoire 2009-2010¹ (nombre de logements)

Period and Area Année, province et territoire	Chartered Banks Banques à charte		Other Autres		Total		
	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	Single-Detached Dwellings Maisons individuelles	Multiple-Dwelling Structures Immeubles d'habitation collective	
New Residential Construction							
Logements neufs							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,610	163	277	46	1,887	209
P.E.I.	Î.-P.-É.	222	85	22	19	244	104
N.S.	N.-É.	1,367	1,604	285	371	1,652	1,975
N.B.	N.-B.	1,129	592	411	250	1,540	842
Que. ³	Qué. ³	5,824	7,980	4,049	7,509	9,873	15,489
Ont.	Ont.	15,743	14,991	3,011	7,021	18,754	22,012
Man.	Man.	1,532	439	492	122	2,024	561
Sask.	Sask.	1,650	457	601	193	2,251	650
Alta.	Alb.	9,588	5,363	2,922	3,490	12,510	8,853
B.C.	C.-B.	4,429	8,338	985	3,239	5,414	11,577
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	102	76	14	17	116	93
Canada		43,196	40,088	13,069	22,277	56,265	62,365
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	1,613	165	244	33	1,857	198
P.E.I.	Î.-P.-É.	260	95	31	12	291	107
N.S.	N.-É.	1,406	1,432	266	616	1,672	2,048
N.B.	N.-B.	1,174	765	316	258	1,490	1,023
Que. ³	Qué. ³	6,431	8,072	3,811	6,945	10,242	15,017
Ont.	Ont.	16,473	14,534	2,411	5,263	18,884	19,797
Man.	Man.	1,813	286	568	117	2,381	403
Sask.	Sask.	1,719	424	594	157	2,313	581
Alta.	Alb.	8,888	4,027	1,854	2,684	10,742	6,711
B.C.	C.-B.	4,386	4,500	675	2,668	5,061	7,168
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	85	99	6	9	91	108
Canada		44,248	34,399	10,776	18,762	55,024	53,161
Existing Residential Property							
Logements existants							
2009							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,710	1,851	3,748	544	17,458	2,395
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,891	686	696	138	3,587	824
N.S.	N.-É.	22,172	8,075	7,090	3,774	29,262	11,849
N.B.	N.-B.	16,911	3,982	8,601	2,100	25,512	6,082
Que. ³	Qué. ³	98,045	89,115	49,187	53,867	147,232	142,982
Ont.	Ont.	254,430	116,144	62,369	53,409	316,799	169,553
Man.	Man.	21,685	2,903	10,647	1,687	32,332	4,590
Sask.	Sask.	18,839	2,737	7,240	1,183	26,079	3,920
Alta.	Alb.	63,704	29,273	21,599	21,884	85,303	51,157
B.C.	C.-B.	70,262	41,726	17,650	21,239	87,912	62,965
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,588	841	92	58	1,680	899
Canada		584,237	297,333	188,919	159,883	773,156	457,216
2010							
Nfld. Lab.	T.-N.-L.	13,373	1,668	3,058	434	16,431	2,102
P.E.I.	Î.-P.-É.	2,805	641	621	88	3,426	729
N.S.	N.-É.	20,553	6,822	5,346	3,792	25,899	10,614
N.B.	N.-B.	15,043	5,254	6,705	1,350	21,748	6,604
Que. ³	Qué. ³	97,895	86,699	40,700	44,775	138,595	131,474
Ont.	Ont.	260,101	99,031	44,861	36,480	304,962	135,511
Man.	Man.	21,727	2,907	8,781	1,448	30,508	4,355
Sask.	Sask.	21,360	3,605	5,774	916	27,134	4,521
Alta.	Alb.	57,713	22,006	14,855	14,570	72,568	36,576
B.C.	C.-B.	69,377	43,215	11,627	15,201	81,004	58,416
Y. & N.W.T.	Y. & T.N.-O.	1,420	755	452	114	1,872	869
Canada		581,367	272,603	142,780	119,168	724,147	391,771

¹Data based on application received date.

²Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

³Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹ Les données sont fondées sur la date de réception de la demande.

² Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions.

³ En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 46

NHA and Conventional Mortgage Loans Approved for Condominium Tenure, by Province, 2006-2010¹

Tableau 46

Prêts hypothécaires LNH et ordinaires consentis pour les logements en copropriété, par province, 2006-2010¹

New Housing Logements neufs			Existing Housing Logements existants				
Period and Province Année, province et territoire	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	\$000 (milliers de \$)	
2006	Nfld. Lab. T.-N.-L.	11	11	2,288	139	139	14,214
	P.E.I. Î.-P.-É.	**	**	**	10	10	1,128
	N.S. N.-É.	166	236	45,009	731	731	97,421
	N.B. N.-B.	56	56	7,032	319	324	32,105
	Que. ² Qué. ²	3,893	4,083	652,550	13,723	13,839	1,700,600
	Ont. Ont.	8,628	10,220	1,900,474	39,258	39,355	6,042,603
	Man. Man.	105	105	16,907	1,434	1,434	126,465
	Sask. Sask.	334	334	45,828	1,961	1,964	195,885
	Atla. Alb.	5,209	7,548	1,385,920	21,593	22,075	3,454,905
	B.C. C.-B.	5,019	7,020	1,776,054	28,003	28,187	5,307,178
	Yukon Yukon	14	14	2,522	38	38	5,079
	N.W.T. T.N.-O.	16	16	2,744	151	152	22,071
	Canada	23,451	29,643	5,837,328	107,360	108,248	16,999,654
2007	Nfld. Lab. T.-N.-L.	39	39	7,353	171	172	18,727
	P.E.I. Î.-P.-É.	**	**	**	30	30	3,790
	N.S. N.-É.	137	187	32,341	877	878	118,821
	N.B. N.-B.	63	63	7,735	329	331	30,865
	Que. ² Qué. ²	3,931	3,952	642,771	14,488	14,611	1,909,720
	Ont. Ont.	7,206	8,460	1,683,999	43,353	43,629	7,160,516
	Man. Man.	129	129	23,877	2,049	2,049	239,314
	Sask. Sask.	330	330	52,897	2,385	2,388	296,445
	Atla. Alb.	3,237	5,674	1,417,592	20,850	21,160	4,260,386
	B.C. C.-B.	5,329	5,660	1,569,868	30,524	30,736	6,595,544
	Yukon Yukon	20	20	4,012	49	49	7,355
	N.W.T. T.N.-O.	7	7	1,625	549	549	119,785
	Canada	20,428	24,521	5,444,070	115,654	116,582	20,761,268
2008	Nfld. Lab. T.-N.-L.	47	47	9,362	216	217	27,581
	P.E.I. Î.-P.-É.	**	**	**	42	42	3,697
	N.S. N.-É.	80	95	20,549	915	915	135,111
	N.B. N.-B.	52	52	7,344	289	296	28,006
	Que. ² Qué. ²	4,461	4,495	745,991	14,648	14,820	2,049,292
	Ont. Ont.	6,847	10,081	1,965,641	42,420	42,461	7,390,397
	Man. Man.	156	159	29,450	1,590	1,596	193,250
	Sask. Sask.	215	216	43,631	2,253	2,256	350,065
	Atla. Alb.	3,747	4,157	1,086,130	15,961	17,077	3,483,961
	B.C. C.-B.	6,293	7,661	2,367,389	25,621	25,916	6,107,835
	Yukon Yukon	18	18	3,565	60	60	10,642
	N.W.T. T.N.-O.	**	**	**	112	112	19,806
	Canada	21,916	26,981	6,279,052	104,127	105,768	19,799,643
2009	Nfld. Lab. T.-N.-L.	41	42	9,048	283	283	38,723
	P.E.I. Î.-P.-É.	14	16	1,439	32	32	4,246
	N.S. N.-É.	151	194	37,932	964	996	144,865
	N.B. N.-B.	95	95	12,522	443	448	44,634
	Que. ² Qué. ²	5,789	5,878	1,025,988	17,389	18,393	2,601,094
	Ont. Ont.	8,677	11,818	2,555,956	50,156	50,434	9,084,728
	Man. Man.	276	279	53,502	1,964	1,973	256,520
	Sask. Sask.	415	415	85,558	2,268	2,271	367,791
	Atla. Alb.	4,167	4,180	1,077,368	16,988	19,157	3,612,811
	B.C. C.-B.	8,969	9,014	2,785,239	34,050	34,411	8,219,250
	Yukon Yukon	28	28	6,054	62	63	11,503
	N.W.T. T.N.-O.	**	**	627	104	104	22,275
	Canada	28,622	31,959	7,651,233	124,703	128,565	24,408,440
2010	Nfld. Lab. T.-N.-L.	23	23	4,326	233	234	35,873
	P.E.I. Î.-P.-É.	16	16	2,426	42	42	5,987
	N.S. N.-É.	110	112	24,260	837	839	130,716
	N.B. N.-B.	100	100	12,898	367	372	39,817
	Que. ² Qué. ²	6,635	6,668	1,223,401	18,910	19,101	2,891,795
	Ont. Ont.	8,852	10,979	2,420,207	48,946	49,407	9,377,661
	Man. Man.	196	196	39,944	2,018	2,021	278,078
	Sask. Sask.	356	356	78,749	2,531	2,537	452,012
	Atla. Alb.	2,906	2,909	771,221	13,102	14,608	2,788,065
	B.C. C.-B.	3,972	4,235	1,330,657	27,351	27,580	6,677,143
	Yukon Yukon	49	49	11,612	116	116	22,190
	N.W.T. T.N.-O.	13	13	3,027	97	99	20,073
	Canada	23,228	25,656	5,922,728	114,550	116,956	22,719,410

¹Data based on application received date. Prior to 2004 data based on application approved date.

²Quebec data is understated due to low response rate to the surveys in that province. Mortgage approval data are gross and may not fully capture lending activities of credit unions, caisses populaires, other smaller institutions and privately-insured loans in some areas.

Source: CMHC (NHA loan approval system and Conventional Lending Survey)

¹Les données sont fondées sur la date de réception de la demande. Avant 2004, les données étaient fondées sur la date d'approbation de la demande.

²En raison du faible taux de réponse obtenu au Québec lors des enquêtes, les données concernant cette province sont incomplètes.

Les données sur l'approbation des prêts hypothécaires sont brutes et ne tiennent pas nécessaires compte des prêts consentis par les coopératives de crédit, les caisses populaires et d'autres institutions plus petites, ni des prêts assurés par le secteur privé dans certaines régions. Sources: système d'approbation des prêts LNH et enquête sur les prêts hypothécaires ordinaires de la SCHL

Table 47
Insurance in Force, 2005-2010 (Billions of Dollars)

Tableau 47
Assurances en vigueur, 2005-2010 (milliards de dollars)

		2005	2006	2007	2008	2009	2010 ¹
Insurance in Force	<i>Assurances en vigueur</i>	273.7	291.4	345.2	407.7	472.6	510.6

¹ Estimated

¹ Estimé

Table 48
Residential Mortgage Credit by Lending Institutions, 1985-2010
(Millions of Dollars)

Tableau 48
Crédit hypothécaire à l'habitation, consenti par les établissements de prêt, 1985-2010 (millions de dollars)

Period Année	Life Companies <i>Compagnies d'assurance- vie</i>	Chartered Banks <i>Banques à charte</i>	Trust and Mortgage Loan Companies <i>Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire</i>	Credit Unions and Caisses Populaires <i>Caisses populaires et crédit unions</i>	Special Purpose Corps (Securitization) <i>Société spécialisées (Titrisation)</i>	NHA Mortgage- Backed Securities <i>Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH</i>	Finance Companies, Non-Depository Credit Intermediaries and Other Institutions <i>Sociétés de financement, établissement intermédiaires de crédit n'acceptant pas de dépôt et autres institutions</i>	Pension Funds <i>Caisses de retraite</i>	Total Residential Mortgage Credit <i>Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation</i>
1985	10,850	37,456	33,798	17,272	**	**	13,445	6,362	119,184
1986	11,413	44,654	38,353	19,515	**	**	13,736	6,485	134,157
1987	12,309	54,988	45,214	22,608	**	231	14,557	6,781	156,670
1988	12,894	68,434	52,869	25,995	**	827	17,169	7,275	185,428
1989	13,621	81,705	62,913	28,216	**	2,162	18,453	7,578	214,569
1990	16,001	96,503	70,606	30,655	**	4,162	19,569	7,864	245,283
1991	17,592	107,682	71,546	33,959	**	6,215	20,770	7,926	265,581
1992	19,279	121,107	69,346	38,593	**	9,619	22,381	7,693	287,832
1993	19,835	142,559	57,678	41,909	**	14,575	25,198	8,073	309,655
1994	20,621	164,977	44,898	44,414	**	16,685	29,708	8,185	329,440
1995	21,148	177,062	41,954	46,169	68	17,235	29,953	8,007	341,613
1996	21,719	191,357	39,748	48,231	1,064	15,602	30,415	7,724	355,991
1997	21,374	213,531	31,538	50,768	4,733	14,321	31,591	7,997	375,823
1998	20,024	232,194	22,373	52,198	10,951	17,624	31,521	7,857	394,563
1999	18,076	240,997	19,948	53,321	18,701	23,153	29,703	7,948	411,494
2000	17,773	262,143	6,111	55,443	22,516	30,760	28,090	8,653	431,213
2001	17,254	279,144	5,203	57,992	18,097	34,556	26,847	9,257	448,318
2002	16,755	306,602	5,505	63,331	15,002	39,313	26,045	9,037	481,144
2003	15,781	329,502	5,988	69,143	14,958	49,850	26,472	9,133	520,228
2004	15,383	352,373	6,753	76,616	14,878	68,471	27,486	9,621	570,795
2005	14,720	377,998	7,894	84,563	16,490	86,881	28,837	10,604	627,081
2006	14,595	405,605	7,843	93,608	20,862	109,290	30,565	11,740	693,120
2007	14,817	442,116	8,495	102,427	24,565	136,245	31,381	13,238	771,632
2008	15,336	469,576	9,842	110,523	22,529	193,059	31,835	15,309	864,445
2009	15,343	450,940	10,228	117,298	16,814	275,740	29,503	15,649	929,681
2010	14,393	488,774	11,146	121,871	13,799	302,647	29,407	14,361	995,277

Source: CMHC (MBS), Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - July 15, 2011. Data may not add due to rounding.

Source: SCHL (TH), Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 15 juillet, 2011. L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Table 49
Bond Yields and Mortgage Rates, 2006-2010 (Per Cent)

Tableau 49
Rendement des obligations et taux d'intérêt hypothécaires, 2006-2010
(données en pourcentage)

Period Années	Jan. Janv.	Feb. Fév.	Mar. Mars	Apr. Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.
Bank Rate <i>Taux d'escompte</i>												
2006	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
2007	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.50
2008	4.25	4.25	3.75	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	2.50	2.50	1.75
2009	1.25	1.25	0.75	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
2010	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.75	1.00	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25
Government of Canada securities Treasury bills <i>Titres du gouvernement du Canada - Bons du Trésor</i>												
2006	3.67	3.87	3.89	4.08	4.20	4.44	4.24	4.20	4.16	4.18	4.17	4.17
2007	4.18	4.21	4.20	4.24	4.43	4.56	4.69	4.07	4.30	4.25	3.94	4.00
2008	3.46	3.25	2.29	2.72	2.75	3.01	2.84	2.67	2.36	2.21	1.72	0.98
2009	0.91	0.82	0.51	0.35	0.31	0.37	0.35	0.34	0.33	0.33	0.30	0.30
2010	0.28	0.28	0.47	0.72	0.64	0.83	0.85	0.90	1.09	1.02	1.10	1.14
Average bond yields - over 10 years <i>Rendement moyen des obligations - plus de 10 ans</i>												
2006	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	4.25	4.03	4.11
2007	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	4.50	4.39	4.22	4.18
2008	4.17	4.14	3.91	4.02	4.07	4.07	4.18	4.02	4.14	4.31	4.00	3.45
2009	3.74	3.70	3.63	3.72	4.11	3.96	4.10	3.96	3.87	3.98	3.84	4.08
2010	3.92	3.98	3.99	3.99	3.58	3.59	3.71	3.39	3.25	3.38	3.60	3.51
Chartered bank rate on prime business loans <i>Taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises</i>												
2006	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
2007	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.00
2008	5.75	5.75	5.25	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.00	4.00	3.50
2009	3.00	3.00	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
2010	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	3.00	3.00	3.00	3.00
Corporate Bonds <i>Obligations de sociétés</i>												
2006	5.30	5.27	5.37	5.67	5.60	5.81	5.60	5.33	5.18	5.33	5.11	5.18
2007	5.28	5.15	5.27	5.38	5.63	5.82	**	**	**	**	**	**
2008	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2009	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
2010	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (1 year term) <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 1 an)</i>												
2006	5.31	5.40	5.54	5.67	5.82	5.96	6.12	6.11	6.03	6.02	6.02	5.97
2007	6.01	6.07	6.01	6.09	6.19	6.52	6.57	6.57	6.58	6.64	6.67	6.68
2008	6.79	6.77	6.66	6.45	6.20	6.01	6.18	6.12	6.07	6.07	6.05	5.47
2009	5.16	4.79	4.56	4.22	3.92	3.80	3.77	3.75	3.67	3.65	3.60	3.47
2010	3.42	3.40	3.38	3.47	3.57	3.51	3.40	3.28	3.20	3.18	3.19	3.25
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (3 year term) <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 3 ans)</i>												
2006	5.48	5.58	5.67	5.78	5.93	6.01	6.18	6.16	6.03	5.99	6.01	5.95
2007	5.98	6.02	5.97	6.05	6.18	6.67	6.70	6.71	6.73	6.76	6.77	6.79
2008	6.88	6.81	6.71	6.51	6.25	6.03	6.25	6.17	6.11	6.37	6.40	5.96
2009	5.66	5.26	4.94	4.52	4.17	4.24	4.34	4.32	4.21	4.20	4.18	4.04
2010	4.02	3.96	3.96	4.22	4.38	4.32	4.20	4.06	3.96	3.90	3.88	3.93
Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders (5 year term) <i>Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts (terme de 5 ans)</i>												
2006	5.65	5.75	5.78	5.88	6.05	6.12	6.26	6.24	6.13	6.01	5.99	5.89
2007	5.91	6.00	5.91	5.92	6.01	6.51	6.60	6.62	6.61	6.69	6.73	6.75
2008	6.81	6.72	6.60	6.40	6.21	6.20	6.37	6.25	6.16	6.46	6.51	6.17
2009	5.78	5.28	5.14	4.79	4.62	4.90	5.14	5.13	4.97	5.00	5.06	4.83
2010	4.80	4.73	4.71	5.15	5.30	5.18	5.02	4.82	4.60	4.52	4.45	4.50

Bank rate. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".
Treasury Bills at Thursday tender following the last Wednesday in the month.
Source: "Bank of Canada Review".
Average bond yields over ten years, and chartered banks rate on prime business loans. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".
Corporate bond yields as published by McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Data refers to last Wednesday in the month. Source: "Bank of Canada Review".

Taux d'escompte de la Banque du Canada. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".
Bons de Trésor à l'adjudication du jeudi suivant le dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".
Rendement moyen des obligations (plus de dix ans) et taux de base appliqué par les banques aux prêts aux entreprises. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".
Rendements publiés par McLeod, Young, Weir and Co. Ltd. Données arrêtées au dernier mercredi du mois. Source: "Revue de la Banque du Canada".

Table 50

Public Funds Authorized Under the National Housing Act, 2005-2010 (Millions of Dollars)

Tableau 50

Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, 2005-2010 (millions de dollars)

Section and Item Article et objet	Capital Budget - Loans and Investments Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements	2006	2007	2008	2009	2010
Capital Commitments	Engagements du capital					
Public Housing	Logement public	-	-	-	-	-
Federal-Provincial Housing Renovation Programs	Logement : accords fédéraux-provinciaux Programmes d'aide à la rénovation	138.9	105.1	127.6	119.8	129.4
Proposal Development Funding/Seed Funding	Financement pour la préparation de projets	2.4	3.5	4.1	4.0	4.1
Direct Acquisition	Acquisition directe	1.7	0.8	0.6	0.9	2.9
Federal-Provincial Land Acquisition and Assembly	Accords fédéraux-provinciaux pour acquisition et regroupement de terrains	0.5	0.5	0.6	0.4	0.7
Municipal Infrastructure Lending Program	Programme de prêts pour les infrastructures municipales	-	-	-	268.1	1,325.1
Direct Lending	Prêts directs	385.3	156.3	235.1	174.0	272.2
Total		528.8	266.2	368.0	567.2	1,734.4
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures	Subventions et contributions - Dépenses budgétaires					
		2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES TRANSFÉRÉS	947.1	1,086.8	1,066.5	1,053.9	1,037.4
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM	PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE	212.3	130.1	118.0	78.6	468.7
NON-TRANSFERRED PROGRAMS	PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS					
Rent Assistance	Aide au logement locatif	85.8	74.8	78.4	81.2	83.5
Cooperatives	Coopératives	90.3	89.2	84.5	81.3	132.2
Non-Profit/Urban Native	Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain	311.8	224.0	216.4	241.6	316.8
RNH/Public Housing/Limited Dividend	LRA/Logement public/Dividendes limités	149.2	118.7	124.7	173.3	187.0
On Reserve Housing	Logement dans les réserves	104.7	101.7	107.1	117.9	183.3
Including CEAP Retro and CEAP NCI	Inclut PAEC amélioration et PAEC construction					
Sub Total - Non-Transferred Programs	Total partiel - programmes non transférés	741.8	608.4	611.1	695.3	902.8
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES ¹	116.1	143.2	101.2	127.3	153.1
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹	PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DANS LES RÉSERVES ¹	18.3	32.1	20.7	16.7	23.9
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER	RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION	46.0	48.3	48.7	46.9	46.1
OTHER	AUTRES	37.6	53.0	38.3	38.2	396.2
Total²		2,119.2	2,101.9	2,004.5	2,056.9	3,028.2

Funds authorized under the National Housing Act include commitments made for loans and investments as recorded at each year end against the Capital Budget for Loans and Investments. In August 1993, the Corporation began the Direct Lending Program. CMHC raised funds in the capital market to finance social housing mortgage renewals which were previously financed through commercial lenders. In January 1994, the Corporation began financing all of its working capital requirements from private markets. In April 2008 the Department of Finance implemented the Crown Borrowing Framework (CBF) for CMHC, Farm Credit Canada and Business Development Canada. CMHC now borrows directly from the Department of Finance ("CBF borrowings"). The Capital Budget - Loans and Investments section is revised to present information on a calendar basis. This is consistent with how we obtain Capital Budget authorities. The Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures section of this table was revised in 1994 to present information on a fiscal year basis. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates. Programs have been regrouped to reflect CMHC's business operations. "Grants" include public funds provided in accordance with monies voted by Parliament each year by way of Main or Supplementary Estimates.

¹ RENOVATION PROGRAMS includes the following programs:

RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program
 HASI Home Adaptations for Seniors' Independence
 ERP Emergency Repair Program
 SEP Shelter Enhancement Program

²CEAP PROGRAMS are included in the table

Abbreviations

RNH Rural and Native Housing Program
 AHI Affordable Housing Initiative

Les fonds autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation comprennent les engagements inscrits, au titre des prêts et investissements, à la fin de chaque année, par rapport au budget des dépenses en capital pour les prêts et les investissements. En août 1993, la SCHL a lancé le Programme de prêt direct. Elle a emprunté sur le marché des capitaux les sommes nécessaires au renouvellement des prêts du logement social auparavant consentis par les établissements de crédit. En janvier 1994, la Société s'est mise à combler tous ses besoins de fonds de roulement par des emprunts sur le marché des capitaux. Depuis avril 2008, le ministère des Finances applique le Cadre d'emprunt des sociétés d'État (CESE) à la SCHL, à Financement agricole Canada et à Exportation et développement Canada. Désormais, la SCHL emprunte directement auprès du ministère des Finances (« emprunts aux termes du CESE »). La section Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements est révisée pour présenter l'information en fonction de l'année civile. Cela est conforme avec la manière dont nous obtenons les autorisations concernant le budget des dépenses en capital. Des modifications ont été apportées en 1994 à la section intitulée « Subventions et contributions - Dépenses budgétaires » du tableau de manière à présenter les données par exercice. On a regroupé les programmes de telle sorte qu'ils correspondent aux secteurs d'activité de la SCHL. Les « subventions » comprennent les fonds publics fournis conformément aux crédits votés par le Parlement chaque année dans le budget des dépenses principal ou supplémentaire.

¹ Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants :

PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
 LAAA Logements adaptés : aînés autonomes
 PRU Programme de réparations d'urgence
 PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abbréviations

LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones
 ILA Initiative en matière de logement abordable

Table 51
Public Funds Authorized Under the National Housing Act,
by Province, 2009/10 (Millions of Dollars)

Tableau 51
Fonds publics autorisés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation,
par province, 2009-2010 (millions de dollars)

	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Y.T. Yn	N.W.T. T.N.-O.	Nvt. Nt.	Canada
Section and Item <i>Article et objet</i>	Capital Budget - Loans and Investments <i>Budget des dépenses en capital - Prêts et investissements</i>													
Capital Commitments	Engagements du capital													
Public Housing <i>Logement public</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Federal Provincial Hsg. <i>Logement : accords fédéraux-provinciaux</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Renovation Programs <i>Programmes d'aide à la rénovation</i>	3.7	1.1	6.9	5.0	26.5	40.2	8.4	8.2	11.8	16.2	0.4	0.6	0.4	129.4
Proposal Development Funding/Seed Funding <i>Financement pour la préparation de projets/ Financement initial</i>	0.1	-	0.4	-	0.7	1.6	-	-	0.5	0.8	-	-	-	4.1
Direct Acquisition <i>Acquisition directe</i>	-	-	-	-	1.0	1.9	-	-	-	-	-	-	-	2.9
Fed.-Prov. Land Acquisition & Assembly <i>Accords f.-p. pour acquisition et regroupement de terrains</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.7	-	-	-	0.7
Municipal Infrastructure Lending Program <i>Programme de prêts pour les infrastructures municipales</i>	7.6	16.0	1.1	6.1	779.8	393.7	19.8	82.0	5.7	13.3	-	-	-	1,325.1
Direct Lending <i>Prêts directs</i>	0.6	0.4	2.7	3.5	105.4	38.7	30.5	29.0	20.5	39.8	1.1	-	-	272.2
Total	12.0	17.5	11.1	14.6	913.4	476.1	58.7	119.2	38.5	70.8	1.5	0.6	0.4	1,734.4
Grants, Contributions and Subsidies - Budgetary Expenditures	Subventions et contributions - Dépenses budgétaires													
TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES TRANSFÉRÉS</i>	49.4	-	53.5	35.7	-	510.1	65.8	98.6	-	139.1	4.4	28.7	52.1	1,037.4
AFFORDABLE HOUSING PROGRAM <i>PROGRAMME DE LOGEMENT ABORDABLE</i>	6.2	2.2	10.7	9.0	82.8	140.3	11.6	12.9	35.4	60.9	22.5	23.3	50.9	468.7
NON-TRANSFERRED PROGRAMS <i>PROGRAMMES NON TRANSFÉRÉS</i>														
Rent Assistance <i>Aide au logement locatif</i>	-	0.7	-	-	45.0	24.3	-	-	13.5	-	-	-	-	83.5
Cooperatives <i>Coopératives</i>	-	0.5	-	-	41.1	44.3	-	-	6.1	40.2	-	-	-	132.2
Non-Profit/Urban Native <i>Sans but lucratif/Autocht. en milieu urbain</i>	-	5.3	-	-	185.0	3.6	6.5	4.9	110.5	-	1.0	-	-	316.8
RNH/Public Housing/Limited Dividend <i>LRA/Logement public/Dividendes limités</i>	-	7.1	-	-	158.7	-	-	1.8	19.4	-	-	-	-	187.0
On Reserve Housing <i>Incluant CEAP Retro and CEAP NCI Logements dans les réserves Inclut PAEC amélioration et PAEC construction</i>	0.8	0.2	6.5	4.8	31.9	27.7	33.1	27.7	19.7	27.8	3.1	-	-	183.3
Total Non-Transferred Programs <i>Total partiel - Programmes non transférés</i>	0.8	13.8	6.5	4.8	461.7	99.9	39.6	34.4	169.2	68.0	4.1	-	-	902.8
RENOVATION PROGRAMS / OFF RESERVE ¹ <i>PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/HORS RÉSERVES¹</i>	4.5	1.0	9.3	6.6	51.4	38.3	9.2	8.7	10.3	12.0	0.7	0.5	0.6	153.1
RENOVATION PROGRAMS / ON RESERVE ¹ <i>PROGR. D'AIDE À LA RÉNOVATION/DANS LES RÉSERVES¹</i>	0.2	0.1	0.6	0.8	1.7	5.5	4.6	2.4	3.1	4.6	0.3	-	-	23.9
RESEARCH & INFORMATION TRANSFER <i>RECHERCHE ET DIFFUSION DE L'INFORMATION</i>	1.4	0.3	1.6	1.1	10.0	16.6	2.4	3.0	2.9	4.6	0.2	0.7	1.3	46.1
OTHER <i>AUTRES</i>	11.4	0.2	18.1	13.7	8.0	201.6	38.4	27.2	2.1	59.2	3.5	7.9	4.9	396.2
Total²	73.9	17.6	100.3	71.7	615.6	1,012.3	171.6	187.2	223.0	348.4	35.7	61.1	109.8	3,028.2

This table presents a provincial breakdown of the most recent reported year from Table 50.

Ce tableau présente une répartition par province des données du tableau 50 relatives à la plus récente année de la période visée.

¹RENOVATION PROGRAMS Includes the following programs:
RRAP Residential Rehabilitation Assistance Program
HASI Home Adaptations for Seniors' Independence
ERP Emergency Repair Program
SEP Shelter Enhancement Program

¹ Les PROGRAMMES D'AIDE À LA RÉNOVATION comprennent les programmes suivants:
PAREL Programme d'aide à la remise en état des logements
LAAA Logements adaptés : aînés autonomes
PRU Programme de réparations d'urgence
PAMH Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

²CEAP PROGRAMS are included in the table

² Les PROGRAMMES PAEC sont inclus dans le tableau

Abbreviations
RNH Rural and Native Housing Program
AHI Affordable Housing Initiative

Abbreviations
LRA Logement pour les ruraux et les Autochtones
ILA Initiative en matière de logement abordable

Table 52

Gross Annual Commitments under Section 95 of the NHA, 1978-2010

Tableau 52

Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95 de la LNH, 1978-2010

Period Année	Non-Profit Corporations ¹ <i>Sociétés sans but lucratif¹</i>			Non-Profit Co-operatives ² <i>Coopératives sans but lucratif²</i>		
	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>	Number of Loans <i>Nombre de prêts</i>	Number of Units <i>Nombre de logements</i>	Hostel Beds <i>Places de foyer</i>
1978	100	1,922	812	15	292	0
1979	449	15,487	2,623	89	1,883	0
1980	699	14,981	4,399	182	4,788	0
1981	500	13,496	3,742	217	5,560	6
1982	614	13,872	2,211	300	6,578	7
1983	593	13,934	1,941	247	6,164	0
1984	698	13,137	1,726	148	3,877	0
1985	742	13,080	1,752	167	4,732	0
1986	832	12,933	1,172	126	4,054	0
1987	1,815	16,239	684	137	4,560	12
1988	2,076	15,114	598	127	3,618	0
1989	1,765	13,679	1,463	78	2,487	0
1990	1,323	11,933	1,083	72	2,253	4
1991	1,529	12,129	951	89	2,271	0
1992	2,013	10,735	610	13	387	0
1993	994	6,526	616	22	602	12
1994	175	1,348	0	0	0	0
1995	168	1,100	0	0	0	0
1996	216	1,312	12	0	0	0
1997	207	1,439	28	0	0	0
1998 ³	95	550	0	0	0	0
1999	175	1,050	0	0	0	0
2000	195	1,250	0	0	0	0
2001	184	1,050	0	0	0	0
2002	190	1,030	20	0	0	0
2003	168	968	0	0	0	0
2004	178	978	0	0	0	0
2005	174	1,045	0	0	0	0
2006	501	4,393	0	0	0	0
2007	208	1,442	0	0	0	0
2008	156	945	0	0	0	0
2009	184	1,117	0	0	0	0
2010	208	1,054	4	0	0	0

Starting in 1986, the program funding arrangement under Section 95 was changed.

¹Includes non-profit housing, rent supplement, urban native housing and non-profit housing on reserve (1986-1993). For 1994 onwards, relates only to On-Reserve.

²Includes Index Linked Mortgages (ILM) Co-operative projects committed between 1986 and 1991.

³Due to changes in delivery, the figures reported reflect only nine months of activity for calendar year 1998.

Le mécanisme de financement des programmes relevant de l'article 95 a été modifié en 1986.

¹Comprend pour 1986-1993, le logement sans but lucratif, le supplément de loyer, le logement pour les autochtones en milieu urbain, le logement sans but lucratif dans les réserves et, pour 1994 à 2010 seulement, le logement dans les réserves.

²Comprend les coopératives d'habitation à prêt hypothécaire indexé ayant fait l'objet d'un engagement entre 1986 et 1991.

³En raison des changements survenus dans l'application des programmes, les chiffres se rapportent à une période de neuf mois seulement durant l'année civile 1998.

Table 53

 Estimated households served through new commitments,
2009 and 2010

Tableau 53

 Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements,
2009 et 2010

Area / Province et territoire		2009				2010			
		Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
RRAP Homeowner					PAREL Propriétaires-occupants				
Nfld.	T.-N.	1,303	1,303	0	5,092	1,356	1,356	0	5,096
P.E.I.	Î.-P.-É.	32	32	0	471	39	39	0	577
N.S.	N.-É.	585	585	0	6,642	561	561	0	6,531
N.B.	N.-B.	598	598	0	3,423	583	583	0	3,497
Que.	Qué.	1,907	1,907	0	16,448	1,792	1,792	0	15,907
Ont.	Ont.	1,253	1,253	0	13,107	1,213	1,213	0	13,496
Man.	Man.	135	135	0	1,967	226	226	0	3,055
Sask.	Sask.	247	247	0	3,272	253	253	0	3,292
Alta.	Alb.	279	279	0	3,519	230	230	0	2,906
B.C.	C.-B.	471	471	0	6,138	426	426	0	5,584
Yukon	Yukon	10	10	0	191	15	15	0	289
N.W.T.	T.N.-O.	25	25	0	498	36	36	0	666
Nunavut	Nunavut	29	29	0	535	29	29	0	535
Canada		6,874	6,874	0	61,304	6,759	6,759	0	61,432
RRAP Disabled					PAREL Handicapés				
Nfld.	T.-N.	324	324	0	1,962	356	356	0	2,182
P.E.I.	Î.-P.-É.	14	14	0	166	17	17	0	225
N.S.	N.-É.	74	74	0	685	88	88	0	806
N.B.	N.-B.	83	83	0	604	101	101	0	731
Que.	Qué.	261	261	0	3,660	459	459	0	6,768
Ont.	Ont.	482	480	6	5,122	470	493	22	5,763
Man.	Man.	32	32	0	373	67	67	0	826
Sask.	Sask.	44	44	0	175	31	31	0	296
Alta.	Alb.	100	100	20	1,501	79	94	0	935
B.C.	C.-B.	182	182	17	2,570	156	168	3	2,304
Yukon	Yukon	1	1	0	19	1	1	0	16
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	2	2	0	46
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,597	1,595	43	16,837	1,827	1,877	25	20,897
RRAP On Reserve					PAREL sur les Réserves				
Nfld.	T.-N.	15	15	0	132	16	16	0	150
P.E.I.	Î.-P.-É.	3	3	0	35	6	6	0	68
N.S.	N.-É.	35	35	0	440	35	35	0	353
N.B.	N.-B.	38	38	0	330	45	45	0	482
Que.	Qué.	58	58	0	862	67	67	0	1,047
Ont.	Ont.	240	240	0	3,346	251	251	0	3,590
Man.	Man.	221	221	0	3,848	128	128	0	2,490
Sask.	Sask.	107	107	0	1,403	212	212	0	3,092
Alta.	Alb.	140	140	0	2,310	158	158	0	2,628
B.C.	C.-B.	172	172	0	2,486	206	206	0	2,925
Yukon	Yukon	16	16	0	240	8	8	0	153
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,045	1,045	0	15,431	1,132	1,132	0	16,977
Rental / Rooming House / Garden Suites					PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins				
Nfld.	T.-N.	36	84	4	1,057	9	28	12	274
P.E.I.	Î.-P.-É.	8	34	3	471	6	28	5	401
N.S.	N.-É.	8	26	0	372	9	32	0	740
N.B.	N.-B.	23	67	6	1,085	30	123	0	1,458
Que.	Qué.	1,103	1,103	0	3,849	539	1,048	0	5,620
Ont.	Ont.	124	591	76	7,983	82	826	93	9,930
Man.	Man.	11	46	0	1,176	12	124	0	1,978
Sask.	Sask.	25	99	0	1,589	45	137	0	3,077
Alta.	Alb.	14	17	79	1,350	13	145	93	3,400
B.C.	C.-B.	42	103	88	3,396	25	41	20	1,349
Yukon	Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T.	T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada		1,394	2,170	256	22,327	770	2,532	223	28,229

(continued)

(page suivante)

Table 53 (cont.)

Estimated households served through new commitments, 2009 and 2010

Tableau 53 (cont.)

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2009 et 2010

Area / Province et territoire	2009				2010			
	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Conversion				Conversion				
Nfld. T.-N.	1	4	0	95	0	0	0	0
P.E.I. Î.-P.-É.	0	0	0	0	0	0	0	0
N.S. N.-É.	0	0	0	0	1	0	10	160
N.B. N.-B.	0	0	0	0	0	0	0	0
Que. Qué.	47	47	0	1,128	1	15	0	360
Ont. Ont.	14	81	10	2,004	13	127	0	2,484
Man. Man.	0	0	0	0	0	0	0	0
Sask. Sask.	0	0	0	0	0	0	0	0
Alta. Alb.	1	44	0	1,056	1	28	0	672
B.C. C.-B.	4	39	0	936	3	100	0	1,936
Yukon Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T. T.N.-O.	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	67	215	10	5,219	19	270	10	5,612
Emergency Repair Program				Program de réparations d'urgence				
Nfld. T.-N.	687	687	0	2,156	769	769	0	2,485
P.E.I. Î.-P.-É.	18	18	0	106	21	21	0	113
N.S. N.-É.	89	89	0	475	80	80	0	387
N.B. N.-B.	1,133	1,133	0	1,743	1,140	1,140	0	1,812
Que. Qué.	394	394	0	1,929	381	381	0	2,123
Ont. Ont.	110	110	0	569	141	141	0	714
Man. Man.	36	36	0	166	32	32	0	140
Sask. Sask.	20	20	0	93	25	25	0	142
Alta. Alb.	46	46	0	249	37	37	0	215
B.C. C.-B.	55	55	0	301	56	56	0	292
Yukon Yukon	7	7	0	54	7	7	0	52
N.W.T. T.N.-O.	20	20	0	108	33	33	0	246
Nunavut Nunavut	39	39	0	203	39	39	0	203
Canada	2,654	2,654	0	8,152	2,761	2,761	0	8,922
Family Violence				Violence familiale				
Nfld. T.-N.	8	2	46	361	6	11	72	442
P.E.I. Î.-P.-É.	0	0	0	0	0	0	6	99
N.S. N.-É.	14	1	282	454	14	0	169	225
N.B. N.-B.	4	0	41	150	7	0	35	293
Que. Qué.	162	162	0	5,082	48	121	17	3,467
Ont. Ont.	18	108	198	3,926	3	24	119	3,076
Man. Man.	13	233	0	239	33	33	0	1,890
Sask. Sask.	2	11	0	72	1	8	0	48
Alta. Alb.	4	0	71	1,024	1	2	12	648
B.C. C.-B.	12	33	45	1,212	3	27	51	1,875
Yukon Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0
N.W.T. T.N.-O.	3	0	32	48	5	0	60	83
Nunavut Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	240	550	715	12,569	121	226	541	12,146
Home Adaptations for Seniors' Independence				Logements adaptés: aînés autonomes				
Nfld. T.-N.	1	1	0	4	1	1	0	4
P.E.I. Î.-P.-É.	6	6	0	20	8	8	0	25
N.S. N.-É.	59	59	0	165	69	69	0	201
N.B. N.-B.	19	19	0	47	39	39	0	99
Que. Qué.	864	864	0	2,039	738	738	0	1,791
Ont. Ont.	566	566	0	1,799	577	577	0	1,849
Man. Man.	23	23	0	69	40	40	0	114
Sask. Sask.	25	25	0	75	35	35	0	107
Alta. Alb.	211	211	0	671	204	204	0	567
B.C. C.-B.	96	96	0	295	87	87	0	257
Yukon Yukon	3	3	0	7	3	3	0	8
N.W.T. T.N.-O.	0	0	0	0	1	1	0	2
Nunavut Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0
Canada	1,873	1,873	0	5,191	1,802	1,802	0	5,025

(continued)
(page suivante)

Table 53 (cont.)

 Estimated households served through new commitments,
2008 and 2009

Tableau 53 (cont.)

 Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux
engagements, 2008 et 2009

Area / Province et territoire		2009				2010			
		Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)	Number of Loans / Nombre de prêts	Number of Units / Nombre de logements	Hostel Beds / Places de foyer	F/P/T Forgiveness \$000 / Remise (milliers de \$)
Total'									
Nfld.	T.-N.	2,375	2,420	50	10,858	2,513	2,537	84	10,632
P.E.I.	Î.-P.-É.	81	107	3	1,269	97	119	11	1,507
N.S.	N.-É.	864	869	282	9,234	857	865	179	9,402
N.B.	N.-B.	1,898	1,938	47	7,382	1,945	2,031	35	8,373
Que.	Qué.	4,796	4,796	0	34,997	4,025	4,621	17	37,083
Ont.	Ont.	2,807	3,429	290	37,857	2,750	3,652	234	40,902
Man.	Man.	471	726	0	7,839	538	650	0	10,493
Sask.	Sask.	470	553	0	6,677	602	701	0	10,055
Alta.	Alb.	795	837	170	11,681	723	898	105	11,971
B.C.	C.-B.	1,034	1,151	150	17,334	962	1,111	74	16,523
Yukon	Yukon	37	37	0	510	34	34	0	519
N.W.T.	T.N.-O.	48	45	32	653	77	72	60	1,043
Nunavut	Nunavut	68	68	0	738	68	68	0	738
Canada		15,744	16,976	1,024	147,029	15,191	17,359	799	159,240

Data may not add due to rounding

 'Households served through provincial renovation programs
cost-shared by CMHC are included above.

 'Les chiffres ci-haut tiennent également compte du
nombre des ménages aidés en vertu des programmes
de rénovation provinciaux faisant l'objet d'une entente
de partage des coûts avec la SCHL.

Table 54

Estimated households served through new commitments, 2003 - 2010

Tableau 54

Nombre estimatif des ménages aidés en vertu des nouveaux engagements, 2003 - 2010

	Number of Loans Nombre de prêts	Number of Units Nombre de logements	Hostel Beds Places de foyer	Forgiveness "\$000" Remise "(milliers de \$)
Homeowner				
Propriétaires-occupants				
2003	5,625	5,625	0	40,568
2004	7,650	7,650	0	58,501
2005	5,800	5,800	0	47,736
2006	5,550	5,550	0	49,093
2007	6,854	6,854	0	57,506
2008	7,478	7,478	0	64,600
2009	6,874	6,874	0	61,304
2010	6,759	6,759	0	61,432
Disabled				
Handicapés				
2003	1,250	1,375	100	12,010
2004	1,688	1,650	275	16,836
2005	1,451	1,525	25	15,537
2006	1,605	1,915	75	16,603
2007	1,281	1,342	0	14,967
2008	1,556	1,586	49	17,075
2009	1,597	1,595	43	16,837
2010	1,827	1,877	25	20,897
On Reserve				
Réserves				
2003	950	950	0	11,397
2004	1,250	1,250	0	17,006
2005	1,275	1,275	0	17,625
2006	2,100	2,100	0	29,643
2007	846	846	0	12,033
2008	893	893	0	12,872
2009	1,045	1,045	0	15,431
2010	1,132	1,132	0	16,977
Conversion				
Conversion				
2003	22	275	25	5,947
2004	52	325	0	6,549
2005	24	225	0	4,655
2006	47	645	25	12,399
2007	16	143	0	3,795
2008	66	274	11	7,065
2009	67	215	10	5,219
2010	19	270	10	5,612
Emergency Repair Program				
Program de réparations d'urgence				
2003	2,975	2,975	0	6,701
2004	3,175	3,175	0	7,802
2005	3,000	3,000	0	7,341
2006	2,740	2,740	0	7,676
2007	2,795	2,795	0	8,582
2008	2,862	2,862	0	8,850
2009	2,654	2,654	0	8,152
2010	2,761	2,761	0	8,922
Rental / Rooming House / Garden Suites				
PAREL Locatif / Maisons de chambres / Pavillons-jardins				
2003	69	3,475	400	18,648
2004	814	7,175	675	42,577
2005	1,357	6,000	375	37,106
2006	497	3,235	430	28,696
2007	1,202	4,028	134	24,147
2008	4,011	5,005	391	31,989
2009	1,394	2,170	256	22,327
2010	770	2,532	223	28,229
Family Violence				
Violence familiale				
2003	77	900	600	15,591
2004	115	1,000	275	14,936
2005	173	550	625	16,698
2006	130	1,035	840	27,752
2007	431	573	271	7,261
2008	210	256	791	10,603
2009	240	550	715	12,569
2010	121	226	541	12,146
Home Adaptations for Seniors' Independence				
Logements adaptés ; aînés autonomes				
2003	1,750	1,750	0	4,806
2004	2,100	2,100	0	5,824
2005	2,600	2,600	0	6,875
2006	1,945	1,945	0	5,283
2007	2,063	2,063	0	6,172
2008	1,910	1,910	0	5,488
2009	1,873	1,873	0	5,191
2010	1,802	1,802	0	5,025
TOTAL*				
2003	12,718	17,325	1,125	115,668
2004	16,844	24,325	1,225	170,031
2005	15,680	20,975	1,025	153,573
2006	14,614	19,165	1,370	177,145
2007	15,488	18,644	405	134,463
2008	18,986	20,264	1,242	158,542
2009	15,744	16,976	1,024	147,029
2010	15,191	17,359	799	159,240

* Data may not add due to rounding

* L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

Households served through provincial renovation programs cost-shared by CMHC are included above.

Les chiffres ci-haut tiennent compte du nombre des ménages aidés en vertu des programmes faisant l'objet d'une entente de partage des coûts avec la SCHL.

Table 55

Estimated Households Assisted through Existing Agreements in 2010

Tableau 55

Nombre estimatif de ménages aidés en 2010, en vertu des ententes actuelles.

Program	Programme	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Nunavut Nunavut	Canada
Administered by P/T	Administrés par P/T	11,750	950	19,000	13,350	88,450	200,000	33,700	26,300	25,600	50,450	500	2,500	3,050	475,600
Administered by CMHC	Administrés par la SCHL														
Rent Assistance	Aide au logement locatif	0	150	0	0	200	3,700	0	0	550	0	0	0	0	4,600
Cooperatives	Coopératives	0	150	0	0	16,400	19,400	0	0	2,800	12,350	0	0	0	51,100
Non-Profit / Urban Native / Public Housing	SBL / Autochtone urbain / Logement public	0	1,550	0	0	16,900	500	400	750	5,000	150	100	0	0	25,350
RNH	LRA	0	150	0	0	0	0	0	50	0	0	0	0	0	200
Limited Dividend	Dividendes limités	0	0	50	0	350	0	0	0	0	0	0	0	0	400
On Reserve	Dans les réserves	150	50	1,150	950	4,950	4,100	5,450	4,500	3,200	4,800	450	0	0	29,750
Sub-Total CMHC	Total partiel SCHL	150	2,050	1,200	950	38,800	27,700	5,850	5,300	11,550	17,300	550	0	0	111,400
RRAP Rental, R.H., Conversion and SEP (New)	PAREL p.-b., m.de c. et PAMH (développement)	600	100	800	1,900	5,500	9,500	1,700	1,000	1,950	3,250	200	0	0	26,500
TOTAL		12,500	3,100	21,000	16,200	132,750	237,200	41,250	32,600	39,100	71,000	1,250	2,500	3,050	613,500

* There are ten jurisdictions who have assumed administration of units previously administered by CMHC.

* Il y a sept provinces et trois territoires qui ont assumé l'administration de logements qui relevaient autrefois de la SCHL.

Abbreviations:

P/T: Province / Territory
 RNH: Rural & Native Housing
 RRAP: Residential Rehabilitation Assistance Program
 R.H.: Rooming House
 SEP: Shelter Enhancement Program

Abréviations:

P/T: province / territoire
 SBL: sans but lucratif
 LRA: logement pour les ruraux et les autochtones
 PAREL: programme d'aide à la remise en état des logements
 p.-b.: propriétaires-bailleurs
 m. de c.: maisons de chambres
 PAMH: Programme d'amélioration des maisons d'hébergement

Table 56
Consumer Price Indexes - Selected Housing Components and All Items, 2001-2010 (2002 = 100)

Tableau 56
Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ens 2001-2010 (2002 = 100)

Period Année	Shelter Logement		Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants								All Items Indice d'ensemble
	Rented Accommodation Logements locatifs		Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs Réparations à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Home-Owners Insurance Premium Prime d'assurance du propriétaire	Water, Fuel and Electricity Eau, combus- tible et électricité	Housing Habitation		
	Rent Loyer	Total								Total	
2001	98.1	98.1	98.3	102.9	95.5	95.3	93.7	98.3	102.7	99.1	97.8
2002	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2003	101.5	101.5	102.3	99.8	103.4	106.4	111.2	103.0	108.9	103.2	102.8
2004	102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005	103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006	104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007	106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008	107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2009	109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4
2010	110.8	110.8	130.5	112.8	118.4	140.8	162.1	126.8	131.3	123.3	116.5
2010	J	110.3	110.2	129.4	114.0	117.8	137.3	125.6	127.2	121.8	115.1
	F	110.3	110.3	129.4	113.6	117.8	137.9	125.6	126.6	121.8	115.6
	M	110.4	110.4	129.4	113.2	117.8	138.6	125.8	125.8	121.7	115.6
	A	110.5	110.5	129.4	112.8	117.9	139.8	126.1	128.5	122.4	116.0
	M	110.6	110.5	129.4	112.8	117.9	140.9	126.3	131.7	123.0	116.3
	J	110.7	110.6	129.4	112.8	117.9	141.8	126.5	132.4	123.3	116.2
	J	110.8	110.8	129.4	112.9	119.2	142.0	127.3	135.5	124.3	116.8
	A	111.0	111.0	129.4	112.7	118.8	142.0	126.9	134.6	124.0	116.7
	S	111.1	111.1	129.4	112.6	117.5	142.3	126.9	134.1	123.9	116.9
	O	111.3	111.3	133.9	112.2	119.7	142.2	128.1	133.2	124.6	117.4
	N	111.4	111.4	133.9	112.0	119.0	142.3	128.0	132.3	124.4	117.5
	D	111.5	111.5	133.9	111.6	119.2	142.6	128.0	133.9	124.6	117.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011).

Table 57
Consumer Price Indexes - Regional Cities Housing Components, 2007-2010 (2002 = 100)

Tableau 57
Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2007-2010 (2002 = 100)

Area Région	2007	2008	2009	2010	2010			
					1	2	3	4
St. John's	116.5	125.4	126.7	130.3	128.3	129.6	130.4	132.8
Charlottetown ¹	117.2	125.8	121.5	123.3	122.4	122.4	123.7	124.8
Halifax	115.3	122.0	121.7	122.7	121.9	122.2	123.0	123.8
Saint John	117.0	121.5	122.3	124.9	124.1	124.6	125.0	126.1
Québec	113.7	117.7	119.9	121.3	121.0	121.1	121.4	121.8
Montréal	115.0	119.0	119.5	120.3	120.0	120.1	120.1	121.1
Ottawa	115.6	119.7	120.9	124.0	120.9	123.8	125.3	125.9
Toronto	113.4	117.4	117.5	120.3	117.8	120.0	121.6	121.8
Thunder Bay	103.9	107.1	105.2	106.2	103.7	106.0	107.6	107.7
Winnipeg	114.9	119.8	121.6	121.1	120.5	120.6	120.8	122.3
Regina	120.4	131.1	138.2	140.1	138.4	139.3	140.7	141.9
Saskatoon	124.3	138.2	141.2	142.0	140.7	141.5	142.4	143.3
Edmonton	138.3	150.2	147.8	148.3	148.3	146.4	149.5	149.0
Calgary	138.9	149.6	145.9	145.8	146.2	144.9	146.5	145.8
Vancouver	111.8	115.6	113.7	115.7	114.0	115.7	116.3	116.7
Victoria	110.4	112.8	111.2	110.9	110.0	110.9	111.0	111.6
Canada	116.9	122.0	121.6	123.3	121.8	122.9	124.1	124.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 20, 2011).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 20 mai 2011).

¹Includes Summerside.

¹ Comprend Summerside.

Table 58

Basic Union Wage Rate Indexes for Selected Residential Construction Trades, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 58

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2007-2010 (2007 = 100)

		2007	2008	2009	2010	2010			
						1	2	3	4
Carpenter	<i>Charpentier</i>	100.0	104.4	108.2	110.5	109.5	110.4	110.8	111.4
Crane Operator	<i>Grutier</i>	100.0	104.0	107.6	110.3	109.4	110.1	110.4	111.2
Cement Finisher	<i>Cimentier applicateur</i>	100.0	103.9	108.4	111.3	109.9	111.2	111.7	112.2
Electrician	<i>Électricien</i>	100.0	105.4	110.4	113.6	112.6	113.5	113.9	114.4
Labourer	<i>Manoeuvre (journalier)</i>	100.0	104.5	108.3	111.0	109.6	111.0	111.4	111.9
Plumber	<i>Mécanicien en tuyauterie</i>	100.0	105.7	110.7	113.7	112.3	113.4	114.2	114.7
Reinforcing Steel Erector	<i>Ferrailleur</i>	100.0	105.5	108.9	112.9	110.9	112.7	113.8	114.3
Structural Steel Erector	<i>Monteur d'acier de structure</i>	100.0	103.8	107.1	110.3	109.1	110.3	110.8	111.0
Sheet Metal Worker	<i>Ferblantier</i>	100.0	103.5	106.3	108.4	107.8	108.1	108.3	109.4
Heavy Equipment Operator	<i>Opérateur d'équipement lourd</i>	100.0	104.6	108.5	111.6	110.6	111.3	111.8	112.7
Bricklayer	<i>Briqueleur</i>	100.0	104.9	107.1	109.6	108.9	109.5	109.6	110.3
Painter	<i>Peintre</i>	100.0	104.7	109.0	111.6	110.3	111.6	112.0	112.5
Plasterer	<i>Plâtrier</i>	100.0	104.3	108.1	111.2	109.9	111.1	111.5	112.4
Roofer	<i>Couvreur</i>	100.0	103.5	106.4	108.7	108.0	108.5	108.8	109.3
Truck Driver	<i>Conducteur de camion</i>	100.0	105.8	110.7	113.9	112.9	113.6	113.9	115.2
Insulator	<i>Ouvrier en calorifugeage</i>	100.0	104.6	109.5	113.0	111.2	112.9	113.8	114.1
Total		100.0	104.7	108.8	111.5	110.4	111.4	111.9	112.5

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011).

Table 59

New Housing Price Indexes - Land Only, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 59

Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

		2007	2008	2009	2010	2010			
						1	2	3	4
Metropolitan Areas									
<i>Régions métropolitaines</i>									
St. John's		100.0	119.6	137.1	149.3	146.9	147.3	147.8	155.3
Halifax		100.0	109.7	112.6	113.2	112.6	112.8	113.1	114.4
Saint John-Fredericton-Moncton		100.0	103.9	104.4	106.2	104.7	106.0	107.1	107.1
Québec		100.0	112.9	132.4	139.2	137.1	139.1	139.6	140.9
Montréal		100.0	104.6	105.9	112.3	106.8	110.7	113.8	118.0
Ottawa-Gatineau		100.0	101.1	101.1	102.6	101.6	102.2	103.2	103.4
Toronto		100.0	101.6	101.8	100.5	101.3	100.2	100.1	100.2
St. Catharines-Niagara		100.0	108.6	109.8	109.3	109.5	108.8	109.2	109.5
Hamilton		100.0	102.4	102.6	102.3	102.5	101.6	102.3	102.9
Kitchener-Cambridge-Waterloo		100.0	101.7	101.8	100.3	101.4	100.1	99.8	99.9
London		100.0	101.1	101.2	100.2	101.2	101.1	99.3	99.3
Windsor		100.0	100.7	100.7	99.7	100.7	100.6	98.7	98.7
Sudbury-Thunder Bay		100.0	103.4	104.5	105.0	105.8	105.8	103.8	104.8
Winnipeg		100.0	119.7	123.2	131.6	129.7	132.1	132.1	132.3
Regina		100.0	119.1	129.6	149.0	141.0	150.0	152.3	152.5
Saskatoon		100.0	123.8	131.1	135.5	134.2	135.9	135.9	135.9
Calgary		100.0	107.5	106.1	105.8	105.1	105.4	105.6	107.0
Edmonton		100.0	109.9	95.3	89.7	90.0	89.5	89.4	89.9
Vancouver		100.0	103.2	103.3	102.8	103.4	103.5	102.1	102.1
Victoria		100.0	103.5	103.3	102.7	103.5	102.9	102.8	101.6
Canada		100.0	104.7	103.5	103.1	103.0	102.9	103.0	103.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board of Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011).

Table 60

New Housing Price Indexes - House Only, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 60

Indices des prix des logements neufs: composante habitation, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

	2007	2008	2009	2010	2010			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	100.0	119.3	131.5	137.6	134.9	137.2	137.6	140.5
Halifax	100.0	107.7	108.5	109.6	109.2	109.4	109.4	110.3
Saint John-Fredericton-Moncton	100.0	102.2	106.2	107.7	106.5	107.4	108.5	108.4
Québec	100.0	102.3	105.2	107.7	107.2	107.7	107.9	108.1
Montréal	100.0	105.1	108.0	110.1	109.9	110.0	110.2	110.4
Ottawa-Gatineau	100.0	104.3	106.1	111.1	109.1	111.0	111.2	113.0
Toronto	100.0	104.7	104.3	109.2	107.2	108.8	109.9	110.8
St. Catharines-Niagara	100.0	103.0	102.0	103.3	103.3	103.6	103.5	102.6
Hamilton	100.0	103.0	101.3	103.8	102.6	103.8	104.3	104.6
Kitchener-Cambridge-Waterloo	100.0	103.1	103.9	106.4	105.4	106.1	107.0	107.1
London	100.0	104.1	105.9	109.8	109.0	111.3	109.3	109.3
Windsor	100.0	100.2	100.3	99.6	100.8	100.6	99.3	97.8
Sudbury-Thunder Bay	100.0	106.1	106.7	105.8	106.9	106.7	104.6	104.8
Winnipeg	100.0	106.8	109.2	113.5	111.3	112.9	114.4	115.2
Regina	100.0	128.0	134.0	137.8	134.4	138.5	139.3	139.1
Saskatoon	100.0	119.8	105.9	108.7	107.0	108.8	108.8	110.1
Calgary	100.0	97.5	88.3	90.9	90.7	91.3	91.4	90.1
Edmonton	100.0	97.1	87.3	88.7	88.3	88.9	88.8	88.7
Vancouver	100.0	101.6	90.6	96.4	95.6	97.2	96.7	96.0
Victoria	100.0	97.7	85.5	81.3	81.3	81.6	81.3	81.0
Canada	100.0	102.8	99.7	103.1	102.1	103.2	103.5	103.7

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

Table 61

New Housing Price Indexes - Total Selling Price, by Metropolitan Area, 2007-2010 (2007 = 100)

Tableau 61

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total, par région métropolitaine, 2007-2010 (2007 = 100)

	2007	2008	2009	2010	2010			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	100.0	119.6	133.3	141.2	138.6	140.5	140.9	144.9
Halifax	100.0	107.9	109.1	110.1	109.7	109.9	110.0	111.0
Saint John-Fredericton-Moncton	100.0	102.5	105.8	107.5	106.2	107.2	108.3	108.2
Québec	100.0	105.3	112.6	116.3	115.4	116.2	116.5	116.9
Montréal	100.0	104.9	107.4	110.7	109.1	110.2	111.1	112.5
Ottawa-Gatineau	100.0	103.8	105.3	109.5	107.9	109.4	109.7	111.1
Toronto	100.0	103.6	103.4	106.1	105.1	105.7	106.4	107.1
St. Catharines-Niagara	100.0	104.3	103.7	104.5	104.6	104.7	104.7	104.1
Hamilton	100.0	102.8	101.7	103.3	102.5	103.0	103.6	104.0
Kitchener-Cambridge-Waterloo	100.0	102.4	103.0	104.3	103.9	104.1	104.6	104.7
London	100.0	103.5	105.0	107.9	107.5	109.3	107.3	107.4
Windsor	100.0	100.4	100.5	99.7	100.8	100.6	99.2	98.1
Sudbury-Thunder Bay	100.0	105.5	106.2	105.7	106.7	106.5	104.4	105.0
Winnipeg	100.0	110.2	113.0	118.4	116.3	118.2	119.2	119.8
Regina	100.0	126.2	133.3	140.2	135.8	140.9	142.1	142.1
Saskatoon	100.0	120.6	111.4	114.6	113.0	114.7	114.8	115.7
Calgary	100.0	100.6	93.9	95.6	95.2	95.7	95.8	95.5
Edmonton	100.0	101.0	89.7	89.0	88.8	89.1	89.1	89.1
Vancouver	100.0	102.3	95.8	99.0	98.7	99.8	98.9	98.5
Victoria	100.0	99.9	92.1	89.5	89.8	89.8	89.6	89.0
Canada	100.0	103.4	101.0	103.2	102.5	103.2	103.4	103.8

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 20, 2011).

Source : Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 20 mai 2011)

Table 62
Family Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 62
Ménages familiaux selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Period Année	Number of Family Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	287.0	1,608.5	1,684.1	1,194.2	1,001.1	860.0	6,635.0
1991	241.2	1,629.9	1,954.9	1,367.7	1,025.1	1,016.4	7,235.2
1996	222.0	1,459.5	2,122.8	1,678.9	1,051.1	1,151.0	7,685.5
2001	212.6	1,257.4	2,196.0	1,970.4	1,200.2	1,318.9	8,155.6
2006	205.2	1,217.4	2,058.2	2,190.3	1,514.0	1,466.3	8,651.3
Net Change in Number of Family Households							
	<i>Variation nette du nombre de ménages familiaux</i>						
1986-1991	-45.8	21.4	270.8	173.5	24.0	156.4	600.2
1991-1996	-19.2	-170.4	167.9	311.2	26.0	134.6	450.3
1996-2001	-9.4	-202.1	73.2	291.5	149.1	167.9	470.1
2001-2006	-7.4	-40.0	-137.8	219.9	313.8	147.4	495.7
Annual Averages - Net Family Household Formation							
	<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages familiaux</i>						
1986-1991	-9.2	4.3	54.2	34.7	4.8	31.3	120.0
1991-1996	-3.8	-34.1	33.6	62.2	5.2	26.9	90.1
1996-2001	-1.9	-40.4	14.6	58.3	29.8	33.6	94.0
2001-2006	-1.5	-8.0	-27.6	44.0	62.8	29.5	99.1

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 63
Households by Age of Head, 1986-2006 (In Thousands)

Tableau 63
Ménages selon l'âge du chef, 1986-2006 (en milliers)

Period Année	Number of Households by Age Group						Total
	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65+	
1986	535.9	2,124.0	1,971.5	1,412.5	1,327.0	1,620.7	8,991.7
1991	466.2	2,220.0	2,363.0	1,666.4	1,379.9	1,922.7	10,018.3
1996	437.5	2,045.2	2,630.2	2,102.4	1,434.7	2,170.1	10,820.1
2001	447.2	1,792.0	2,747.6	2,509.6	1,659.8	2,406.8	11,563.0
2006	456.6	1,782.3	2,591.9	2,829.8	2,130.8	2,646.1	12,437.5
Net Change in Number of Households							
	<i>Variation nette du nombre de ménages</i>						
1986-1991	-69.7	96.0	391.5	253.9	52.9	302.0	1,026.6
1991-1996	-28.7	-174.8	267.2	436.0	54.8	274.5	801.8
1996-2001	9.7	-253.2	117.4	407.2	225.1	236.7	742.9
2001-2006	9.4	-9.7	-155.7	320.2	471.0	239.3	874.5
Annual Averages - Net Household Formation							
	<i>Moyennes annuelles - Formation nette de ménages</i>						
1986-1991	-13.9	19.2	78.3	50.8	10.6	60.4	205.3
1991-1996	-5.8	-35.0	53.4	87.2	11.0	54.9	160.4
1996-2001	1.9	-50.6	23.5	81.5	45.0	47.3	148.6
2001-2006	1.9	-1.9	-31.1	64.0	94.2	47.9	174.9

Source: Statistics Canada - Census of Canada 1986, 1991, 1996, 2001 and 2006.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001 et 2006.

Table 64
Components of Annual Population Growth, 2002-2010

Tableau 64
Composantes de l'accroissement annuel de la population, 2002-2010

Period Année	Births <i>Naissances</i>		Deaths <i>Décès</i>		Natural Increase (000's) <i>Accroissement naturel</i> (en milliers)	Immigration (000's) <i>Immigration</i> (en milliers)	Emigration (000's) <i>Émigration</i> (en milliers)	Total Pop. increase (000's) <i>Augmentation</i> totale de la population (en milliers)
	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population <i>Taux par 1 000</i> <i>habitants</i>	000's (en milliers)	Rate Per 1,000 Population <i>Taux par 1 000</i> <i>habitants</i>				
2002/2003	331	10.5	224	7.1	107	199	35	296
2003/2004	338	10.6	229	7.2	109	239	36	298
2004/2005	339	10.6	230	7.2	109	245	37	297
2005/2006	346	10.7	225	6.9	121	254	41	328
2006/2007	361	11.0	234	7.1	127	238	39	347
2007/2008	371	11.2	238	7.2	133	250	47	369
2008/2009	378	11.2	242	7.2	136	245	48	412
2009/2010	381	11.2	248	7.3	134	271	49	389

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/ - May 19, 2011). Data refers to the month of June of each year.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/ en date du 19 mai 2011). Données du mois de juin de chaque année.

Table 65
Population and Dwelling Starts, by Province, 1991-2006

Tableau 65
Population et mises en chantier, par province, 1991-2006

Province		Population ¹ 000's (en milliers)				Annual Rate of Population Growth (Per Cent) Taux annuel d'accroissement de la population (données en pourcentage)			Cumulative Dwelling Starts (Units) ² Mises en chantier cumulatives (en nombre de logements) ²		
		1991	1996	2001	2006	1991-1996	1996-2001	2001-2006	1992-1996	1997-2001	2002-2006
Metropolitan Areas		Régions métropolitaines									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	121	124	123	151	0.5	-0.2	4.6	5,122	4,444	7,597
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0	0
N.S.	<i>N.-É.</i>	254	266	276	283	0.9	0.8	0.5	11,109	11,161	13,965
N.B.	<i>N.-B.</i>	-	0	0	0	0.0	0.0	0.0	1,979	1,528	2,559
Que.	<i>Qué.</i>	3,995	4,152	4,403	4,551	0.8	1.2	0.7	95,776	83,723	174,447
Ont.	<i>Ont.</i>	6,227	6,859	7,689	8,274	2.0	2.4	1.5	168,282	262,619	334,203
Man.	<i>Man.</i>	613	622	627	642	0.3	0.2	0.5	6,928	7,655	12,103
Sask.	<i>Sask.</i>	365	374	375	382	0.5	0.1	0.4	6,140	8,332	11,736
Alta.	<i>Alb.</i>	1,414	1,484	1,661	1,851	1.0	2.4	2.3	58,542	88,399	137,415
B.C.	<i>C.-B.</i>	1,671	2,014	2,356	2,523	4.1	3.4	1.4	100,707	61,321	101,780
Canada ³		14,660	15,895	17,510	18,657	1.7	2.0	1.3	454,585	529,182	795,805
Other Urban Centres		Autres centres urbains									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	183	190	173	141	0.8	-1.8	-3.7	**	**	**
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	52	59	60	61	2.7	0.3	0.3	**	**	**
N.S.	<i>N.-É.</i>	228	232	231	224	0.4	-0.1	-0.6	**	**	**
N.B.	<i>N.-B.</i>	345	360	368	373	0.9	0.4	0.3	**	**	**
Que.	<i>Qué.</i>	1,356	1,446	1,414	1,499	1.3	-0.4	1.2	**	**	**
Ont.	<i>Ont.</i>	2,027	2,100	1,973	2,077	0.7	-1.2	1.1	**	**	**
Man.	<i>Man.</i>	174	178	179	179	0.5	0.1	0.0	**	**	**
Sask.	<i>Sask.</i>	258	253	254	247	-0.4	0.8	-0.6	**	**	**
Alta.	<i>Alb.</i>	617	659	744	849	1.4	2.6	2.8	**	**	**
B.C.	<i>C.-B.</i>	969	1,043	954	988	1.5	-1.7	0.7	**	**	**
Canada ³		6,209	6,520	6,350	6,638	1.0	-0.5	0.9	**	**	**
Rural Areas		Régions rurales									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	264	238	217	213	-2.0	-1.8	-0.4	**	**	**
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	78	75	75	75	-0.8	0.0	0.0	**	**	**
N.S.	<i>N.-É.</i>	418	411	401	407	-0.3	-0.5	0.3	**	**	**
N.B.	<i>N.-B.</i>	379	378	361	357	-0.1	-0.9	-0.2	**	**	**
Que.	<i>Qué.</i>	1,545	1,541	1,420	1,496	-0.5	-1.6	1.1	**	**	**
Ont.	<i>Ont.</i>	1,831	1,795	1,748	1,809	-0.4	-0.5	0.7	**	**	**
Man.	<i>Man.</i>	305	314	314	328	0.6	0.0	0.9	**	**	**
Sask.	<i>Sask.</i>	366	363	350	339	-0.2	0.7	-0.6	**	**	**
Alta.	<i>Alb.</i>	514	554	570	591	1.6	0.6	0.7	**	**	**
B.C.	<i>C.-B.</i>	642	667	598	602	0.8	-2.1	0.1	**	**	**
Canada ³		6,342	6,336	6,054	6,217	‡	-0.9	0.5	**	**	**
All Areas		Toutes les régions									
NL	<i>T.-N.-L.</i>	568	552	513	505	-0.6	-1.4	-0.3	10,665	7,764	12,713
P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	130	134	135	136	0.6	0.1	0.1	2,934	2,995	4,108
N.S.	<i>N.-É.</i>	900	909	908	914	0.2	‡	0.1	21,930	19,724	24,454
N.B.	<i>N.-B.</i>	724	738	729	730	0.4	-0.2	0.0	15,228	14,466	20,342
Que.	<i>Qué.</i>	6,896	7,139	7,237	7,546	0.7	0.3	0.9	151,502	127,153	249,976
Ont.	<i>Ont.</i>	10,085	10,754	11,410	12,160	1.3	1.2	1.3	226,437	319,940	406,103
Man.	<i>Man.</i>	1,092	1,114	1,120	1,149	0.4	0.1	0.5	12,213	14,163	22,022
Sask.	<i>Sask.</i>	989	990	979	968	‡	-0.2	-0.2	9,987	13,705	17,211
Alta.	<i>Alb.</i>	2,545	2,697	2,975	3,291	1.2	2.1	2.1	84,987	131,680	201,004
B.C.	<i>C.-B.</i>	3,282	3,724	3,908	4,113	2.7	1.0	1.0	177,534	97,243	151,834
Canada ³		27,211	28,751	29,914	31,512	1.1	0.8	1.1	713,417	748,833	1,109,767

As of June.

¹Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1991, 1996, 2001 and 2006

²Source: CMHC. Calculated on a constant area basis using the most recent census boundaries.

³Excludes Yukon and Northwest Territories.

Données de juin.

¹Source: Statistique Canada - Recensement du Canada 1991, 1996, 2001 and 2006

²Source: SCHL. Données calculées d'après une base régionale constante en utilisant les limites territoriales du dernier recensement.

³Ne comprend ni le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Table 66

Households, Housing Stock and Crowding, by Area, 1986-2006

Tableau 66

Ménages, parc de logements et surpeuplement, par province et territoire, 1986-2006

Period and Area <i>Année, province et territoire</i>	Households <i>Ménages</i>		Families Not Maintaining Their Own Households <i>Familles secondaires</i>	Crowding ¹ <i>Surpeuplement¹</i>	Total Housing Stock ² <i>Parc domiciliaire²</i>		
	Family <i>Familiaux</i>	Non-Family <i>Non familiaux</i>					
1986	Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	137,675	21,405	3,010	7,375	159,920
	P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	31,645	9,050	425	1,045	40,870
	N.S.	<i>N.-É.</i>	226,795	68,985	3,960	5,230	297,220
	N.B.	<i>N.-B.</i>	183,845	47,840	3,030	5,065	232,705
	Que.	<i>Qué.</i>	1,735,745	621,360	19,690	37,895	2,370,890
	Ont.	<i>Ont.</i>	2,400,310	821,415	33,550	52,815	3,243,750
	Man.	<i>Man.</i>	273,130	109,210	4,105	9,745	384,325
	Sask.	<i>Sask.</i>	258,785	99,480	3,225	7,560	360,465
	Alta.	<i>Alb.</i>	609,070	227,060	7,700	15,845	840,530
	B.C.	<i>C.-B.</i>	761,835	325,280	11,110	18,665	1,094,215
	Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	16,530	5,210	425	3,315	22,045
	Canada		6,635,365	2,356,295	90,230	164,555	9,046,935
1991	Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	147,080	27,415	5,475	2,710	174,495
	P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	33,570	10,910	625	320	44,475
	N.S.	<i>N.-É.</i>	241,570	82,810	4,735	2,495	324,380
	N.B.	<i>N.-B.</i>	195,465	58,245	4,355	1,980	253,710
	Que.	<i>Qué.</i>	1,866,455	767,850	27,665	28,955	2,634,300
	Ont.	<i>Ont.</i>	2,667,995	970,370	56,290	50,495	3,638,365
	Man.	<i>Man.</i>	282,675	122,440	9,320	7,470	405,120
	Sask.	<i>Sask.</i>	255,860	107,285	6,375	5,780	363,150
	Alta.	<i>Alb.</i>	658,655	251,740	13,880	12,725	910,390
	B.C.	<i>C.-B.</i>	866,635	377,260	17,970	16,060	1,243,890
	Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	19,275	6,710	625	2,585	25,990
	Canada		7,235,230	2,783,035	147,315	131,560	10,018,265
1996	Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	152,785	32,710	2,585	3,675	185,495
	P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	35,480	12,480	395	740	47,960
	N.S.	<i>N.-É.</i>	250,610	91,980	3,400	5,690	342,590
	N.B.	<i>N.-B.</i>	204,540	66,610	2,545	3,870	271,155
	Que.	<i>Qué.</i>	1,931,310	890,715	16,395	47,620	2,822,030
	Ont.	<i>Ont.</i>	2,857,065	1,067,445	35,805	126,150	3,924,510
	Man.	<i>Man.</i>	288,990	130,400	6,770	12,290	419,390
	Sask.	<i>Sask.</i>	258,305	114,515	4,855	8,640	372,820
	Alta.	<i>Alb.</i>	705,385	273,790	9,595	17,225	979,175
	B.C.	<i>C.-B.</i>	978,610	446,025	13,480	48,520	1,424,640
	Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	22,385	7,905	880	3,230	30,290
	Canada		7,685,470	3,134,580	96,695	277,695	10,820,050
2001	Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	150,470	38,575	2,580	2,230	227,570
	P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	37,670	13,130	480	420	55,992
	N.S.	<i>N.-É.</i>	258,105	101,915	4,225	4,600	403,819
	N.B.	<i>N.-B.</i>	210,940	72,880	3,520	2,280	313,609
	Que.	<i>Qué.</i>	1,994,150	983,960	17,775	34,880	3,230,196
	Ont.	<i>Ont.</i>	3,085,505	1,133,905	39,435	115,325	4,556,240
	Man.	<i>Man.</i>	296,215	136,335	6,200	8,870	477,085
	Sask.	<i>Sask.</i>	260,860	118,820	5,455	6,685	431,628
	Alta.	<i>Alb.</i>	791,070	313,030	12,055	13,000	1,171,841
	B.C.	<i>C.-B.</i>	1,047,975	486,360	15,235	37,680	1,643,969
	Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	22,600	8,500	595	1,025	36,639
	Canada		8,155,565	3,407,415	107,555	228,550	12,548,588
2006	Nfld. Lab.	<i>T.-N.-L.</i>	152,030	45,150	2,485	1,890	235,958
	P.E.I.	<i>Î.-P.-É.</i>	38,580	14,550	495	415	62,753
	N.S.	<i>N.-É.</i>	262,455	114,390	4,425	3,380	425,681
	N.B.	<i>N.-B.</i>	213,400	82,560	3,475	2,230	331,619
	Que.	<i>Qué.</i>	2,094,900	1,094,445	19,635	36,455	3,452,300
	Ont.	<i>Ont.</i>	3,301,130	1,253,900	45,165	120,710	4,972,869
	Man.	<i>Man.</i>	304,820	143,960	6,565	10,730	491,724
	Sask.	<i>Sask.</i>	261,795	125,345	6,270	6,690	438,621
	Alta.	<i>Alb.</i>	881,145	375,055	12,980	14,615	1,335,745
	B.C.	<i>C.-B.</i>	1,116,360	526,790	16,945	38,370	1,788,474
	Y. & N.W.T.	<i>Y. et T.N.-O.</i>	24,710	9,985	780	2,900	41,111
	Canada		8,651,335	3,786,135	119,215	238,485	13,576,855

Source: Statistics Canada - Census of Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

Data may not add due to rounding.

¹ 1971-1991: Households that have more than one person per room.

1996: Crowded living conditions are identified by Canada's National Occupancy Standard (NOS)

The NOS determines the number of bedrooms a household should have, based on the number, age, gender and interrelationships of household members. Households lacking enough bedrooms are identified and those with insufficient income to be able to afford alternative rental shelter that is suitable in size are considered to be crowded.

² Includes vacancies.

Source: Statistique Canada - Recensements du Canada, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006.

L'arrondissement des chiffres peut causer des différences dans les totaux comparés.

¹ 1971-1991: Ménages comptant plus d'une personne par pièce.

1996: La Norme nationale d'occupation (NNO) détermine les conditions de surpeuplement.

La norme précise le nombre de chambres dont un ménage doit disposer, selon le nombre de ses membres, leur âge, leur sexe et les rapports qui les lient. Le nombre de ménages qui manquent de chambres est établi. Les logements occupés par des ménages ayant un revenu insuffisant pour se procurer une habitation locative de taille convenable sont considérés comme étant surpeuplés.

² Comprend les logements inoccupés.

Table 67
Population, by Region and Province, 1998-2010 (In Thousands)

Tableau 67
Population par région et par province, 1998-2010 (en milliers)

Period Année	Nfld. Lab. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Atlantic Atlantique	Que. Qué.	Ont. Ont.	Man. Man.	Sask. Sask.	Alta. Alb.	Prairies	B.C. C.-B.	Canada ¹
1998	542	136	932	751	2,361	7,290	11,322	1,136	1,017	2,877	5,030	3,978	30,080
1999	534	136	932	750	2,353	7,315	11,453	1,141	1,016	2,937	5,094	4,002	30,315
2000	530	136	934	751	2,351	7,347	11,621	1,146	1,009	2,988	5,144	4,033	30,594
2001	523	136	933	750	2,342	7,384	11,827	1,150	1,002	3,041	5,193	4,066	30,911
2002	520	137	934	749	2,340	7,428	12,030	1,155	998	3,109	5,261	4,093	31,252
2003	519	137	936	749	2,341	7,472	12,193	1,161	996	3,169	5,326	4,113	31,548
2004	518	138	939	749	2,343	7,520	12,341	1,171	997	3,224	5,392	4,145	31,846
2005	515	138	938	749	2,340	7,567	12,478	1,177	995	3,297	5,469	4,184	32,143
2006	511	138	938	746	2,333	7,615	12,619	1,182	991	3,397	5,570	4,228	32,471
2007 2	507	138	936	745	2,326	7,670	12,749	1,190	996	3,490	5,676	4,291	32,818
2008 2	507	139	936	747	2,328	7,731	12,883	1,201	1,010	3,563	5,775	4,362	33,187
2009 2	507	140	938	749	2,334	7,803	13,020	1,214	1,025	3,652	5,891	4,442	33,599
2010 2	510	142	941	751	2,344	7,883	13,161	1,230	1,041	3,702	5,973	4,515	33,988

Source: Statistics Canada, CANSIM Database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/webinx/ - May 19, 2011). Data refers to the second quarter of each year.

Source: Statistique Canada, base CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/webinx/, en date du 19 mai 2011). Données pour le deuxième trimestre de chaque année.

¹Includes Yukon and N.W.T.

¹ Comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

²Preliminary postcensal estimates.

²Estimations postcensitaires provisoires.

Table 68
Dwelling Unit Type and Tenure by Census Metropolitan Areas¹, 2006

Tableau 68
Type de logement et mode d'occupation par région métropolitaine de recensement 2006

Metropolitan Area Régions métropolitaines	Dwelling Type (Per Cent) Type de logement (données en pourcentage)					Tenure (Per Cent) Mode d'occupation (données en pourcentage)	
	All Dwellings Tous les logements	Single-Detached Individuels	Semi-Detached and Duplex Jumelés et duplex	Row Housing En bande	Apartment and Other Appartements et autres	Owner-Occupied Propriétaire-occupant	Rental Locataire
Abbotsford	55,930	49.5	2.9	7.3	40.3	73.5	26.5
Barrie	63,860	70.4	3.7	7.8	18.1	80.7	19.3
Brantford	47,850	67.2	5.7	6.9	20.2	73.7	26.3
Calgary	415,605	59.6	5.8	8.7	25.8	74.1	25.9
Edmonton	404,585	58.5	4.1	8.2	29.1	69.4	30.6
Greater Sudbury	65,005	60.8	4.8	4.3	30.1	67.0	33.0
Guelph	48,770	56.8	4.0	10.7	28.5	71.1	28.9
Halifax	155,095	51.6	6.9	3.5	38.1	64.0	36.0
Hamilton	266,460	57.4	3.3	11.9	27.5	71.6	28.4
Kelowna	66,985	57.6	4.5	5.5	32.4	77.3	22.7
Kingston	62,045	57.0	7.1	5.6	30.2	67.4	32.6
Kitchener	169,175	55.7	6.6	10.6	27.0	69.8	30.2
London	184,950	55.5	4.1	10.5	29.9	65.9	34.0
Moncton	51,585	59.5	5.7	2.7	32.1	70.2	29.9
Montréal	1,525,740	32.2	4.9	3.0	59.9	53.4	46.6
Oshawa	119,015	65.1	6.3	9.1	19.6	78.6	21.4
Ottawa-Hull	449,295	45.5	7.0	15.1	32.3	66.9	33.1
Peterborough	46,660	70.6	2.1	4.8	22.4	72.7	27.3
Québec	316,650	41.4	5.1	2.2	51.2	58.6	41.4
Regina	80,320	68.6	2.5	4.5	24.4	70.1	29.9
Saguenay	64,335	48.8	6.8	2.2	42.3	63.3	36.7
Saint John	49,125	60.3	2.2	3.9	33.7	70.0	30.0
Saskatoon	95,235	59.7	3.9	4.9	31.5	66.9	33.1
Sherbrooke	82,765	43.0	3.4	1.9	51.7	53.5	46.5
St. Catharines-Niagara	156,465	67.2	5.4	5.4	22.0	74.6	25.4
St. John's	70,660	54.3	5.7	8.7	31.3	71.5	28.5
Thunder Bay	51,395	68.3	3.9	2.5	25.3	72.9	27.1
Toronto	1,801,245	41.7	7.7	8.3	42.2	67.6	32.4
Trois-Rivières	63,865	45.9	5.4	1.7	47.0	57.6	42.4
Vancouver	816,765	35.4	2.3	8.3	53.9	65.1	34.9
Victoria	145,250	42.5	3.8	6.0	47.7	64.8	35.2
Windsor	125,835	68.9	4.2	5.1	21.8	74.3	25.7
Winnipeg	281,675	61.8	3.6	3.1	31.4	67.2	32.8
Canada	12,388,285	55.2	4.8	5.6	34.4	68.7	31.3

Source: Census of Canada, 2006

Source: Recensement du Canada de 2006

¹Excludes on reserve.

¹ Réserves exclues.

EXPLANATORY AND
SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES
ET SOURCES

Index

Index

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

The following symbols are used in this report:

- * Not applicable
- ** Not available
- † Less than \$1,000
- ‡ Less than 0.1 per cent
- Nil
- Amount too small to be expressed

Tables 1-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

The number of units under construction at the end of a period, as shown in this report, may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

Symboles utilisés dans le présent rapport :

- * Sans objet
- ** Non disponible
- † Moins de 1 000 \$
- ‡ Moins de 0,1 p. 100
- Néant
- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux 1-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987 et 1992. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le présent rapport, le nombre de logements en construction à la fin d'une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Table 22

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is occupied. The dwellings are then surveyed each month until they are occupied or sold.

The survey of newly completed and unabsorbed row and apartment dwellings is carried out in all metropolitan areas in conjunction with the Starts and Completions Survey. Previous to 1979, these dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining unoccupied were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Table 23

Average selling prices per unit are as quoted in the month the unit is completed.

Table 26

While the survey is designed to reflect the actual inventory of rental units in apartment structures containing at least six dwellings, municipal records in some urban areas are not based on the same dwelling type definition as that used in the survey.

Tables 25, 27, 28

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of apartment structures containing six or more dwelling units.

Tables 29, 30

The vacancy rates shown are derived from a sample survey conducted by CMHC of row and apartment structures containing three or more dwelling units.

Table 31

Since October 1984, a survey of average rents being charged in privately initiated apartment structures of six units and over has been carried out in conjunction with the semi-annual apartment vacancy survey.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableau 22

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est occupé ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur occupation ou de leur vente.

Le relevé des logements en bande et des appartements nouvellement achevés non écoulés s'effectue dans toutes les régions métropolitaines en même temps que le relevé des mises en chantier et des achèvements. Avant 1979, ces logements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableau 23

Le prix de vente moyen est le prix indiqué le mois où le logement a été achevé.

Tableau 26

Nous nous sommes efforcés de faire coïncider l'univers avec le nombre réel de logements locatifs des immeubles d'appartements de six logements et plus, mais, dans certaines régions urbaines, les dossiers municipaux adoptent une définition des types de logement différente de la nôtre.

Tableaux 25, 27, 28

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage portant sur les immeubles d'appartements de six logements et plus, effectué par la SCHL.

Tableaux 29, 30

Les taux d'inoccupation indiqués sont tirés d'un sondage fait par la SCHL sur les groupes de maisons en rangée et les immeubles d'appartements comprenant trois logements ou plus.

Tableau 31

Depuis octobre 1984, on fait le relevé des loyers moyens payés dans les immeubles d'initiative privée de six logements et plus, en même temps qu'on procède au relevé semestriel des appartements vacants.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Tables 37-45

A survey of mortgage lending activity of lending institutions is carried out by CMHC. The survey for conventional lending does not include credit unions, caisses populaires or other smaller institutions. Each month, these institutions report the volume of total mortgage loans approved by them, by type of property, for which the mortgage loan is approved, by province. The Canadian Bankers' Association collects member reports and provides information to the Corporation in summary form. The other institutions report directly to the Corporation. To the end of 1967, estimates of conventional mortgage loan activity were calculated by deducting data for NHA undertakings-to-insure issued to approved lenders (derived from Corporation records) from the totals reported by the lending institutions. Beginning in January 1968, the lending institutions have been reporting their conventional lending activity as a separate item.

References in these tables are made to "lending institutions," "approved lenders," and "corporations other than lending institutions."

The term "lending institutions" denotes a number of types of companies which have been active in the mortgage lending field over the years and for which a variety of interrelated statistical series have been compiled by the Corporation and other agencies. Included are life, loan and trust companies, chartered banks, Quebec savings banks, mutual benefit and fraternal societies, and some companies which are wholly owned subsidiaries of individual banks.

"Approved lenders" are lenders approved individually by the Governor-in-Council for the purpose of making loans under the National Housing Act. The majority of these lenders are chartered banks, life, loan or trust companies. A small number of pension funds, whose NHA activity forms a very small proportion of the NHA activity of all approved lenders, is also included. This means that, for many purposes, the activity of "approved lenders" under the National Housing Act may be taken as equivalent to the NHA activity of the group of companies referred to as "lending institutions."

The term "corporations other than lending institutions" denotes small loan companies, holding companies, finance companies and a few other financial and non-financial corporations. These companies are not included under "lending institutions" either because they have not been traditionally engaged in mortgage lending activity or because the relevant statistical series for them are not available.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 37-45

La SCHL fait un relevé des prêts hypothécaires consentis par les établissements de prêts. Le relevé des prêts ordinaires fait abstraction des caisses de crédit, des caisses populaires et d'autres petits établissements. Les établissements de crédit déclarent, chaque mois, le volume global des prêts hypothécaires qu'ils consentent, par genre de propriété et par province. L'Association canadienne des banquiers recueille les rapports de ses membres et transmet les renseignements à la SCHL sous forme de sommaire. Les autres établissements rédigent chacun un rapport, qui est envoyé directement à la Société. Pour établir les estimations des prêts ordinaires consentis jusqu'à la fin de 1967, la SCHL a soustrait des totaux déclarés par les établissements de crédit, les données de ses propres dossiers relatives aux promesses d'assurer qu'elle a émises à l'intention des prêteurs agréés. Depuis janvier 1968, les établissements de crédit déclarent séparément leurs prêts ordinaires à leurs associations respectives.

Voici la définition de diverses expressions contenues dans ces tableaux.

« Établissements de prêts » désigne divers types de sociétés actives dans le domaine du prêt hypothécaire, au sujet desquelles la SCHL et d'autres organismes réunissent des séries de données statistiques interdépendantes. Il s'agit des compagnies d'assurance-vie et de prêts, des sociétés de fiducie, des banques à charte, des banques d'épargne du Québec, des sociétés de secours mutuel et d'entraide, ainsi que de certaines compagnies qui sont des filiales de banques en propriété exclusive.

Les « prêteurs agréés » sont des établissements autorisés individuellement par le gouverneur en conseil à consentir des prêts aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. Il s'agit, pour la plupart, de banques à charte, de compagnies d'assurance-vie, de compagnies de prêts et de sociétés de fiducie. On compte également un petit nombre de caisses de retraite, qui ne représentent qu'une faible proportion de l'activité globale des prêteurs agréés. En gros, donc, l'activité des prêteurs agréés en vertu de la LNH équivaut à celle des « établissements de prêt ».

L'expression « autres compagnies », désigne les petites compagnies de prêts, les sociétés de portefeuille, les sociétés de financement et quelques autres sociétés financières ou non. Ces compagnies ne sont pas comprises sous la rubrique « établissements de prêts » parce qu'elles ne font pas d'ordinaire de prêts hypothécaires, ou parce qu'on ne peut obtenir de données statistiques pertinentes à leur sujet.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Data on the mortgage lending activity of credit unions, caisses populaires, estates, trust and agency funds administered by trust companies, and private individuals engaged in mortgage lending are, where available, provided separately from these other categories.

The term “gross” is used in relation to mortgage loan approvals and various other types of activity under the National Housing Act. Gross data do not take into account cancellations and alterations after initial approval.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Seasonal Adjustment

All seasonally adjusted series have been derived by the X-11 method developed by the United States Bureau of the Census.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Les données hypothécaires des caisses de crédit, des caisses populaires, des sociétés de fiducie qui administrent des fonds de succession, de fiducie et d'agence, ainsi que des particuliers qui consentent des prêts hypothécaires, sont fournies à part, lorsqu'il est possible de les obtenir.

L'expression « données brutes » a rapport aux approbations de prêts hypothécaires et à d'autres formes d'activité aux termes de la LNH. Les données brutes ne tiennent compte ni des prêts annulés ni des prêts modifiés après leur approbation initiale.

Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Désaisonnalisation

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X-11 mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

For purposes of the Starts and Completions Survey, a “dwelling unit” is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a “start” is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A “completion” means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A “single-detached” dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A “semi-detached” dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d'habitation distinct, autonome et complet, muni d'une entrée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l'occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d'ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n'a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s'il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l'un et l'autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l'un de l'autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, a “household” consists of a person or group of persons occupying one dwelling. It usually consists of a family group, with or without lodgers or employees. It may consist of a group of unrelated persons, two or more families sharing a dwelling, or one person living alone. Every person is a member of some household, and the number of households equals the number of occupied dwellings. A “non-family household” is composed of one or more unrelated individuals.

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l'un au-dessus de l'autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d'au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu'au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, « ménage » désigne une personne ou un groupe de personnes occupant un seul logement. Il s'agit habituellement d'une famille à laquelle s'ajoutent ou non des pensionnaires ou des employés. Le ménage peut aussi être formé d'un groupe de personnes non apparentées, de deux familles ou plus partageant le même logement ou d'une personne vivant seule. Chaque occupant fait partie d'un ménage et le nombre des ménages égale celui des logements occupés. Un « ménage non familial » est formé d'une seule personne ou de plusieurs, non apparentées.

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Seasonally Adjusting at Annual Rates

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are “deseasonalized” (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors by which each month’s raw numbers have to be adjusted to be representative of an “average” month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

1966 Census - A Census Metropolitan Area has a minimum population of 100,000 and is composed of a central or core city with a minimum population of 50,000 and all incorporated cities, towns, villages and rural municipalities, or unorganized territories, where at least 70 per cent of the labour force is engaged in non-agricultural occupations, within the defined Metropolitan Area. The cities of Calgary, Regina and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the city.

1966 Census - A Census Major Urban Area is composed of a central or core city with a minimum population of 25,000, plus all incorporated cities, towns and villages within the defined Major Urban Area, and portions of adjoining rural municipalities where the population density is 1,000 per square mile. For purposes of the Starts and Completions Survey and related NHA series, the entire rural municipality is considered a part of the Major Urban Area even where the population density is less than 1,000 per square mile. In the 1966 Census, the cities of Guelph, Peterborough and Sault Ste. Marie were classified as Major Urban

Données désaisonnalisées annualisées

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l’année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l’effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu’on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c’est-à-dire qu’on l’exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C’est ainsi qu’on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l’activité pendant l’année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s’agit pas d’une prévision, puisqu’il n’est tenu aucun compte de ce qui s’est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l’évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur de nombreuses années et calcule les coefficients à l’aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu’elles correspondent au mois ‘moyen’. En janvier, les mises en chantier sont d’habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Recensement de 1966 - Une « région métropolitaine de recensement » (RMR) compte au moins 100 000 habitants; elle se compose d’un noyau urbanisé d’au moins 50 000 habitants et des villes, villages, municipalités rurales, territoires non organisés, etc., dont au moins 70 p.100 de la population active se livre à des occupations non agricoles dans les limites mêmes de la région métropolitaine. Le recensement de 1966 considère Calgary, Regina et Saskatoon comme des RMR.

Recensement de 1966 - Une « grande région urbaine de recensement » se compose d’un noyau urbanisé d’au moins 25 000 âmes, des villes et villages situés dans les limites assignées à la région urbaine et des parties des municipalités rurales voisines où la densité de la population atteint 1 000 habitants au mille carré. Pour le relevé des mises en chantier et des achèvements, de même que pour les statistiques LNH connexes, toute la municipalité rurale est considérée comme faisant partie de la grande région urbaine, même là où la population n’atteint pas 1 000 habitants au mille carré. Le recensement de 1966 considère

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Areas, although each consisted only of the core city.

1971 Census - A Census Metropolitan Area is a continuous built-up area having 100,000 or more population in which the main labour market area corresponds to a commuting field or a zone where people could nominally change their place of work without changing their place of residence.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. municipalities lying within a 20-mile radius of the limits of the continuous built-up area, if
 - (a) the percentage of labour force in primary activities is smaller than the national average, and
 - (b) the percentage of population increase for 1956-1966 is larger than the average for the 1966 Census Metropolitan Area.

When only (a) or (b) is met, municipalities are included if they are served by a provincial or federal highway.

The cities of Calgary and Saskatoon were classified as Metropolitan Areas in the 1971 Census, although each consisted only of the core city.

A Census Agglomeration (CA) is a statistical area having an urban centre with a population over 1,000 and adjacent built-up area of at least 1,000 population and a minimum density of 1,000 persons per square mile. The largest urban centre and its adjacent urban part must constitute a continuous built-up area with no separation greater than one mile. The population of the urbanized core must be at least 2,000. The main use of Census Agglomerations is to provide data for closely related urban communities separated from each other only by administrative limits.

Guelph, Peterborough et Sault-Sainte-Marie comme des grandes régions urbaines même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Recensement de 1971 - Une « région métropolitaine de recensement » est une zone bâtie en continu qui compte 100 000 habitants ou plus et dont le principal marché du travail correspond à une zone de migrations quotidiennes, c'est-à-dire à une zone dont l'étendue permet normalement aux habitants de changer de lieu de travail sans changer de lieu de résidence.

Cette région comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) les municipalités en deçà d'un rayon de 20 milles des limites de la zone bâtie en continu,
 - a) si le pourcentage de la population active du secteur primaire est plus faible que la moyenne nationale, et
 - b) si le pourcentage d'accroissement de la population entre 1956 et 1966 a été plus fort que la moyenne de l'ensemble de la RMR de 1966.

Si une seule des conditions a) et b) est satisfaite, les municipalités sont tout de même englobées dans la région métropolitaine quand elles sont desservies par une grand-route provinciale ou fédérale.

Le recensement de 1971 considère Calgary et Saskatoon comme des RMR même si chacune ne comprend qu'un noyau urbanisé.

Une « agglomération de recensement » (AR) est une unité statistique qui se compose d'un centre urbain de 1 000 habitants ou plus et d'une zone adjacente, bâtie en continu, d'au moins 1 000 habitants, et qui compte au moins 1 000 habitants au mille carré. Le plus grand centre urbain et sa région urbaine adjacente doivent former une zone bâtie en continu qui ne comprend aucun espace libre de plus d'un mille. Le noyau urbanisé doit compter au moins 2 000 habitants. Le concept d'agglomération de recensement sert surtout à fournir des données sur les collectivités urbaines étroitement reliées qui ne sont séparées que par des limites administratives.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

1976 Census - A Census Metropolitan Area is the main labour market area of an urbanized core or continuous built-up area having 100,000 or more population. Census Metropolitan Areas contain whole municipalities or Census Subdivisions.

It comprises:

1. municipalities completely or partly inside the continuous built-up area, and
2. other municipalities, if
 - (a) at least 40 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core, or
 - (b) at least 25 per cent of the employed labour force working in the municipality lives in the urbanized core.

1976 Census - Census Agglomerations are defined in the same way as in the 1971 Census.

1981 Census - Census Agglomerations (CA) are defined in the same manner as CMA's, except that the urbanized core population is between 10,000 and 99,999. This procedure represents a major change from the 1971 and 1976 methods of definition and has resulted in substantial changes in CA's and their boundaries.

1986 Census - (a) was changed to at least 50 per cent of the employed labour force living in the municipality works in the urbanized core.

1991 Census - defined in the same way as the 1986 Census.

Recensement de 1976 - Une « région métropolitaine de recensement » est le principal marché du travail d'un noyau urbanisé ou d'une zone bâtie en continu comptant 100 000 habitants ou plus. Elle renferme des municipalités ou des subdivisions de recensement entières et comprend :

- 1) les municipalités qui se trouvent en totalité ou en partie à l'intérieur de la zone bâtie en continu, et
- 2) d'autres municipalités
 - a) si au moins 40 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé, ou
 - b) si au moins 25 p. 100 de la population active occupée qui travaille dans la municipalité demeure dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1976 - Les « agglomérations de recensement » sont définies comme en 1971.

Recensement de 1981 - Les « agglomérations de recensement » répondent aux mêmes critères que les RMR sauf que la population de leur noyau urbanisé est de 10 000 à 99 999 habitants. Cette définition diffère considérablement de celles de 1971 et de 1976 et a naturellement entraîné des changements importants pour les AR et leurs limites.

Recensement de 1986 - 2 a), ci-dessus, a été modifié comme suit : si au moins 50 p. 100 de la population active occupée vivant dans la municipalité travaille dans le noyau urbanisé.

Recensement de 1991 - Mêmes définitions que pour le recensement de 1986.

INDEX

INDEX

	Table
Building Permits, Residential and Non-Residential	
Metropolitan Areas	34
Completed and Unabsorbed	
Average price	23
Metropolitan area	22
Completions	
Apartments	24
Intended market	19, 20, 21
Metropolitan area	9, 11, 20, 21, 24
Province	6, 7, 15, 17, 19
Region	6, 7, 15, 17
Size of structure	24, 26
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
Urban area	9, 11
Condominiums	
Completions	19
NHA and conventional Starts	46
	18
Construction Expenditures	
Alterations & Improvements	37
National accounts	35, 36, 37
Region and province	36
Repairs & maintenance	37
Costs	
Basic union wage rates	58
Dwelling Unit Type and Tenure	
Metropolitan area	68
Housing Stock	
Households and crowding	66
Total housing stock	66
Type and tenure	68
Interest Rates	
Selected series	49
Lending Institutions	
Approvals (see mortgage approvals)	
Mortgage loans outstanding	47, 48
Mortgage Approvals	
NHA and Conventional condominiums	46
existing	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
new	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45

	Tableau
Comptes nationaux des recettes et dépenses	35, 36, 37
Construction	
Coûts :	
salaires syndicaux de base	58
Dépenses	
améliorations et transformations	37
comptes nationaux	35, 36, 37
par province et région	36
réparations et entretien	37
Copropriétés	
Achevées	19
Mises en chantier	18
Prêts hypothécaires LNH et ordinaires	46
Établissements de prêts	
Prêts hypothécaires en cours voir Prêts hypothécaires	47, 48
Fonds publics autorisés en vertu de la LNH	
Fonds non budgétaires	50
Par province	51
Subventions et contributions voir Subventions	50
Indices des prix	
Coûts de construction	58
Consommation	56, 57
Maisons neuves	59, 60, 61
Logements	
Achevés:	
appartements	24
par marché visé	19, 20, 21
par province	6, 7, 15, 17, 19
par région	6, 7, 15, 17
par région métropolitaine	9, 11, 20, 21, 24
par région urbaine	9, 11
par taille d'immeuble	24, 26
par type de logement	11, 13, 15, 17, 19, 20, 21
totaux	1, 2, 13
Achevés et non écoulés	
par région métropolitaine	22
prix moyen	23
En construction:	
par province	6, 7

INDEX

INDEX

	Table
non-residential	38, 42
province, region	42, 43, 44, 45
type of dwellings	40, 41, 44, 45
type of lender	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
National Housing Act	
Activity	
province	55
social housing	55
Approvals (see mortgage approvals)	
Programs	
Canada Mortgage Renewal Plan	50
Canadian Home Renovation Program	50
Emergency Repair Program	53
Family Violence	53, 54
federal provincial programs	50, 51, 55
non-profit and co-operative	50, 51, 52, 55
Proposal Development Fund	50
Rental Rooming House	53, 54
Residential Rehabilitation Assistance Program	50, 51, 53, 54, 55
Rural and Native Housing	55
Urban/Native and on reserve	55
National Income and Expenditures	
Selected series	35, 36, 37
NHA Mortgages	
(see mortgage approvals)	
Loans outstanding	47, 48
Population and households	
Components of growth	64
Dwelling starts and population growth	65
Family households	62
Households by age of head	62, 63
Housing stock and crowding	66
Province, region	67
Vital statistics	64
Prices	
Construction costs	58
Consumer Price Index	56, 57
New House Price Indexes	59, 60, 61
Public Funds Authorized Under NHA	
Grants, contributions and subsidies	50
Non-budgetary funds	50
Province	51

	Tableau
par région	6, 7
par région métropolitaine	12
par région urbaine	12
par type de logement	12
totaux	1, 2
Mis en chantier :	
par marché visé	18, 20, 21
par province	6, 7, 14, 16, 18
par région	6, 7, 14, 16
par région métropolitaine	8, 10, 20, 21
par région urbaine	8, 10
par type de logement	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21
taux désaisonnalisés	3, 4, 5
totaux	1, 2, 13
Parc résidentiel :	
ménages et surpeuplement	66
parc total	66
type de logement et mode d'occupation	68
voir <i>Loi nationale sur l'habitation</i>	
Prêts hypothécaires	
Loi nationale sur l'habitation	
Activité :	
logements sociaux	55
par province	55
Programmes :	
aide à la remise en état des logements	50, 51, 53, 54, 55
fonds pour la préparation de projets	50
logements sans but lucratif et coopératives d'habitation	50, 51, 52, 55
logements pour les ruraux et les Autochtones	55
logements pour les Autochtones et dans les réserves	55
PAREL Locatif/Maisons de chambres	53, 54
violence familiale	53, 54
programme canadien de rénovation des maisons	50
programmes fédéraux-provinciaux	50, 51, 55
régime canadien de renouvellement hypothécaire	50
réparations d'urgence	53
voir Prêts hypothécaires LNH	

INDEX

INDEX

	Table
Rents	
Average	31, 31A
Starts	
Intended market	18, 20, 21
Metropolitan areas	8, 10, 20, 21
Province	6, 7, 14, 16, 18
Region	6, 7, 14, 16
Seasonally adjusted	3, 4, 5
Total	1, 2, 13
Type of dwelling	10, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21
Urban area	8, 10
Subsidies	
Gross annual commitments under Section 95	52
Under Construction	
Metropolitan area	12
Province	6, 7
Region	6, 7
Total	1, 2
Type of dwelling	12
Urban area	12
Vacancy Rates	
Metropolitan areas	27, 28, 29, 30
Number of bedrooms	28, 31, 31A
Province	25, 29
Availability Rates	32

	Tableau
Loyer	
Moyen	31, 31A
Mises en chantier	
voir Copropriétés	
Logements	
Population et ménages	
Parc résidentiel	
voir Logements	
Permis de construire, résidentiels et non résidentiels	
Régions métropolitaines	34
Population et ménages	
Composantes de l'accroissement	
de la population	64
Ménages familiaux	62
Ménages selon l'âge du chef	62, 63
Parc de logements et surpeuplement	66
Par province et région	67
Population et mises en chantier	65
Prêts hypothécaires	
en cours	47, 48
LNH et ordinaires:	
copropriétés	46
logements existants	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
logements neufs	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par genre de prêteur	38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45
par type de logement	40, 41, 44, 45
propriétés non résidentielles	38, 42
Taux d'intérêt	49
Subventions	
Engagements annuels bruts aux termes de l'article 95	52
Taux d'inoccupation	
par région métropolitaine	27, 28, 29, 30
par province	25, 29
selon le nombre de chambres	28, 31, 31A
Taux de disponibilité	32
Taux d'intérêt	
voir Prêts hypothécaires	

Housing market
intelligence
you can count on

Marché de l'habitation :
notre savoir
à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Renovation and Home Purchase Report
- Rental Market Provincial Highlight Reports
Now semi-annual!
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics *Now semi-annual!*
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports
- Seniors' Housing Reports – Supplementary Tables, Regional

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur la rénovation et l'achat de logements
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
Maintenant publié deux fois l'an!
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
Maintenant publié deux fois l'an!
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées – Tableaux supplémentaires, régions

Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/housingmarketinformation to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter, imprimer, télécharger ou vous abonner.